

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 61

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang

**Mittwoch**

28. März 1990

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halbj.; Ausland Fr. 106.- jährlich.  
Insertatennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois, étranger fr. 106.- par an.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année

**Mercredi**

28 mars 1990

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:  
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigung  
Oertli Werkzeuge AG, in Bülach (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 978). Kollektivprokura wurde erteilt an Müller Christiano (nicht Christiana).

16. März 1990  
Fashion Stage AG, in Zürich, Wengihof 2a, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1990. Zweck: Vertrieb, An- und Verkauf und Vermarktung sowie Produktion von Mode, insbesondere von Damen-, Herren- und Kinderbekleidung und von Modeaccessoires; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern: Zraggen René Marcel, von Schattdorf, in Zürich, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Klausur Norbert, österreichischer Staatsangehöriger, in München (D), Direktor, mit Einzelunterschrift, und Dr. Meierhans Ulrich, von und in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

16. März 1990  
Basak AG, in Wald, Hüblistrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1990. Zweck: Handel mit Fleischwaren und Lebensmitteln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, welche ihre Zwecke fördern. Grundkapital: Fr. 100 000, liberriert mit Fr. 40 000, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Waldburger Ulrich, von Bühler, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Candan Osman, staatenlos, in Volketswil, mit Einzelprokura.

16. März 1990  
Seglias Malerbedarf AG, in Zürich, Im Heimgärtli 18, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 2. 1990. Zweck: Durchführung sämtlicher Maler- sowie artverwandten Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche erwerben, sowie Patente, Lizenzen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Seglias Franz, von Domat/Ems, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Seglias Annemarie, von Domat/Ems, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

16. März 1990  
R + B Partner AG, in Dübendorf, Im Schörl 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 2. 1990. Zweck: Organisations- und EDV-Beratung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Kauf oder Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften vornehmen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 45 Namenaktien zu Fr. 1000, 60 Namenaktien zu Fr. 250 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Rosser Werner, von Frutigen, in Balterswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Bürkler Hans, von Alt St. Johann, in St. Gallen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rieger Christoph, von Oberhelfenschwil, in Aitwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
«Zürich Versicherungen-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Betrieb von Unfall-, Haftpflicht- und Sachschadenversicherungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5018). Unterschriften von Fehr Georg Victor; Lanz Erhard; Buhlmann Albin; Brunner Hans-Rudolf und Prokura von von Schulthess Lucas Erschlen. Morax Dominique; Perret Claude und Dr. Schneblin Frank sind nicht mehr stellvertretende Direktoren, sondern Direktoren sowie Augustin Hans-Georg; Kleintert Peter; Müller Karl; von Mecklenburg Ernst und Zingg Bruno sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern stellvertretende Direktoren, die 8 Genannten führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.  
Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ackermann Markus; Berger Urs; Bieri Werner; Bollag Roger; Felder Christian; Fellmann Urs; Fislter Berto; Koelle Jürgen; Knébel Jean-Pierre; Krieg Urs; Prader Jann; Riesen Peter; Ruf Armin; Winterberg Pius, und Teuscher Hans-Werner, von Zürich, in Birmensdorf ZH; Prokuren der 14 Erstgenannten erloschen.  
Ferner neuer Vizedirektor: Fletcher Kevin; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Pfäffli Rolf, von Hofstetten bei Elgg, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Abt Richard, von Rottenschwil, in Zürich; Badel Eric, von Cologny, in Gené; Dr. Bättig Hans, von Hergiswil LU, in Sarnen; Baumgartner Daniel, von Obersiegenenthal, in Remetschwil; Beck Beat, von Mauensee, in Gelwil; Betschart Roland, von Sattel, in Zug; Braschler Reto, von Volketswil, in St.

Gallen; Capaul Claudio, von Falera, in St. Gallen; De Toffol, Livio, von St. Gallen, in Oberengstringen; Eggenberger Heinz, von Grabs, in Zürich; Feller Hans-Peter, von und in Zürich; Grob Hans, von Bütschwil, in Dürnten; Haselmann Franz-Theodor, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH; Hauri Rudolf, von Zürich, in Oberengstringen; Hellbach Paul, von Kappel SO, in Uznach; Dr. Hoffarth Anton, von Basel, in Arlesheim; Keller Eduard, von Döttingen, in Arth; Keller Norbert, von Langnau am Albis, in Thalwil; König Werner, von Zürich, in Stallikon; Kröpfli Hanspeter, von Basel, in Volketswil; Kuster Ferdinand, von Eschenbach SG, in Zürich; Méritat Frédéric, von Perrefitte, in Zürich; Mitroiu Gisela, von Zürich, in Adliswil; Neth Beatrice, von Winterthur, in Nürensdorf; Nötzli Albert, von Zürich, in Wettswil am Albis; Odermatt Silvia, von Dallenwil, in Horgen; Pfister Peter, von und in Zollikon; Platzter Reto, von Samnau, in Elgg; Prévôt Peter, von und in Zürich; Rohner Pius, von Au SG, in Zürich; Rubin Beat, von Reichenbach im Kandertal, in Stetten SH; Rykart Roland, von Rothrist, in Oberengstringen; Schelling Peter, von Zürich, in Dübendorf; Schneider Karl, von Winterthur, in Zürich; Spahr René, von Zürich, in Wettswil am Albis; Stockmann Roland, von Sarnen, in Zürich; Stuber Otto, von Gossliwil, in Frauenfeld; Stucki Jacques, von Diemtigen, in Thalwil; Waldis Karl, von Luzern und Weggis, in Jona; Wäckerlin Hans Peter, von Siblingen, in Adliswil; Wetz Rudolf, von Häggenschwil, in Hallwil; Würger Martin, von Wallisellen, in Dietlikon, und Zollinger Peter, von Oetwil am See, in Thalwil. Cadisch Matthias, Vizedirektor, wohnt nun in Hedingen.

16. März 1990  
Impag Chemie-Import AG Schweizerischer Industrieller, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1989, S. 2470). Gemuseus A. Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lenz Roman ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben; er bleibt Delegierter und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Fassler Anton ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Grünig Walter und Duss Rolf; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Lerch Martin, von und in Brittnau, und Staubi Markus, von Künlen, in Herrliberg.

16. März 1990  
Cerberus AG, in Männedorf, Erzeugnisse der Elektrotechnik, der Physik usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4734). Unterschrift von Dr. Kilias Heinz sowie Prokuren von Dr. Strässler Sigrid und Ruthenbeck Klaus erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Bussmann Bruno, von Luzern, in Zug; Dr. Frauenfelder Paul, von Henggart, in Dübendorf, und Mussetti Sacchetto Jolanda, von Langenthal, in Zürich, alle mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges. Infolge behördlicher Umbenennung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse nun: Alte Landstrasse 411.

16. März 1990  
Swisscos AG, in Zürich 11, elektronische Übertragung von Daten und Dokumenten aller Art (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 105). Neue Zeichnungsberechtigte: Gysi Werner, von Zofingen, in Kloten, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Surber Ulrich, von Zürich, in Dübendorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehner Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien, und Schmidhauser Peter, von Zürich und Lanzeneunforn, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. März 1990  
SAS Institute AG, in Zürich 2, Softwareprodukte für die elektronische Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 302). Neue Zeichnungsberechtigte: Torregrossa Véronique, französische Staatsangehörige, in Paris (F), Direktorin, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990  
Urs Haussener AG, bisher in Zürich, Planung, Umbau und Innenausbau von Arztpraxen (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1989, S. 2262). Statuten am 15. 2. 1990 geändert. Neuer Sitz: Greifensee. Adresse: Im Hof. Neuer Zweck: Finanzierung von Investitionsobjekten sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann weitere Dienstleistungen dieser Art erbringen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberriert. Haussener Urs, nun in Greifensee, ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. März 1990  
Forschungsstelle für Umweltbeobachtung, in Birmensdorf, Zürcherstrasse 111, c/o Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 20. 11. 1989 ein Verein. Zweck: Förderung von Aktivitäten, welche die Umweltbeobachtung betreffen, insbesondere Unterstützung der praxisorientierten, umweltanalytischen Forschung; Förderung des Wissenschafstransfer zwischen Wirtschaft und Praxis in umweltrelevanten Fragen; Durchführung eigener Forschungsvorhaben; Förderung wissenschaftlicher Begegnungen und Publikationen; Beratung öffentlicher und privater Stellen; Entwicklung und Anwendung neuer Mess- und Beobachtungsverfahren für

die Praxis; Durchführung von Forschungsaufträgen und Messkampagnen; Unterstützung von Projekten, welche von anderer Seite im Sinne des Vereinszweckes geführt werden; kann eigene Institute und Laboratorien betreiben. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Beiträge von Gönnern und Unterstützung seitens der Behörden, Erträge aus Durchführung von Beratungen sowie von Forschungsaufträgen und Messkampagnen. Organe des Vereins: Generalversammlung, Versammlung der Aktivmitglieder und Vorstand von 3 Mitgliedern. Der Verein wird vertreten durch: Dr. Hertz Jörg, von Zürich, in Berg am Irchel, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Alean Pamela, von Wartau und britische Staatsangehörige, in Bülach, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990  
AM Engineering AG, in Horgen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Bau und Beratung industrieller Betriebe (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2589). Statuten am 5. 6. 1989 geändert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Morgenthaler Andreas ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Willi Hanspeter, von Mels und Wädenswil, in Wädenswil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990  
Jezler Gebäudereinigungen AG, in Zürich (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 302). Statuten am 8. 2. 1990 geändert. Neue Firma: Jezler AG.

16. März 1990  
Comcom System AG, in Zürich, Entwicklung von Marketing-Systemen (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989, S. 3937). Statuten am 7. 2. 1990 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), erhöht worden; es ist voll liberriert. Fr. 32 000 des Erhöhungsbetrages sind durch Verrechnung liberriert worden.

16. März 1990  
Andi Steiner Werbe AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3389). Statuten am 21. 12. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Seestrasse 49. Durch Ausgabe von 350 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden.

16. März 1990  
Adisa-Entwicklungs AG, in Urdorf, Fabrikation, Vertrieb, Verarbeitung und Verwertung von Lizenzen im Gebiete der Verfahrenstechnik (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1985, S. 2560). Keller Adrian aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Bachmann Werner, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

16. März 1990  
Maag-Zahnrad Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1989, S. 4910). Die Unterschrift von Dr. Haller Walter, sowie die Prokuren von Wassner Paul; Sigg Hans; Schwaighofer Roman Paul; Hausher Peter; Zollinger Hans; Sidler Hans; Büchel Max und Deeg Thomas sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Erb Friedrich, von und in Zürich; Bartilla Tilman, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrieden, und Zwimper Peter, von Luzern, in Dietlikon; mit Kollektivprokura zu zweien.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
375076-375093

##### Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Struktur des schweizerischen Aussenhandels, Februar 1990.

GATT Code des normes: Notifications.

##### INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI



16. März 1990

**Sponagel Holding AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1980, S. 1862). Statuten am 7. 11. 1989 geändert. 600 der bisherigen 3600 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 3000 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 1 800 000 auf Fr. 1 900 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500 sowie 4000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) erhöht worden; es ist voll liberriert. Verwaltungsrat: neu 3 bis 9 Mitglieder. Dr. Sponagel Robert K., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sponagel Paul F., von Zürich, in Zollikon; Sponagel Thomas, von Zürich, in Thalwil, und Dr. Steiner Frank, von Biel BE, in Küssnacht ZH.

16. März 1990

**Hafra AG**, in Maschwanden, Betrieb von Restaurationsbetrieben, Bewirtschaftung von Landwirtschaftsbetrieben usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2135). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwanden GL (SHAB Nr. 49 vom 12. 2. 1990, S. 962) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1990

**Schellenberg Druck AG**, in Pfäffikon (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 361). Die Prokura von Eigenmann André ist erloschen.

16. März 1990

**Stadelmann Treuhand AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1441). Neue Zeichnungsberechtigte: Roschi Rolf, von Oberwil im Simmental, in Zandvoort (NL), und Ludwig Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Gelnhausen (D), Direktoren, beide mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**H. Neukom AG, Fabrikation von Schaumgummi**, in Hinwil (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1369). Unterschrift von Flury Beat ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Altherr Jakob, von Trogen, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn Urs, von Uster, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Herbert, von Bülach, in Wildberg, mit Kollektivprokura zu zweien, und Meyer Urs, von Reinach BL, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. März 1990

**Baumann AG, Verbandstofffabrik, 8032 Zürich**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 774). Die Prokura von Badstuber Georg ist erloschen.

16. März 1990

**Bank Leu AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 833). Die Unterschriften von Dr. Grütter Alfred; Schmid Peter; Gubler Ernst; Frei Louis und Dr. Sager Toni A., sowie die Prokura von Klenk Ulrich, sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Gloor Hans-Rudolf, von Gränichen, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sowie Gsell Thomas, von Amriswil, in Hägendorf; Fiorio Giancarlo, von und in Adliswil, und Trüb Markus, von Dübendorf, in Seuzach; diese drei mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

16. März 1990

**Bank Leu AG, Filiale Adliswil, Zweigniederlassung in Adliswil** (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 482), mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Fiorio Giancarlo ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Burkhard Peter O., von Zürich, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**Immoinvest AG Kilchberg**, in Kilchberg (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 814). Die Unterschriften von Wohlwend Hans und Zimmerli André sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Gerber Peter, von Röttenbach im Emmental, in Gebensdorf, mit Einzelunterschriftsberechtigung.

16. März 1990

**Mitsui Trust Finanz (Schweiz) AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3326). Die Unterschrift von Arbenz Felix ist erloschen. Hisasue Junichiro, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in London (GB).

16. März 1990

**Kühler Heizöl AG**, in Winterthur III (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3633). Kopp Erwin und Veyre Bernard sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Meili Peter sind erloschen. Kühler Friedrich, Präsident des VR, und Kühler Heinz, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Fierle Walter, von und in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. März 1990

**Agat AG**, in Zürich 12, Entwicklung, Übernahme sowie Vertrieb patentierter Produkte. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 1). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: D'Addario Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

16. März 1990

**Delta Dental Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 74 vom 14. 4. 1989, S. 1557).

**Interdent Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1659).

Neuer Zeichnungsberechtigter: Spiess Erich, von Laufen-Uhwiesen, in Hausen bei Brugg, mit Einzelprokura.

16. März 1990

**Reha-Bau AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 160 vom 18. 8. 1989, S. 3449). Infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 899) wird diese Firma im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1990

**Zürichsee Medien AG, vormals Buchdruckerei Stäfa AG**, in Stäfa (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3761). Adresse: Seestrasse 86.

16. März 1990

**Osda Holding AG**, in Uitikon am Albis (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2774). Statuten am 29. 1. 1990 geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 80 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) zerlegt worden. Die 200 Namenaktien zu Fr. 100 gewähren ein Vorrecht beim Bezug neuer Aktien.

16. März 1990

**Intertrust AG**, in Zürich 7, Vermittlung von Krediten, Anlagen und Beteiligungen in jeder Form (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2054). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Roveredo GR (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 964) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1990

**Selectron Partnerwahl AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4329). Gafner Jürgen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hiltbrand Marc, von Dientigen, in Riehen.

16. März 1990

**Solresco AG**, in Zürich 7, An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 399). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Ledermann Ruth, von Malers und Schenkon, in Sursee, ohne Zeichnungsberechtigung.

16. März 1990

**Secunda AG**, in Zürich 7, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4229). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Weber Marcus, von Basel, in Porza, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**CTA Computer Technik AG**, in Stallikon (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5018). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münsingen (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 936) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1990

**Reformhaus B. Ammann AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 525). Fessler Rudolf; Bilger Jörg und Meienberg Marlies, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neue Adresse: Quellenstrasse 28, in Zürich 5, c/o lic. iur. Michael I. Hanlon, Bücherexperte, Treuhandbüro.

16. März 1990

**Kepler AG Fahrzeugbau**, in Unterengstringen (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1305). Neuer Zeichnungsberechtigter: Würml Franz, von Wängi, in Unterengstringen, mit Einzelprokura.

16. März 1990

**Ernst Burkhalter Ing. AG**, in Zürich 9, Arbeiten auf dem Gebiete der Elektrobranche usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5175). Dreher Jürg aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Häslter Alfred; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Keller Kurt, von und in Zürich.

16. März 1990

**Ernst Iten AG**, in Zürich 9, Handel mit Metallen und Edelmetallen (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1988, S. 3823). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Sonanini Roberto, von Sonogno, in Zürich. Oswald Klara hat nicht mehr Einzelprokura, sondern nun Kollektivprokura zu zweien.

16. März 1990

**Interallanz Bank Zürich AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 361). Die Unterschriften von Häberli Liselotte sowie die Prokuren von Dr. Samsinger Bernhard R. und Kilian Thomas sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Rees William Owen Benwill, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**Arcta AG**, in Zürich 4, publizistische Bearbeitung des internationalen Fremdenverkehrs (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 727). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Höpflinger Hans, von Trans, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**Pharmakon AG**, in Wallisellen (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1989, S. 3654). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Weinmann Louis Manuel, von Mellingen, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**Eberhart Auktionen AG**, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5068). Statuten am 7. 3. 1990 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Seestrasse 13.

16. März 1990

**Stella-Video AG**, in Zürich 8, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 502). Dr. Schawinski Roger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Taschler Philippe von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hellstern Martin, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, er ist nicht mehr Sekretär und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Hellstern Peter, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**SPC Zürich AG**, in Zürich 4, Führung einer Generalunternehmung im allgemeinen für Gebäudeunterhalt und -reinigung usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4229). Die Unterschrift von Beyerle Hans-Rudolf ist erloschen.

16. März 1990

**Hch. Matthys AG**, in Zürich 10, Durchführung von Autosachentransporten usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1442). Unterschrift von Tschannen Rafiq erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Meier Max, von Tägerig, in Unterengstringen, und Schaufelberger Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, alle zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**Promotessa AG**, in Seuzach, Marketing und Promotion im Food- und Non-Food-Sektor (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 289). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 798) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1990

**Scosa AG**, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1629). Dr. Portmann Rolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Wyss Peter, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Heer Marceline, von Trimbach, in Olten. Neues Geschäftsdomicil: Talstrasse 80, Zürich 1, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft.

16. März 1990

**Discorac AG**, in Dietlikon, An- und Wiederverkauf von Tonträgern und Tonträgerzubehör (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1946). Aebi Otto ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Cattaneo Kurt, von Richterswil, in Horgen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**KB Schlosserei und Maschinenbau AG**, bisher in Weisslingen (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2062). Statuten am 21. 2. 1990 geändert. Neue Firma: K. Braun AG Metallbau und Schlosserei. Neuer Sitz: Fehraltorf; Adresse: Urdmüllstrasse 12.

16. März 1990

**IBZ Investment Bank Zürich**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1990, S. 1035). Die Unterschrift von Chauvet Jacques ist erloschen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Morandi Francesco, von Lugano, in Zollikon.

16. März 1990

**Synmedic AG**, in Zürich 3, Handel mit chemisch-pharmazeutischen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 266). Dr. Hauser Vital ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind infolge Todes aus dem VR ausgeschieden: Dr. Hauser Arthur und Dr. von Mauthner Stephan;

die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen. Mauthner Andreas, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Gontersweiler Till, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**Vontobel Securities AG**, in Zürich 1, Erbringung sämtlicher mit dem Vermögensverwaltungsgeschäft zusammenhängender Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 977). Neuer Zeichnungsberechtigter: Waltenberg Daniel, von Diepoldsau, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. März 1990

**Media, Brigitta Huber & Armin Keller**, in Dürnten, Schulstrasse 25, Tann, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1990. Gesellschafter: Huber Brigitta, von Savognin, in Dürnten, und Keller Armin, von Sumvitg, in Dürnten; der Letztgenannte führt Kollektivunterschrift zu zweien. Annoncerverwaltung; Werbeagentur sowie Ausführung von Sekretariatsarbeiten für Dritte und Handel mit Waren aller Art.

16. März 1990

**Manutius-Verlag, Cantele & Co**, in Thalwil, Alsenstrasse 41, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 2. 1990. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Cantele René, von Einsiedeln, in Winkel bei Bülach. Kommanditär mit einer (durch Verrechnung) geleisteten Kommanditsumme von Fr. 5000: Weiland Paul Joseph, von Zürich, in Thalwil; es ist ihm Einzelunterschrift erteilt. Verlag zur Herausgabe von Büchern.

16. März 1990

**Urs Frühauf**, in Uster, Südstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Frühauf Urs, von Zetzwil, in Uster. Einzelunterschrift ist erteilt an: Frühauf Susanna, von Zetzwil und Uster, in Uster. Spenglerei und sanitäre Installationen; Gasinstallationen.

16. März 1990

**Ernst Burgherr, Möbelhandlung**, in Zürich (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2809). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. März 1990

**Elmar Burgener, Produkte für Industrie und Gewerbe**, in Birmensdorf, Mühlemattstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Burgener Elmar, von Visperterminen, in Birmensdorf ZH. Handel mit Produkten für Industrie und Gewerbe.

16. März 1990

**Wetstein Hifi, Musik und Zubehör**, bisher in Birmensdorf (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3954). Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Im Hürdl 6, Glattbrugg. Der Firmainhaber wohnt nun in Opfikon.

16. März 1990

**René Bachmann**, in Turbenthal, Mettenstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bachmann René, von Freiesten-Teufen, in Matzingen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Bachmann Monika, von Freiesten-Teufen, in Matzingen. Schlosserei, Kunstschmiede und Einbruchschutz.

16. März 1990

**Brunner Copywrite**, in Buchs, Baumackerstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Brunner Roger, von Gossau ZH, in Buchs ZH. Werbeberatung sowie Konzeption von Werbetexten.

16. März 1990

**«Schlüssel» Moret**, in Zürich, Hohlstrasse 610, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Moret Rolland, von Bourg-Saint-Pierre, in Zürich 9. Weitere Zeichnungsberechtigte: Moret-Hofmann Brigitte, von Bourg-Saint-Pierre, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Schloss- und Schlüsselservice, Reparatur und Neumontage von Schliessanlagen sowie Ausführung von Schlosserarbeiten.

16. März 1990

**West-East Trade, Jiri Kratochvil**, in Zürich, Josefstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kratochvil Jiri, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 5. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art und Technologien (Technology Transfer).

16. März 1990

**F. Giancotti**, in Schlieren, Wagistrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giancotti Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Oetwil an der Limmat. Einzelunterschrift ist erteilt an: Giancotti Angela, italienische Staatsangehörige, in Oetwil an der Limmat. Handel mit Autozubehörteilen, insbesondere für Geländewagen.

16. März 1990

**Mibas-Consulting AG, Zweigniederlassung in Zürich 4**, Beratung, Entwicklung und Realisation von EDV-Systemen (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5264) mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walker Marcel, von Oberdorf SO, in Küttigen.

16. März 1990

**Wasserversorgungsgenossenschaft Waltenstein**, in Schlatt (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5047). Statuten am 4. 5. 1988 und 3. 5. 1989 geändert; es wurden davon keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

16. März 1990

**FS Travel Ltd**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Vermittlung und Vertretung von touristischen Leistungen (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4138). Strassmann Peter, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ist: Stäger Daniel W., von Zizers, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**Parcolago AG**, in Zürich 2, Betrieb des Hotels Parcolago und des Restaurant/Bar Parcolago in Caslano (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 147). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Franzen Bruno, von Zürich, in Volketswil, Präsident, und Amstalden Niklaus, von und in Wollerau; beide mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**RSS Rohr-Sanierungs-Service AG**, bisher in Zürich, Kontrollieren, Reinigen usw. von Rohrsystemen aller Art mit Spezialmaschinen (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 462). Statuten am 5. 3. 1990 geändert. Neue Firma: Sika Robotics AG. Neuer Sitz: Gröningen. Adresse: Industriestrasse. Schlumpf Heinz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR: Moura Julio, brasilianischer Staatsangehöriger, in Weiningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Emch Thomas, von Lütterswil, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990

**Doldertal AG**, in Zürich, Hofstrasse 64, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 3. 1990. Zweck: Tätigkeit als Generalunternehmung sowie den Handel mit und die Überbauung von Grundstücken; kann bewegliche Sachen und Rechte sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schiesser David, von und in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990  
**Commerzbank (Schweiz) AG**, in Zürich 1, Bank- und Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4693). Die Unterschrift von Vollenweider Urs ist erloschen. Maiwald Eckhard, stellvertretender Direktor; Kolberg Peter, Vizedirektor; Meyer Urs, Vizedirektor, und Geller Friedrich, Vizedirektor, führen weiterhin Kollektivunterschrift, sowie Schneider Markus hat weiterhin Kollektivprokura; die Genannten zeichnen weiter zu zweien, nun aber beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes. Mistl Franz ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun aber beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Devaud François, von Servion, in Zürich. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes: Boll Hansjörg, deutscher Staatsangehöriger, in Oberlinsbach; Danzer Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Zürich; Stocker Werner, von Beromünster, in Leuzburg, und Bécher René; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen.

16. März 1990  
**Charisma Hotel Management AG (Charisma Hotel Management SA) (Charisma Hotel Management Ltd)**, in Glattbrugg, Flughafenstrasse 55, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 1. 1990. Zweck: Beratung und Planung sowie Führung von bestehenden und zu errichtenden Hotel-, Appartement- und Restaurationsbetrieben durch Übernahme von kurz- und langfristigen Miet- oder Pachtverträgen, unter Einschluss von verwandten gastronomischen oder touristischen Betrieben, Organisationen oder Einrichtungen, Freizeitanlagen und -clubs sowie von Liegenschaften, im Dritt-auftrag oder für eigene Rechnung; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, beliebige Handelsgeschäfte betreiben sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberierte, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Inventarliste per 31. 10. 1989 Mobilien zum Preis von Fr. 470 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern: Kossi Rodolphe, von Choulex, in Genf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolli Jakob, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naepflin Roland, von Emmetten, in Mies, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bakhtiar Farhad, iranischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Bolli Hans-Rudolf, von Zürich, in Regensdorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**Kiwi Systemingenieure und Berater AG**, in Dübendorf, Im Schörl 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 3. 1990. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung und Beratung, insbesondere auf dem Gebiet von Systemen für Haustechnik und Automation; kann auch Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberierte, 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) sowie 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wyss Charles Walter, von Zürich und Alchenstorf, in Fällanden, Präsident; Antipovic Petr, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bremgarten AG; Studerus Peter Walter, von Zürich und Walkirch, in Uster, und Weber Markus, von Dübendorf und in Dübendorf, Mitglied, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**S + M Architekten AG, Zürich**, in Zürich, Markusstrasse 12, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 2. 1990. Zweck: Ausführung von Architekturaufträgen und Generalplanungen im Hochbau sowie Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 450 000, voll liberierte, 450 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 405 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der S + M Architekten AG, in Zürich 6, nämlich den «Atelier-Betrieb Zürich», gemäss Aufteilungsbilanz per 31. 12. 1989, wonach die Aktiven Fr. 2 041 178.75 und die Passiven Fr. 760 001.05 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 1 281 177.70, wovon Fr. 450 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Walder René, von Männedorf, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident; Baggi Giacinto, von Zürich, in Onex, und Künzle Paul, von Zürich, in Pfaffikon SZ, alle drei mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnen: Döbeli Walter, von Winterthur, in Volketswil; Oppiger Urs, von Sumiswald, in Zürich, und Zimmer Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, diese drei je mit Kollektivprokura zu zweien.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

15. März 1990  
**Walter Pulfer**, in Riggisberg, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1986, S. 3502). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Firma «Walter Pulfer» gelöscht.

15. März 1990  
**Walter Pulfer**, in Riggisberg. Inhaber der Firma ist Walter Pulfer-Wüthrich, von und in Riggisberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Walter Pulfer», Riggisberg. Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien, Kies- und Sandwerke, Autotransporte. Geschäftsdomizil: Sandgrubenweg 5, 3132 Riggisberg.

15. März 1990  
**Rocamar SA**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 770). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. 2. 1990 wurde der Sitz nach Burgistein verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und kann alle Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. 3. 1984 und wurden am 21. 2. 1990 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Rolf Steiner, von Lotzwil, in Bern, nun als Präsident, und neu: Roland Steiner, von Lotzwil, in Burgistein, und Peter Steiner, von Lotzwil, in Münsingen, Mitglieder. Der Präsident zeichnet einzeln; die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Hofacher, 3134 Burgistein.

15. März 1990  
**Paul-Günter AG**, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3968). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. 3. 1990 wurde der Sitz nach Kirchdorf BE verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Architektur- und Ingenieurbüros, die Erstellung von Bauten als

Generalunternehmerin, den Bau, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften und die Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und die Veräußerung auf andere, verwandte Produkte ausdehnen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. 9. 1976. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat ein gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 9. 1976 näher bezeichnetes Fahrzeug zum Übernahmepreis von Fr. 16 000 übernommen, das voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Die Gesellschaft tätigte eine Sachübernahme von Fr. 5394. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, die Bekanntmachungen durch Publikationen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Guntern, von Reckingen VS, nun in Kirchdorf BE, nun als Präsident, und neu: Marie Louise Guntern-Feller, von Reckingen VS, in Kirchdorf BE, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse, 3116 Kirchdorf.

### Büro Bern

16. März 1990  
**Teppichhaus Meyer-Müller AG**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1183), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Hansueli Krähenbühl und Eugénie Plüss-Hunziker sind erloschen.

16. März 1990  
**Beck-Treuhand**, in Bern. Inhaber der Firma ist Erich Beck, von Sumiswald, in Bern. Betrieb eines Treuhandbüros. Seidenweg 56.

16. März 1990  
**Confida Immobilien AG**, in Bern (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 959). Neues Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 41.

16. März 1990  
**Gerüst GmbH**, in Bern (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2275). Erwin Schneider hat seine Stammeinlage von Fr. 30 000 abgetreten an den bisherigen Gesellschafter Peter Schneider; dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch auf Fr. 36 000. Gemäss Statutenrevision vom 8. März 1990 ist das (voll liberierte) Stammkapital von Fr. 120 000 nun eingeteilt in die Stammeinlagen von: Walter Wenger mit Fr. 30 000; Pietro Garbani mit Fr. 36 000; Peter Schneider mit Fr. 36 000; Daniel Wenger mit Fr. 6000, und Erich Kradolfer mit Fr. 12 000. Die Unterschrift von Erwin Schneider, Geschäftsführer, ist erloschen.

16. März 1990  
**Giesbrecht + Partner AG (Giesbrecht + Partner Ltd)**, in Bern. Mit Statuten vom 12. März 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanz- und Unternehmensberatung; kann sich an Unternehmungen beteiligen, mit Waren aller Art handeln, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Giesbrecht, von Bern und Bremgarten bei Bern, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Béla Eber, von Muri bei Bern, in Gümli-Muri, und Gabriella Gianoli, von Niederbipp, in Bern. Geschäftsdomizil: Brunnengasse 10.

16. März 1990  
**Giva AG, Gesellschaft für Generalbau, Immobilienhandel und Verwaltungen**, in Ostermündigen (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1987, S. 102). Margarethe Ruch-Hertig und Jürg Ruch sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges VR-Mitglied (bisher VR-Präsident) weiterhin mit Einzelunterschrift ist Anton Riethmann. Neues Geschäftsdomizil: Blankweg 7, bei Anton Riethmann.

16. März 1990  
**J. Hofweber & Cie. AG**, in Reichenbach, Gemeinde Zollikofen, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4997). Dem Verwaltungsrat gehört mit Einzelunterschrift neu an: Marianne Hofweber-Bohner; ihre Prokura ist erloschen.

16. März 1990  
**Autohalle Kasinoplatz AG**, in Bern (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2282). Fritz Augstburger, Präsident; Ernst Spycher, Vizepräsident, und Dr. Hans Elmiger, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Max Aebi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dem VR gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Josef Bossart, von Luzern, in Bern, Präsident; Max Lustenberger, von Hasle LU, in Muri bei Bern; Eric Stadmann, von Geroldswil, in Bolligen; Daniel von Steiger, von und in Bern. Die bisherigen nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder des VR Hans Rudolf Ramseier, nun in Bern, und neu Vizepräsident, Louis Däger und Alfred Stauffer führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**Text-Service Wolfgang Johnner**, in Bern. Inhaber der Firma ist Wolfgang Johnner, von Bern und Kerzers, in St. Niklaus, Gemeinde Merzigen. Kreation von Texten und Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herstellung von Drucksachen. Weststrasse 2.

16. März 1990  
**«Forum etc.» Bern, Beat Meyer + H. M. Opladen**, in Bern. Beat Meyer, von Rütenberg, in Bern, und Heinrich Maria Opladen, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten bei Bern, sind eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1990 beginnt. Konzeptarbeiten in den Bereichen Kunst im öffentlichen Raum, Kunst am Bau, Gesamtkunstwerke, Bühnenbilder, Aktionskunst, Installationen, Ausstellungen; Organisation, Planung, Durchführung von künstlerischen Anlässen und Kursen. Klosterlistuz 18.

16. März 1990  
**Q-Line AG**, in Bern, Soft- und Hardware (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4891). Pius Imbach, Gregor Kley und Beat Niklaus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

16. März 1990  
**Regenpfeifer AG Bern**, in Bern. Mit Statuten vom 1. März 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Bekleidungsbranche; kann sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Anna Luss-Scheuermann, von und in Rheinfelden, Präsidentin ohne Unterschrift, sowie Fred Luss, von und in Rheinfelden, Mitglied mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Spitalgass-Passage 16.

16. März 1990  
**Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4048), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Alfred Keller und Angelo Oprandi sowie die Prokura von Fredi Portmann sind erloschen. Heinrich Steiner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt: Rosmarie Abolfath-Hammer, von Langendorf, in Ittigen.

16. März 1990  
**Autoeinstellhalle Waisenhausplatz AG**, in Bern (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1538). Fritz Augstburger, Präsident, und Rudolf Zeller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Dem VR gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Josef Bossart, von Luzern, in Bern, Präsident, und Charles Pfister, von Uetikon am See, in Stettlen.

### Büro Biel

16. März 1990  
**Albert Mettler**, in Biel, Elektrowerkzeuge usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1775). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. März 1990  
**Peter Mettler**, in Biel. Inhaber der Firma ist Peter Mettler, von Urnäsch, in La Heutte. Handel mit Elektrowerkzeugen und Schweißmaschinen und deren Zubehör sowie Reparaturwerkstätte. Johann Renfer-Strasse 17.

### Büro Burgdorf

16. März 1990  
**Feinmechanik AG Kirchberg BE**, in Kirchberg, Werkzeugbau usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1985, S. 3106). Kurt Jacquemai wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

16. März 1990  
**Multijet AG**, in Bärswil, Mätteli 7, 3323 Bärswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 14. 3. 1990. Zweck: Handel mit und Herstellung von Spritzgeräten und Geräten aller Art; kann mit Liegenschaften handeln und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen oder sie erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberierte, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jürgen Brügger, von Graben, in Mattstetten, Präsident, und André Grütter, von Seeburg, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Beide zeichnen einzeln.

### Büro Langnau (Bezirk Signau)

16. März 1990  
**Roethlisberger & Sohn AG**, in Langnau im Emmental, Käsehandel- und Exportgeschäft (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5105). Präsident Niklaus Roethlisberger ist nun nur noch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neu wurde der bisherige Direktor und Delegierte des VR, Beat Wettstein, zum Präsidenten gewählt. Er bleibt zugleich Delegierter des VR. Beide zeichnen weiterhin einzeln.

### Büro Laupen

15. März 1990  
**Baugenossenschaft Sense, Laupen**, in Laupen (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2898). Ulrich Ruprecht-Schütz und Fritz Klopstein-Egli, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Werner Ruprecht-Zbinden und Fritz Ruprecht-Ruprecht, beide von und in Laupen, Beisitzer; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Vizepräsidentin ist Gertrud Klopstein, von und in Laupen, bisher Beisitzerin. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**Ramseier & Co.**, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg. Hans Ramseier, von Signau, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg, und Walter Kern, österreichischer Staatsangehöriger, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 4. 1990 beginnt. Stahl- und Metallbaumontagen. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Freiburgstr. 47, 3174 Thörishaus.

16. März 1990  
**Felcon, Rosmarie Holenweg**, in Laupen. Inhaberin ist Rosmarie Holenweg-Egger, von Herzogenbuchsee, in Mühleberg. Ingenieurbüro für Mess- und Regeltechnik, insbesondere Planung, Beratung und Ausführung von Mess-, Regel- und Steueranlagen. Handel mit Mess- und Regelgeräten sowie Regelmaturen. Jungfrauweg 2, 3177 Laupen.

### Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

15. März 1990  
**Wüthrich-Kaufmann Hansjörg und Wüthrich-Kaufmann Marianne**, Restaurant Alpina, in Innerkirchen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Wüthrich-Kaufmann Hansjörg und Wüthrich-Kaufmann Marianne, beide von Trub und beide in Innerkirchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1990 ihren Anfang genommen hat. Betrieb des Restaurant Alpina. Adresse: Restaurant Alpina, Hauptstrasse, 3862 Innerkirchen.

### Bureau de Moutier

15 mars 1990  
**Thierry Steiner**, à Moutier. Le chef de la maison est Thierry Steiner, de Signau, à Moutier. Video-Hifi-Service, informatique. Adresse: Rue de Moron 23.

15 mars 1990  
**Alarcon et Sommaggio, Video-Club Le Papillon**, à Tavannes, location de films video, société en nom collectif (FOSC du 3. 11. 1988, no 257, p. 4441). La société est dissoute depuis le 31 mars 1990. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

15 mars 1990  
**Fragnoli Lucien**, à Reconvilier. Le chef de la maison est Lucien Fragnoli, d'Italie, à Reconvilier. Station service, cassettes video, auto-shop pneus. Adresse: Grand-Rue 60.

16 mars 1990  
**Canepa Frères**, à Tavannes. Dominique Canepa, de Mezzovico, à Tavannes et Philippe Canepa, de Mezzovico, à Pontenot, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1990. Entreprise de maçonnerie. Adresse: Chemin de la Fiole 3.

16 mars 1990  
**Eric Clévenot**, à Moutier, exploitation du restaurant Le Colibri (FOSC du 1. 9. 1989, no 170, p. 3635). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

### Büro Nidau

Berichtungen  
**Spenglererei Pau Frei AG**, in Studen (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 961). Die Firma heisst richtig: **Spenglererei Pau Frei AG**.

**Bamert Elektronik**, Inh. Liliane Bamert, in Gerolingen, Gemeinde Täuffelen (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1060). Richtiger Zweck: Elektronikfabrikation und -handel.



## Büro Thun

15. März 1990  
Fritz Ryser's Söhne, in Thun, Spenglerei (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1952, S. 471). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Hans Ryser infolge Todes. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

15. März 1990  
Frau Lina Stettler, in Sigriswil, Betrieb einer Pension (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1967, S. 2707). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

16. März 1990  
Huber Schweissttechnik AG, in Uetendorf, Altelsweg 12, 3138 Uetendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. März 1990. Zweck: Handel mit Produkten der Schweissindustrie, insbesondere der Marke ESAB. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Josef Bauer, von Uster, in Bertschikon, Präsident; Roland Huber, von Aedermannsdorf, in Pratteln, und Elisabeth Huber, von Aedermannsdorf, in Pratteln.

16. März 1990  
Käseereignossenschaft Rachholtern, in Fahrni (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4145). Michael Berger, Vizepräsident, und Werner Bachmann, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand als Vizepräsident wurde Hanspeter Berger, von und in Fahrni, und als Sekretär Walter Schneider, von Buchholterberg, in Fahrni, gewählt. Die beiden zeichnen kollektiv zu zweien.

16. März 1990  
Urs Aebi Architekten AG, in Heimbürg, Lerchenweg 5, 3613 Steffisburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Februar 1990. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, überbauen oder weiterveräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 2. 1990 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1990 übernimmt die Gesellschaft von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen gewesenen Einzelfirma «Urs Aebi», in Steffisburg, Gemeinde Heimbürg, Aktiven (Liegenschaften Sigriswil-GrdbI. Nr. 5150, 1/2 Miteigentumsanteil an Sigriswil-GrdbI. Nr. 2610, Beteiligung am Gesamtvermögen der einfachen Gesellschaft U. Aebi / A. Zellers Söhne, Kasse, Bank, Debitoren, angefangene Arbeiten, Mobiliar, Fahrzeuge und Wertschriften) von Fr. 650 986.10 und Passiven (Kreditoren, Darlehen und trans. Passiven) von Fr. 265 864.40, so dass sich ein Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 385 121.70 ergibt, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Urs Aebi, von Oberburg, in Steffisburg, Gemeinde Heimbürg, Präsident, und Bernadette Aebi-Henz, von Oberburg, in Steffisburg, Gemeinde Heimbürg.

16. März 1990  
Integralbau AG Thun, in Thun, Aarefeldstrasse 12, 3601 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Februar 1990. Zweck: ökonomisch-ökologisches und baubiologisches Bauen und Handel mit baubiologischen Produkten. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Erwerb, die Veräußerung, die Überbauung, die Vermietung und Verwaltung von Grundstücken. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundkapital: Fr. 100 000, liberriert mit Fr. 50 000, 100 Namenaktien Kat. A zu Fr. 500 und 50 Namenaktien Kat. B zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 2. 1990 und Bilanz per 1. 1. 1990 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen aus den Gründern bestehenden einfachen Gesellschaft unter der Bezeichnung «Integral Bau Thun», sämtliche Aktiven und Passiven von je Fr. 59 132.30, wobei Fr. 17 000 des Grundkapitals durch Verrechnung mit in den Passiven enthaltenen Forderungen der Sacheinleger liberriert werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Übergabe gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ronald Werthmüller, von Niederösch, in Thun, Präsident; Peter Bühlmann, von und in Uetendorf, Geschäftsführer/Sekretär; Martin Schneider, von Buchholterberg und Heimbürg, in Heimbürg; Rudolf Schild, von Langnau im Emmental, in Schwanden bei Brienz, und Gino Carosella, von und in Kiesen.

16. März 1990  
Roland Neuhaus, Treuhandbüro, in Steffisburg, Klosterthalde 1, 3612 Steffisburg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Neuhaus, von Lützelflüh, in Steffisburg. Abwicklung sämtlicher mit dem Treuhandwesen verbundener Tätigkeiten wie namentlich das Führen von Buchhaltungen, Vornahme von Revisionen, Verwaltungen, Steuerberatungen, Firmengründungen, Anlageberatungen sowie Vermittlungsgeschäfte aller Art.

16. März 1990  
Meyer AG Norma-Bauelemente, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1987, S. 3642), mit Hauptsitz in Reiden. Prokura Cölestin Valkanover erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Heiner Degen, von Liedertschwil, in Kappel SO.

16. März 1990  
Peter Weber, in Thun. Inhaber der Firma ist Peter Weber, von Strengelbach AG, in Thun. Vertrieb von Wachskerzen. Obere Hauptgasse 53.

16. März 1990  
Juan Barba, in Thun, Betrieb des Restaurants «Casa Barba» (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1966, S. 1666). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Marianne Barba», in Thun, übernommen.

16. März 1990  
Marianne Barba, in Thun, Gerbergasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marianne Barba, von und in Thun. Übernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Juan Barba», in Thun. Betrieb des Restaurants «Casa Barba».

16. März 1990  
Regina – Culinaire, in Uetendorf, Schlachten von Gross- und Kleinvieh, Fabrikation und Vertrieb von Pasteten, Fleischwaren, Feinkost, Geflügel- und anderen Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 955). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Alois Christen, Präsident; Gritli Tschanz, Delegierte, und Fritz Tschanz, Mitglied; Unterschriften erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden ist Theo Conrad, von Sils im Domleschg, in Aeugst am Albis.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

15. März 1990  
Kantonalbank von Bern, Filiale Spiez, Zweigniederlassung in Spiez (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 156). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an André Balsiger, von Köniz, in Schwarzenburg, und Armin Voramwald, von Lützelflüh, in Spiez. Es wohnen nun: Alfred Schneider, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen; Markus Krähenbühl in Aeschi b. Spiez, und Peter Augsburg in Spiez.

15. März 1990  
Adolf Beer, in Lattersbach, Sägerei und Sachtransporte (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4249). Der Zweck wird erweitert mit: Heu- und Strohhandel, Landesprodukte.

15. März 1990  
Sportanlagen Wirhorn AG in Liq., in Diemtigen (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4871). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

16. März 1990  
Rüdiger Frick, Gipserlei, bisher in Thun (SHAB Nr. 160 vom 18. 8. 1989, S. 3451). Die Firma hat den Sitz nach Spiez verlegt. Inhaber ist Rüdiger Frick, von Saanen, in Gwatt. Betrieb einer Gipserlei. Chanderbrugg 75, Gwatt, Gemeinde Spiez (Post 3645 Gwatt [Thun]).

## Luzern – Lucerne – Lucerna

16. März 1990  
Bio Athletik Handels AG, in Luzern, biologische Produkte (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4265). Hans Burri, Beat Dahinden und Madeleine Hügli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Maag, bisher Präsident, ist nun einziger VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

16. März 1990  
Fuchs & Müller AG, in Kriens, sanitäre Anlagen, Schlosserei, Spenglerei (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1988, S. 3389). Rolf Manetsch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Betschart, von Luzern und Muotathal, in Meggen.

16. März 1990  
Jules Weinberger AG, in Luzern, Sanitär- und Heizungsinstalltionen (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 937). Peter Schilliger, Prokurist, ist Bürger von und wohnt in Udligenswil.

16. März 1990  
A. + P. Bärtschi AG, in Hüsliwil, Gemeinde Zell. Landwirtschaftliche Geräte und Maschinen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 164). Peter Bärtschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

16. März 1990  
BF-Infoconsult AG, in Kriens, Organisations- und EDV-Projekte (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1990, S. 93). Albert Baumberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. März 1990  
Reiden Werkzeugmaschinenfabrik AG Reiden, in Reiden (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 708). Die Prokura von Richard Kölliker ist erloschen.

16. März 1990  
Bigoss Aktiengesellschaft Weggis, in Weggis, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985, S. 899). Dr. Robert Schürch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

16. März 1990  
Atag Bau Management AG, in Luzern, Schlossstrasse 1, 6000 Luzern 4, Aktiengesellschaft. Statuten vom 9. 3. 1990. Übernahme und Durchführung von Managementaufgaben; Forschung und Entwicklung auf dem Bausektor; Beratung in Bau-Systemtechnik, Baustoff-Technologie und -Aufbereitungstechnik; Wahrnehmung von Expertisenfunktionen; Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Verwaltung von Beteiligungen und Liegenschaften; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 3. 1990 und Bilanz per 1. 1. 1990 übernahm die Gesellschaft von der «Atag Strassenbau AG», in Luzern, den Bereich «Dienstleistungen», bestehend aus bestimmten Aktiven, nämlich Kasse, Debitoren sowie Fahrzeuge und Büromaschinen, -mobiliar und -einrichtungen gemäss separaten Listen im Werte und zum Preise von Fr. 248 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: zwei oder mehr Mitglieder. Präsident: Ferdinand A. Tschümperlin, von Schwyz und St. Gallen, in Küsnacht am Rigi. Delegierter: Dr. rer. pol. Ernst Stadler, von Bürglen UR, in Altdorf UR. Mitglied: Ernst Stahel, von Aarau und Villnachern, in Kriens. Sie zeichnen einzeln. Prokuristen: Hubert Bühlmann, von und in Luzern. Josef Lindegger, von Buchrain und Root, in Horw. Alexander Zogg, von Grabs, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Sie führen Kollektivprokura zu zweien.

16. März 1990  
Baugenossenschaft «WOBAG» in Liquidation, in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1987, S. 3104). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16. März 1990  
DMS-GmbH Patentverwertungs- und Finanzierungsgesellschaft, bisher in Basel (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3878). Statutenänderung vom 15. März 1990. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Dagmersellen verlegt. Neue Adresse: Schönberg, bei Johann Marfurt, 6252 Dagmersellen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Dezember 1964. Verwertung von Patenten und Verfahren durch Vergebung von Lizenzen im In- und Ausland; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art; Erwerb, Veräußerung sowie Bewirtschaftung von Grundstücken. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Anlässlich der Gründung übernahm die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 12. 1964 von Dr. Manfred Schnell, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D), diverse Wertpapiere, eine Forderung und Ansprüche aus einem beim Patentamt in München (D) angemeldeten Patent für ein Wärmeaustauschverfahren im Werte und zum Preise von Fr. 420 000, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Gisela Schnell-Ilse, deutsche Staatsangehörige, in Baden-Baden (D); Stammanteil Fr. 1000. Dr. Manfred Schnell, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D); Stammanteil Fr. 19 000 (beide bisher). Geschäftsführer: Otto Denner, von Langenthal, in Wohlen AG (bisher). Er zeichnet einzeln.

16. März 1990  
Stocker & Co., in Luzern, Stahlhandlung; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2124). Diese Gesellschaft hat sich auf den 1. 1. 1989 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

## 16. März 1990

Kunz Benjamin Spezialprodukte, in Hergiswil bei Willisau, Nahrungsmittel und chemisch-technische Produkte für Haushalt usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 937). Die Adresse lautet richtig: Oberwässbühl 2, 6134 Hübeli.

16. März 1990  
Schlitzten und Bohren U. Kunz, in Grosswangen (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 173). Neue Geschäftsnatur: Verkauf und Reparaturen von Haushaltgeräten und Beleuchtungskörper.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

16. März 1990  
Systex AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Februar 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung, Verwirklichung und Verbreitung von Computerprogrammen, insbesondere auf dem technischen Sektor; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patentrechte übernehmen und Lizenzen vergeben sowie Grundbesitz erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egli, von Schänis, in Jona SG. Direktor mit Einzelunterschrift ist: Heribert Schwyz, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelfingen (D). Domizil: Schützenstrasse 29, 8808 Pfäffikon.

16. März 1990  
BCH-Timeless-Design AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. 2. 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von und Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungen und Verwertung einschlägiger Lizenzen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Benno Bischof, von und in Albstätten, Präsident; Markus Hasel, von Frick, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Christoph Josef Molinari, von Rovic, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch Markus Hasel und Christoph Josef Molinari nicht unter sich. Domizil: Churerstrasse 18, 8808 Pfäffikon.

## Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

Berichtigung  
ISL Football AG, in Sarnen (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 880). Der Vizepräsident des Verwaltungsrates André Tombet ist Bürger von Carouge GE (nicht von Carrouge VD).

16. März 1990  
Hotel Central Engelberg AG, in Engelberg, Hotel Central, Dorfstrasse 48, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. März 1990. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben aller Art, insbesondere Führung des Hotels Central in Engelberg. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräußern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Kurt Zwysig, von Schattdorf, in Stans, Präsident mit Einzelunterschrift, und Henry W. Uster, von und in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

15. März 1990  
Co-Media AG, in Hergiswil, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 75). Neues Domizil: Seestrasse 40, c/o Lopper Immobilien und Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

15. März 1990  
Zewa AG, in Hergiswil, Import und Export von elektronischen Kleingeräten usw. (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1986, S. 4732). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Robert Issler, von Zürich, in Uitikon.

16. März 1990  
H. J. Edelmann AG in Liquidation, in Hergiswil, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2710). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

16. März 1990  
Petra Moda Holding AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1988, S. 1187, und Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1279). Die Unterschrift von Rita Winiger, Direktorin, ist erloschen. Neue Postleitzahl: 6363 Fügen-Obbürgen.

16. März 1990  
Wabag Kies AG, in Beckenried, Bau und Betrieb von Baggeranlagen usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2816). Die Prokura von Otmär Egli ist erloschen.

16. März 1990  
Wabag Kies AG, Zweigniederlassung Buochs, in Buochs, Bau und Betrieb von Baggeranlagen usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2816). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Beckenried. Die Prokura von Otmär Egli ist erloschen.

## Zug – Zoug – Zugo

8. März 1990  
Gambro (Schweiz) AG, in Hünenberg, Erwerb und Verwertung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 239). Statutenänderung: 2. März 1990. Firma nun: Gambro AG (Gambro SA).

16. März 1990  
Berchtold & Eicher Bauingenieure, in Zug, Schmidgasse 2, 6300 Zug. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1990. Gesellschafter: Hansruedi Berchtold, von Luzern, in Steinhausen, und Ueli Eicher, von Buchholterberg, in Hünenberg. Betrieb eines Bauingenieurbüros für Ingenieurarbeiten aller Art und für Umweltplanung.

16. März 1990  
Mark Valves AG, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Ventilen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 79). Auflösung durch Generalversammlung vom 14. März 1990. Firma nun: Mark Valves AG in Liquidation. Liquidatorin ist die Fidimar Treuhandgesellschaft AG, Zweigniederlassung in Zug. Alberto Neri, Präsident, Germano Alberti und Alberto Collenberg, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

16. März 1990  
NKN Trade AG, in Zug, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 365). Direktorin mit Einzelunterschrift ist neu Miriam Niedermann, israelische Staatsangehörige, in Tel Aviv (Israel).

16. März 1990  
**Birkenast AG**, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1132). Auflösung durch Generalversammlung vom 28. November 1989. Firma nun: **Birkenast AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Pierre Chesaux, von Lavey-Morcles, in Lausanne. Pierre Louis Casella, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Chemin du Frêne 9, c/o Pierre Chesaux, 1004 Lausanne.

16. März 1990  
**Refrigen AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1987, S. 4022). Statutenänderung: 15. März 1990. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll liberrt, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 40 000 durch Verrechnung liberrt. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

16. März 1990  
**Linkimmo AG**, in Z u g, Weinbergstrasse 5b, c/o Dr. Heinrich Böhler, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. März 1990. Zweck: Erwerb, Überbauung und Verwaltung sowie Vermietung einer Liegenschaft in Brackley (GB); kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll liberrt, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: ein Grundstück samt Gebäude im Rohbau in Brackley (GB), zum Maximalpreis von £ 1 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Kiefer, von Basel, in Weggis, Präsident; Dr. Heinrich Böhler, von Wetzikon, in Zug, Delegierter, und Niklaus Buser, von Basel, in Le Bry. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**Magestic Investment & Finance Corporation Ltd**, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5113). Statutenänderung: 31. Januar 1990. Neuer Sitz: H ü n e n b e r g. Domizil: Gartenstrasse 5c, c/o S. Din, 6331 Hünenberg. Ursprüngliche Statuten: 27. 8. 1982. Zweck: Finanzierungsgeschäfte im In- und Ausland, finanzielle Transaktionen wie Gewährung von Krediten und Vorschüssen aller Art, Kauf und Verkauf von Wertpapieren auf eigene und fremde Rechnung, Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie Übernahme von Verwaltungs- und Treuhandmandaten; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder dieselben vertreten. Aktienkapital: Fr. 9 000 000, voll liberrt, 9000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Mindestens drei Mitglieder. Ihm gehören an: Abdulla bin Mohammed ben Jabor Al-Thani, Staatsangehöriger von Qatar, in Doha (Qatar), Präsident; Ibrahim Abdul Rehman Al Baker, Staatsangehöriger von Qatar, in Doha (Qatar), Vizepräsident; Shabih Din, von und in Hünenberg; Jost M. Frigo, von und in Zug, und Georg Schlumpf, von und in Steinhäusen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**Raum & Boden Plus AG**, in Z u g, St. Wolfgangstrasse 75, 6331 Hünenberg. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. März 1990. Zweck: Ausführung von Teppichlege-, Parkettlege- und Bodenbelags- sowie damit zusammenhängenden Arbeiten, Handel mit Teppich-, Parkett-, Bodenbelags- und verwandten Artikeln, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Raumgestaltung und des technischen Hausrats sowie Handel mit Waren aller Art; kann Beteiligungen halten sowie Patente, Lizenzen und Immobilien erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Schmidhauser, von Halden, in Hünenberg, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Beat Schmidhauser, von Halden, in Ebertswil, Gemeinde Hausen am Albis, und Erwin Nowak, von Schmerikon, in Rapperswil SG, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**Geproda AG in Liquidation**, in Z u g, Handel und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5283). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Bruweg AG in Liquidation**, in Z u g, Handel mit Weinkellereinrichtungen usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1989, S. 93). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Trasu AG in Liquidation**, in Z u g, An- und Verkauf von Holz usw. (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989, S. 448). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Schote Holding AG (Schote Holding SA) (Schote Holding Ltd)**, in Z u g, Baarerstrasse 12, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. Februar 1990. Zweck: Kauf und Verkauf von Beteiligungen an Banken und Versicherungsgesellschaften sowie Durchführung sämtlicher damit verbundener kommerziellen und finanziellen Transaktionen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Gerhard W. Ammann, von Maur, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, zugleich Präsident; Dr. Christoph Hoffmann, von Zürich und Matzingen, in Zürich, und Andreas Danz, deutscher Staatsangehöriger, in Cambridge (GB). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1990  
**CAS Informatik-Projekte AG**, in B a a r, Bereitstellung von EDV-Fachpersonal usw. (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1463). Statutenänderung: 13. März 1990. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

16. März 1990  
**Metoserv AG**, in Z u g, Hofstrasse 1a, c/o AAC Fiduciaire AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. März 1990. Zweck: Verwaltung, Beratung und Finanzierung von Gesellschaften, insbesondere der metallverarbeitenden Industrie; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder solche Unternehmen erwerben. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberrt, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: 20 000 Namenaktien zu Fr. 100 der Biennametal-Produktions AG, in Biel BE, und 15 000 Namenaktien zu Fr. 100 der Biennametal-Vertriebs AG, in Biel BE, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 3. 1990 zum Preise von Fr. 3 500 000, wovon Fr. 500 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Bolliger, von Schmiedrued, in Zürich.

16. März 1990  
**Anko AG**, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1988, S. 2782). Anselm Eichmann, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Laax.

16. März 1990  
**Bellevue-Bau AG**, in Z u g, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1989, S. 3405). Statutenänderung: 14. März 1990. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 5950 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 6 000 000, voll liberrt, 6000 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. März 1990  
**Eronas AG**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere von Immobilien usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2690). Edwin Bänziger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Bachmann, von Meggen und Luzern, in Meggen.

16. März 1990  
**Lanz Consulting AG (Lanz Consulting SA) (Lanz Consulting Ltd)**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Lettenstrasse 8, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. März 1990. Zweck: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen aller Art, insbesondere Beratungen, Schulungen, Software-Entwicklungen sowie Handel mit dazugehörigen Produkten und Vermittlung und Ausleihe von Personal, Erbringung von Dienstleistungen im Hoch- und Tiefbaubereich sowie Handels- und Vermittlungsgeschäfte; kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Klemens Lanz, italienischer Staatsangehöriger, in Bachenbühl, Präsident mit Einzelunterschrift, Marianne Lanz, von Zürich, in Bachenbühl, Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Martin Lanz, von Zürich, in Dübendorf, ohne Zeichnungsbefugnis.

16. März 1990  
**Echinoactus 200 X**, bisher in L u g a n o, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1629). Statutenänderung: 13. März 1990. Neuer Sitz: Z u g. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Planzer & Lenzinger, 6304 Zug. Firma nun: **Echinoactus AG**. Zweck: Handel mit sowie Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art, Vermittlung bei Warentransaktionen, Ausübung von Vertretungen, Marktstudium, Hilfe bei Verkaufsorganisationen sowie Beteiligung an anderen Handels- und Industriegesellschaften; kann Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Zerlegung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das voll liberrte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das voll liberrte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Ursprüngliche Statuten: 4. 5. 1982. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Lorenzo Gilardoni, von Chiasso, in Lugano.

16. März 1990  
**Tamilo AG in Liquidation**, in Z u g, Vermittlung von sowie Handel mit Textilgeweben usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1989, S. 344). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Shirlstar AG in Liquidation**, in Z u g, Kauf, Verkauf, Vertrieb usw. von Transportbehältern usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1989, S. 93). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Securitrust AG in Liq.**, in Z u g, Kauf und Verkauf von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2979). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Intercable-Verlag AG**, in H ü n e n b e r g, Herausgabe von Adress- und Branchenbüchern usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 541). Statutenänderung: 15. März 1990. Neuer Zweck: Herausgabe von internationalen Adress- und Branchenbüchern, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Wartung von sowie Handel mit Software und peripheren EDV-Geräten sowie Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen.

16. März 1990  
**POS AG**, in Z u g, Entwicklung, Finanzierung und Wartung von sowie Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2779). Felix M. Horta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Stephan Huber, von Grosswangen, in Zug. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Stephan Huber, 6304 Zug.

16. März 1990  
**HL Industrie- und Immobilien Leasing AG**, in Z u g, Leasingfinanzierung usw. (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4084). Statutenänderung: 15. März 1990. Neue Firma: **3 A Interbudget AG (3 A Interbudget SA) (3 A Interbudget Ltd)**. Felix M. Horta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Stephan Huber, von Grosswangen, in Zug. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Stephan Huber, 6304 Zug.

16. März 1990  
**Kosmex AG**, in Z u g, Handel mit Textilien und Kosmetika usw. (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1985, S. 3033). Auflösung durch Generalversammlung vom 15. März 1990. Firma nun: **Kosmex AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

16. März 1990  
**Interoil GmbH in Liquidation**, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2394). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Ahold Holding AG in Liq.**, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1970). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Novaris Finanz AG in Liquidation**, in Z u g (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5052). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1990  
**Sycotronic AG**, in Z u g, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3384). Die Unterschrift von Hans Wyss ist erloschen.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

16 mars 1990  
**Brailard Cycles SA**, à B u l l e. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 mars 1990. But: le commerce de cycles, l'achat, la vente et la diffusion de matériel et de confection se rapportant à la branche ainsi que l'achat, la vente, l'exploitation et la représentation de tous brevets, droits et licences se rapportant à son but. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives liées de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publication: FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Administration: Christian Brailard, de St-Martin, à Villarvorad, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 1630 Bulle, rue de Vevey 7.

### Bureau de Châtel-St-Denis

16 mars 1990  
**Francis Aubry**, à G r a n g e s, fabrication et vente de denrées alimentaires (FOSC du 11. 5. 1987, no 106, p. 1872). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau de Fribourg

Rectification  
**Lagopa SA**, à F r i b o u r g (FOSC du 15. 3. 1990, no 52, p. 1017). Les administrateurs Marceau Kaub, président; Emmanuel von der Weid, secrétaire, et Guy Maret signent collectivement à deux (non pas individuellement).

16 mars 1990  
**Ducarroz Information Marketing DIM S.A.**, à N e y r u z, La Croix 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 3. 1990. But: création et exploitation de services d'information, de documentation, de marketing, de publicité, de relations publiques, d'édition, de conseils et de représentation en matière industrielle et commerciale; peut assumer le mandat de direction de société et gérer le secrétariat d'associations professionnelles et interprofessionnelles. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gérard Ducarroz, de Montbrelloz, à Neyruz, est administrateur unique avec signature individuelle.

16 mars 1990  
**Interplex S.A.**, à F r i b o u r g, commerce de marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 15. 6. 1989, no 114, p. 2491). Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Tom Forrest, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), président; Brian Damien O'Connor, de Grande-Bretagne, à Douglas (Ile de Man), vice-président; Colin Morgan, de Grande-Bretagne, à Mombasa (Kenya), secrétaire; Lucien Rouiller, de St-Sulpice et La Côte-aux-Fées, à Nonan, commune de Matran; Jörg Lutz, de Walzenhausen, à Altendorf, et François Clément, d'Epandes FR, à Marly. Christian Monney, inscrit, n'est plus président; il reste membre du conseil et signe désormais collectivement à deux, de même que Werner Metz.

16 mars 1990  
**Daniel Terrapon, Paysagiste**, à O n n e n s (FOSC du 23. 10. 1986, no 247, p. 4032). Par ordonnance du 19. 2. 1990, le président du Tribunal civil de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

16 mars 1990  
**Imoc-Trading, Rebetez & Co**, à F r i b o u r g, route Joseph-Chaley 43. Philippe Rebetez, de Porrentruy, à St-Silvestre, et Jochen Thoma, de RFA, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 19. 3. 1990. Vente de marchandises de toute sorte, notamment de cadeaux publicitaires.

16 mars 1990  
**Axo Holding SA**, à F r i b o u r g, route des Daillettes 21, c/o Fides. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 3. 1990. But: achat, vente et détention d'actions de toutes sociétés dans tous les domaines commerciaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: José Silva, de Bâle, à Genève, président; Jacques-Michel Rossi, de Poschiavo, à Genève, vice-président, et Antonio Sfera, de Genève, à Chavannes-de-Bogis. Ils signent collectivement à deux.

### Büro Murten (Bezirk See)

16. März 1990  
**Air Activités AG (Air Activités SA)**, in M u r t e n. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. 2. 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Kauf, Verkauf und Wartung von Flughafenausstattungen und Technik sowie ähnlichen Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Sind dem Verwaltungsrat die Adressen aller Aktionäre bekannt, kann er Mitteilungen und Einladungen per eingeschriebenen Brief zustellen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Theo Studer, von Visperterminen, in Murten, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Pestalozzistrasse 10, 3280 Murten.

## Solothurn – Soleure – Soletta

### Büro Stadt Solothurn

16. März 1990  
**Egger Immobilien AG**, in Solothurn (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1988, S. 840). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 15. 3. 1990 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Egger AG», in Solothurn. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Egger Immobilien AG» durch die «Egger AG».

16. März 1990  
**Egger AG**, in S o l o t h u r n, Entwerfen und Ausführen von Garten-, Sport- und öffentlichen Anlagen (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1971). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Egger Immobilien AG», in Solothurn, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Domizil nun: Besenvalstrasse 79, c/o Gerhard Egger.

16. März 1990  
**Teppichhaus Meyer-Müller AG**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 860), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Hans Widmer ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Olivier Ziegler, von und in Zuchwil. Die Zweigniederlassung wird ausserdem durch einen Handlungsbevollmächtigten vertreten.

### Büro Thal-Gäu in Balsthal

16. März 1990  
**Benz & Ingold**, in O e n s i n g e n, Dünnerstrasse 39, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1990. Gesellschafter: Georges Benz, von Neuenhof, in Feldbrunnen, und Andreas Ingold, von Inkwil, in Wiedlisbach. Erstellen von Filmsatz, Lithos, Reprovorlagen, Montagen sowie Desk Top und Datenübernahme.

16. März 1990  
**Altro Allemann Roland**, in A e d e r m a n n s d o r f, Gallihaus, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Allemann, von Welschenrohr und Aedermannsdorf, in Aedermannsdorf. Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, insbesondere Ausführung von Pflastersteinarbeiten.

16. März 1990  
**Usgo AG**, in E g e r k i n g e n, Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1990, S. 245). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Christoph Schläpfer, von Wald AR, in Winterthur. Unterschrift Dr. Armin Zimmermann, Vizedirektor, erloschen.



## Büro Wasserram in Solothurn

16. März 1990

**Herzog Gartenbau und Planung**, in Biberist, Hunnenweg 3 (Post Solothurn), Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Herzog, von Biberist, in Biberist. Ausführung von Gartenbau- und Planungsarbeiten.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. März 1990

**Sarah Finanz AG**, in Basel (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 755). Domizil Kaufhausgasse 3 bis 5, bei Dr. Hans Hartmann, weggefallen. Gesellschaft in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: Sarah Finanz AG in Liq. (Sarah Finanz Ltd in liq.). Victor Birbaumer, welcher als einziger Verwaltungsrat eingetragen bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln.

15. März 1990

**Robeka AG**, in Basel, Bauplanung usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3736). Domizil nun: Münsterberg 10.

15. März 1990

**SPC Basel AG**, in Basel, Gebäudeunterhalt usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 542). Unterschrift Hans Rudolf Beyeler, Direktor, erloschen.

15. März 1990

**Burckhardt Immobilien Consult AG**, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2911). Prokura Roland Woodtli erloschen.

15. März 1990

**Ruhr- & Saar-Kohle AG**, in Basel (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 940). Unterschrift zu zweien neu: Hansjörg Bürgin, von Basel und Münchenstein, in Münchenstein.

15. März 1990

**Adrian + Fiechter**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Handel und Beratung im Bereich Logistik für die Industrie (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1986, S. 2173). Domizil nun: Gerbergasse 12.

15. März 1990

**Restaurant Dorenbach, Robert Degenhardt**, in Basel, Holeestrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Robert Degenhardt, von Les Brenets, in Basel. Betrieb des Restaurants Dorenbach.

15. März 1990

**Ferri Masskonfektion**, in Basel, Kannenfeldstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pasquale Ferri, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Masskonfektion sowie Damen- und Herrenkonfektionswaren.

15. März 1990

**Verein Alterswohnungen St. Alban-Breite**, in Basel (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4060). Domizil nun: Farnsbürgerstrasse 58. Unterschriften René Hügin, Vorstandspräsident; Pfr. Franziska Hunziker, Vorstandsvizepräsidentin, und Dorothea Rüsch, Vorstandsekretärin (Mitglied), erloschen. Unterschrift mit dem Vorstandskassier oder dem Vorstandsekretär neu: Heini Christ, von und in Basel, Vorstandspräsident, und Liselotte Kern, von und in Basel, Vorstandsvizepräsidentin. Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten oder der Vorstandsvizepräsidentin neu: Sake Fokkens, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Vorstandssekretär (Mitglied).

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

16. März 1990

**Reroifinanz und Treuhand AG**, in Hölstein, Eggmattweg 16, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12. März 1990. Zweck: Abwicklung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann insbesondere Buchführungsmandate übernehmen, Treuhandgeschäfte abwickeln, Liegenschaftsbesitz erwerben, verwalten und veräußern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heidy Dilger-Zemp, von Basel, in Hölstein.

16. März 1990

**Margrit Schaffler**, in Liestal, Fischmarkt 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Margrit Schaffler, deutsche Staatsangehörige, in Liestal. Betrieb eines Wohn-Dekorationsgeschäftes.

16. März 1990

**Urs Schwarzentub**, in Liedertswil, Reigoldswilerstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Schwarzentub, von Grenchen, in Liedertswil. Betrieb des Restaurants Tschoppenhof.

16. März 1990

**Canonica & Lotti**, in Frenkendorf, Kollektivgesellschaft, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2684). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Canonica & Lotti AG», in Frenkendorf, beendet. Firma erloschen.

16. März 1990

**Akus Media AG**, in Birsfelden, Medienerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1989, S. 774). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: André Sidler, Präsident; Unterschrift erloschen. Peter Aebersold ist jetzt einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln.

16. März 1990

**Niro Atomizer AG (Niro Atomizer SA) (Niro Atomizer Ltd)**, bisher in Meggen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 59). Statutenänderung: 24. Januar 1990. Sitz neu: Bubendorf, Hauptstrasse 145. Ursprüngliche Statuten: 10. Mai 1979, geändert am 18. Dezember 1984. Zweck: Herstellung und Vertrieb sowie Inbetriebsetzung und Unterhalt von Trocknungs-, Eindampfungs- und Extraktionsanlagen der chemischen, pharmazeutischen oder Nahrungsmittelindustrie sowie Ausrüstungen für die keramische Industrie und Absorptionsanlagen für Kraftwerke und Müllverbrennungsanlagen, welche insbesondere von der A/S NIRO Atomizer, Søborg, Dänemark, und assoziierten Gesellschaften produziert und vertrieben werden. Die Gesellschaft kann auch andere Handels- und Industrieunternehmungen erwerben oder sich an Unternehmen beteiligen sowie Finanzgeschäfte tätigen oder Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 3000 000, voll liberriert, 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ole Ejner Viggo Andersen, dänischer Staatsangehöriger, in Holte (DK), Präsident; Dr. Louis-Ch. Eberle, von St. Gallen und Walenstadt, in Herlberg, Vizepräsident; Bendt Starup, dänischer Staatsangehöriger, in Gentofte (DK); Dr. Antonio Galli, von Massagno, in Bioggio, und Dr. Marc-Antoine Kämpfen, von Brig und Glis, in Zürich, alle bisher. Ole Ejner Viggo Andersen und Bendt Starup zeichnen einzeln, die übrigen Verwaltungsräte zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift: Orla Ahlmann Nielsen, dänischer Staatsangehöriger, in Meggen, bisher.

16. März 1990

**ARK Ablauf-, Rohr- und Kanalreinigung Urs Bernet**, in Bottmingen, Thervlierstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Bernet, von Gommiswald, in Dornach. Ablauf-, Rohr- und Kanalreinigungen.

16. März 1990

**Mobag Generalunternehmung AG (Mobag Entreprise Générale SA)**, Zweigniederlassung in Allschwil, Hegenheimermattweg 65, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: Mobag Generalunternehmung AG (Mobag Entreprise Générale SA). Eintragung im Handelsregister des Kantons Zürich: 19. September 1980. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4190). Zweck: Durchführung von Generalunternehmeraufträgen und Beratung im Immobilienwesen. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verwalten, belasten und verkaufen. Vertretung der Zweigniederlassung: mit Unterschrift zu zweien: Heinrich Rieder, von und in Zuzwil, Verwaltungsratspräsident und Direktor; Werner Keller, von Schleithelm, und Dr. Wolfgang Swoboda, deutscher Staatsangehöriger, beide in Ennetbaden, Verwaltungsratsmitglieder und Direktoren, sowie Werner Mathys, von Willadingen, in Ettingen, Direktor, und Rudolf Adler, von und in Zürich, Vizepräsident; mit Prokura zu zweien: Remo Broggi, von Basel, in Allschwil; Marcel Gürtler, von Allschwil, in Frenkendorf, und Robert Schneider, von Oberdorf BL, in Arisdorf.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

16. März 1990

**Stoll Garage AG**, in Wilchingen. Adresse: Storch 305A, 8217 Wilchingen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. Januar 1990. Zweck: Betrieb einer Autogarage, Handel mit Motorfahrzeugen jeglicher Art und Zubehör, Landwirtschaftsmaschinen, Baumaschinen; Ausführung von Reparatur- und Service-Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven zum Preise von Fr. 764 524.60 und Passiven zum Preise von Fr. 263 281.45 der Kollektivgesellschaft «Gebrüder W. + O. Stoll», in Wilchingen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 1. 1990 und Übernahmehilfen per 1. 10. 1989 zum Preis von Fr. 501 243.15, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Stoll, Präsident, und Oswald Stoll; beide von Osterfingen, in Wilchingen.

16. März 1990

**Gebrüder W. + O. Stoll**, in Wilchingen, Reparaturwerkstatt für Motorfahrzeuge; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2390). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Aktiven und Passiven wurden von der Stoll Garage AG, in Wilchingen, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

16. März 1990

**GSS Unternehmensberatung AG**, in Schaffhausen. Adresse: Rheinlandstrasse 69, 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. März 1990. Zweck: Unternehmensberatung, Projektleitung und Realisation von Konzepten unter anderem aus den Bereichen Umwelttechnologie, EDV, Public Relations und Kommunikation; kann Finanzierungen gewähren und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Norbert Grimm, von und in Schaffhausen, ist alleiniger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**Shopping Center Herblingertal AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1987, S. 3148). Neu gehören dem Verwaltungsrat an als Mitglieder, ohne Unterschrift: Georg G. Szpiro, in Jerusalem (Israel); Michael Szpiro, in London (GB); Eva Burke-Szpiro, in London (GB); alle von Zug.

16. März 1990

**Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften, Filiale Töli-Molkerei Schaffhausen**, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3989). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Leo Egloff, Pierre Antoine Lemaitre und Dr. Marcel Andris sind erloschen. An Urs Strebel, von Litzkirch, in Schwenzbach, Vizepräsident, wurde Unterschrift zu zweien erteilt. Ferner wurde Prokura zu zweien erteilt an Roland Binetti, von Pontecapriasca, in Männedorf; Hermann Herbert, von Zürich, in Zuzwil; Helena Kramer, von Berg am Irchel, in Gräslikon, Gemeinde Berg am Irchel; Philippe Staehly, von Basel, in Wallisellen; Beat Wyss, von Solothurn, in Bremgarten AG.

16. März 1990

**Joachim Auer Bauberater, Bauführung, Bauplanung**, in Stein am Rhein. Adresse: 8260 Stein am Rhein, Obere Mühle 319. Neue Einzelfirma. Inhaber: Joachim Auer, von Ramsen, in Stein am Rhein. Bauberater, Bauplanung, Bauführung.

16. März 1990

**Mohri Controls, Ingenieurbüro für Büro- und Industrieautomation**, in Schaffhausen. Adresse: Vordersteig 13, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Fritz Mohri. Einzelfirma führt Lilly Mohri-Tröller. Beide von Rüegsau, in Schaffhausen. Ingenieurbüro für Büroautomation, Industrieautomation, CAD/CAE-CAM (computerunterstützte Zeichen, Entwickeln, Herstellen)-Systeme und -Anwendungen.

## Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

16. März 1990

**Moheim AG**, in Appenzell, Herstellung von Fertigbauelementen für Wohn- und Geschäftshäuser usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985, S. 2425). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 996) im Handelsregister des Kantons Appenzell I.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

16. März 1990

**«Zum Fischer» Annen Inh. F. + R. Kühne**, in St. Gallen (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2561). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

16. März 1990

**Rahmenatelier Märtgass, Silver, Studerus & Cie**, in Rapperswil (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1986, S. 4249). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nicht eintragungspflichtige Nachfolgefirma «Rahmenatelier Märtgass, Lucia Widmer», in Rapperswil.

16. März 1990

**Voser Elmar**, in Niederhelfenschwil. Inhaber der Firma ist Elmar Voser, von Neuenhof, in Niederhelfenschwil. Wand- und Bodenbeläge. Obgass, 9527 Niederhelfenschwil.

16. März 1990

**Bürge Kunststofftechnik**, in Zuzwil. Inhaber der Firma ist Marcel Bürge, von Mosnang, in Wil SG. Einzelfirma: Ursula Bürge, von Mosnang, in Wil SG. Kunststoffverarbeitung, Formen- und Modellbau, Entwicklung und Herstellung von Prototypen, Null- und Kleinserienwerkzeugen. St. Gallerstrasse, 9524 Zuzwil.

16. März 1990

**«Malibu Club» P. Godefroid**, in Wil, Führung des Restaurants «Malibu Club» usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 610). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. März 1990

**Raiffeisenbank Niederhelfenschwil**, in Niederhelfenschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 8). An der Generalversammlung vom 17. Februar 1990 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Mitglieder der Genossenschaft haften nicht mehr unbeschränkt und solidarisch, sind jedoch weiterhin nachschusspflichtig für Bilanzverluste.

16. März 1990

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Bad Ragaz (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3386), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Andrew Large und Kurt Birri sowie die Prokura von Guido Anesini sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Marcel L. Osel, von Basel, in Küssnacht ZH, sowie Kollektivprokura zu zweien an Martin Thöny, von Grösch, in Fanas.

16. März 1990

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Mels (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3638), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Andrew Large und Kurt Birri sowie die Prokura von Guido Anesini sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Marcel L. Osel, von Basel, in Küssnacht ZH, sowie Kollektivprokura zu zweien an Martin Thöny, von Grösch, in Fanas, und Olinto Viglino, von Arvigo, in Chur.

16. März 1990

**Véron, Grauer SA**, Zweigniederlassung in St. Gallen, internationale Transporte (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1985, S. 3378), mit Hauptsitz in Genf. Jean-Marie Dubouloz ist nicht mehr Präsident und Delegierter, sowie Dominique Chanelet ist nicht mehr Delegierter; beide bleiben Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) und führen anstelle der Einzel- und Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Präsidenten des VR. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinz-Albert Tritschler, von Zürich, in Zollikon, Präsident und Delegierter des VR.

16. März 1990

**Cerberus AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Erzeugnisse der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4332), mit Hauptsitz in Männedorf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Jean-Claude Ferrazzini, von Mendrisio, in Gossau ZH, und Dr. Anton Ruppen, von Stalden VS und Saas Fee, in Hombrechtikon.

16. März 1990

**Lignoform Benken AG**, in Benken, Holzwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1988, S. 4567). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Ackermann, Geschäftsführer; seine Prokura ist erloschen.

16. März 1990

**Mancino AG Baugeschäft**, in Rheineck (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 531). Das bisher einzige Mitglied, Silvia Mancino-Wartenweiler, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Peter Hübscher, von Schöngau, in St. Gallen, Gemeinde Thal.

16. März 1990

**Burgweihen-Garage AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. März 1990 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Automobilen, Vertretung von Automobilmarken sowie Ausführung sämtlicher Facharbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Doris Rosenast, von Kirchberg SG, in Amriswil. Geschäftsadresse: Fürstenlandstrasse 17, 9014 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

16. März 1990

**Walter Rieder**, in Wiesen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Rieder, von Wiesen GR und Jenaz, in Wiesen GR. Baugeschäft. Oberdorfstrasse 63A, 7494 Wiesen GR.

16. März 1990

**Maler Waldburger AG**, in Klosters-Serneus. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 14. 3. 1990. Zweck: Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes, Gerüstbau und Ausführung von Basisolationen. Kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Markus Waldburger, Präsident, Nikolaus Waldburger, Vizepräsident, und Eva Waldburger-Weber, alle von Luzein, in Klosters-Serneus; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Landstrasse 127, 7250 Klosters.

16. März 1990

**Bernina Recycling AG**, in Pontresina. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 15. 3. 1990. Zweck: Aufbereitung und Beseitigung von Abfällen aller Art, insbesondere von Bauschutt, anderen Inertstoffen, organischen Stoffen, Metallen, Glas, Papier, Kunststoffen usw. und Handel mit diesen Materialien. Kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen sowie Unternehmen der Baustoffherstellung, Baustoffverarbeitung und des Baustoffhandels gründen oder sich an solchen beteiligen; Erwerb und Veräußerung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arnold Seiler, von Pontresina und Liestal, in Pontresina, Präsident, Claudio Conrad, von St. Moritz und Anderer, in St. Moritz, und Luis A. Wieser, von Zuoz und Tarasp, in Zuoz; der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Domizil: c/o Montebello Kies- und Sandwerk AG, 7504 Pontresina.

16. März 1990

**Wolf Kleve AG Chur**, in Chur, Vermittlung von Geschäften jeder Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1988, S. 71). Öffentliche Urkunde vom 15. März 1990. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Wolf Kleve AG Chur in Liquidation, durch den einzigen Liquidator Dr. Romano Kunz, bisher einziger Verwaltungsrat; er zeichnet einzeln; seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen.

16. März 1990

**Canapino SA**, in liquidazione, in Coira, compra-vendita di titoli, ecc., società sciolta (FUSC del 27. 1. 1989, n. 19, p. 367). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

16. März 1990

**Mertyr A.G.** in liquidazione, in Coira, compra-vendita di titoli, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 14. 2. 1990, n. 31, p. 587). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

## Aargau - Argovie - Argovia

13. März 1990

**Chäsi «Muri-Wey», Margrit Comino**, in Muri, Marktstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Margrit Comino, von Thal, in Muri AG. Verkauf von Milchprodukten und anderen Lebensmitteln, insbesondere Frischprodukte.

16. März 1990

**Busslinger Software AG**, in Baden, Bohnackerstrasse 9, Rütihof, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 3. 1990. Zweck: Erbringung von Software-Dienstleistungen wie Schulung, Beratung, Entwicklung und Service sowie Handel mit Hard- und Software. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberti, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Markus Busslinger, von und in Baden, mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**Dent Style AG, Zahntechnik**, in Baden, Mellingerstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 3. 1990. Zweck: Betrieb eines zahntechnischen Labors sowie Handel mit Waren, insbesondere aus dem Dental-Bereich. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberti, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Samuel Bürgin, von Basel, in Wettingen, Präsident, und Linda Castor, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

16. März 1990

**Spas Spaltenstein & Sutter**, in Meisterschwanden, Hauptstrasse 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1990. Gesellschafter: Hans Rudolf Spaltenstein, von Kloten, in Gebenstorf, und Gerhard Sutter, von Appenzel, in Weiningen ZH. Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Umbauten und Reparaturen.

16. März 1990

**Baumgartner Versicherungen und Finanzen**, in Niederwil, Versicherungsberatung usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2917). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Baumgartner + Co, Versicherungen + Finanzen», in Niederwil AG, erloschen.

16. März 1990

**Baumgartner + Co, Versicherungen + Finanzen**, in Niederwil, Wiesengrundweg 7, Nesselbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1990. Gesellschafter: Renato Baumgartner, von Kirchberg SG, und Sabine Baumgartner, von Kirchberg SG und Wäldi, beide in Niederwil AG. Neutrale Versicherungs-, Finanz-, Anlage- und Steuerberatung; Abschluss und Vermittlung von Versicherungen aller Art. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzelle «Baumgartner Versicherungen und Finanzen», in Niederwil AG.

16. März 1990

**Spielhalde 32 Franziska Pedersen und Andrea Steffen**, in Baden, Obere Halde 32, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1990. Gesellschafterinnen mit Unterschrift zu zweien: Franziska Pedersen, von Baden, in Wettingen, und Andrea Steffen, von und in Bellikon. Herstellung, Kauf und Verkauf von Spielwaren.

16. März 1990

**Taffwage AG**, in Windisch, Produkte, die der Erwärmung durch Mikrowellen dienen (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1990, S. 227). Roland Schmid, Prokurist, wohnt nun in Hausen bei Brugg.

16. März 1990

**Christian Mumenthaler**, in Brittnau, Langnauerstrasse 7, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Christian Mumenthaler, von Trachselwald, in Brittnau. Ausführung von Gütertransporten, insbesondere Beförderung von Beton mittels Lastwagen-Fahrmischer.

16. März 1990

**Strebel AG**, in Bünzen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1987, S. 3318). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bruno Strebel, Delegierter; Unterschrift erloschen. Rudolf Strebel, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

16. März 1990

**TBS Schlager AG**, in Aarburg, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1989, S. 1803). Peter Wäfler, nun in Muttenz, bisher Vizedirektor, und Rudolf Dreier, dessen Prokura erloschen ist, zeichnen nun als Direktoren zu zweien.

16. März 1990

**Empeg AG**, in Wettingen, elektronische Produkte (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 446). Gerhard Obrist, Verwaltungsratspräsident, sowie Ernst Keller und Manfred Trösch, beide Verwaltungsratsmitglieder, führen anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Thomas Marbach; Prokura demnach erloschen.

16. März 1990

**Ifest AG**, in Wettingen, ingenieurmässige Entwicklung von Testprogrammen usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3209). Ernst Keller, Verwaltungsratspräsident, sowie Gerhard Obrist und Manfred Trösch, beide Verwaltungsratsdelegierte, führen anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Othmar Egloff, von und in Wettingen. Prokura zu zweien neu: Daniel von Felten, von Niedererlinsbach, in Schönenwerd, und Thomas Aebischer, von Rüschegg, in Schinznach Bad. Prokura Alfred Zimmermann erloschen.

16. März 1990

**Format AG**, bisher in Mellingen, Import und Export von Waren, insbesondere Orientteppichen usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4857). Statutenänderung: 8. 3. 1990. Sitz nun: Würenlingen, Dorfhof 14.

16. März 1990

**MB Industrievertretungen; Mario Bizzozero**, in Bremgarten (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4240). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. März 1990

**Sägesser Spielwelt**, in Oftringen, Einkaufszentrum, Tychboden, Einzelzelle (Neueintragung). Inhaber: Markus Sägesser, von Bannwil, in Strengelbach. Handel mit Spielwaren, Modellbauartikeln und Kleinwerkzeugen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. März 1990

**STK Refaircon AG in Liquidation**, in Kreuzlingen, Handel mit, Montage und Service von haus- und klimatechnischen Anlagen (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1988, S. 1773). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. März 1990

**SLB Rohrmontagen AG**, in Aadorf. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. März 1990 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Montage von Rohrleitungsnetzen sowie Montage, Herstellung und Vertrieb von wärme-, kälte- und lufttechnischen Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen, Verfahren, Lizenzen und Patente erwerben und verwerten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 52 000, eingeteilt in 52 voll einbezahlte Namenaktien zu

Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Christian Simon, von Mauborget, in Aadorf, als Präsident; Rainer Ledergerber, von Andwil und Waldkirch, in Gunterhausen bei Aadorf; Ruedi Luchsinger, von Schwanden GL, in Neftenbach, und Hans Blatter, von Waltwil, in Frauenfeld, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Morgentalstrasse 46, 8355 Aadorf.

16. März 1990

**Jakob Brüllmann Söhne Aktiengesellschaft**, in Kreuzlingen, Handel mit Fenster-, Guss- und Spiegelglas usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1989, S. 98). Die Prokura von Erich Lauterbach ist erloschen.

16. März 1990

**Nussbaum & Guhl AG**, in Matzingen, Metallwaren usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1989, S. 3015). Die Prokuren von Lotti Gubler, Hans-Peter Spahn und Georges Bouille sind erloschen.

16. März 1990

**Obstverwertungs-Genossenschaft Scherzingen**, in Scherzingen (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1989, S. 2384). Die Prokura von Jakob Brennwalder ist erloschen.

16. März 1990

**KHR Werbeagentur AG**, in Tägerwil (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4216). Dr. Joachim Auer, Verwaltungsrat, ist ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

16. März 1990

**Hans Pupikofer**, in Märstetten, Wagnerei und Sägerei (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 708). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

16. März 1990

**P. + M. Pupikofer Schreineri-Innenausbau, Sägerei**, in Märstetten. Unter dieser Firma sind Peter Pupikofer, von und in Märstetten, und Martin Pupikofer, von und in Märstetten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1990 ihren Anfang nahm. Schreineri; Innenausbau, Sägerei. Schleifstrasse 1, 8562 Märstetten.

16. März 1990

**Blanca Walser**, in Arbon, Betrieb des Restaurants Ilge (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1102). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. März 1990

**Rolf Schwank**, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Rolf Schwank, von Landschlacht, in Frauenfeld. Keramikse Wand- und Bodenbeläge, Cheminée- und Ofenbau. Försterhausstrasse 2, 8500 Frauenfeld.

16. März 1990

**Rolf Weigle Strategie-Beratung**, in Steckborn. Firmainhaber ist Rolf Weigle, von und in Steckborn. Strategieberatung. Burggrabenweg 2, 8266 Steckborn.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

16. marzo 1990

**Guilmen SA**, in Sementina (nuova iscrizione). Data statuti: 8. 3. 1990. Scopo: esecuzione di ogni genere di lavoro di tornitura e rettifica, in campo meccanico in particolare automobilistico, importazione, esportazione, il commercio al dettaglio e all'ingrosso di ricambi meccanici ed in particolare automobilistici, l'assunzione in società similari. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Carlo Molo, da Bellinzona in Giubiasco. Procura individuale è conferita ai signori: Angelo Gullotta, cittadino italiano, in Bellinzona, e Alberto Menchini, cittadino italiano, in Bellinzona. Recapito: via Pobbia.

16. marzo 1990

**Ostini Grazia, bar Ariston**, in Bellinzona (FUSC del 26. 6. 1985, n. 145, p. 2461). Questa ditta è radiata in seguito alla cessazione dell'attività.

16. marzo 1990

**Vinelli Nicola**, precedentemente in Giubiasco. Trasporti internazionali (FUSC del 23. 7. 1981, n. 167, p. 2358). La sede della ditta è stata trasferita a Sementina. Recapito: via Mondasc 18. Nuovo domicilio del titolare: Sementina.

## Ufficio di Cevio

16. marzo 1990

**Berguglia e Maeder in liquidazione**, in Gordèvio, lavori edili, ecc. (FUSC del 10. 11. 1987, n. 261, p. 4382). Essendo terminata la liquidazione questa ragione sociale è cancellata.

16. marzo 1990

**Foto-Video Magic di Nagy Tamara**, in Gordèvio. Titolare: Tamara Nagy, cittadina italiana, in Gordèvio. Genere di commercio: studio fotografico, video cassette in generale, doppiaggio di cassette e vendita apparecchi fotografici. Recapito: 6672 Gordèvio.

## Ufficio di Faido

16. marzo 1990

**Roberto Facchi**, in Piotta, comune Quinto. Impresa di costruzioni (FUSC del 15. 1. 1976, n. 11, p. 123). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio a seguito decesso del titolare.

## Ufficio di Locarno

16. marzo 1990

**Fanora Trading S.A.**, in Locarno, l'importazione e l'esportazione di merci, ecc. (FUSC del 18. 1. 1984, n. 14, p. 197). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. (Decisione dell'autorità di vigilanza del 30 gennaio 1990).

16. marzo 1990

**Dal Pra Mario**, in Losone, impresa costruzioni (FUSC del 2. 8. 1973, n. 178, p. 2172). Il titolare Mario Dal Pra è ora cittadino svizzero da Losone.

16. marzo 1990

**Castiglioni Gabriella**, in Locarno, via della Pace 1. Titolare Gabriella Castiglioni, nata Bariffi, da Lugano in Muralto. Abbigliamento bambino.

16. marzo 1990

**Gabbianogest S.A.**, in Ascona, c/o Trattoria Al Gabbiano, P. Motto 47 (nuova iscrizione). Data statuti: 14 marzo 1990. Scopo: la gestione e l'amministrazione di ristoranti, bar, caffè ed ogni altra forma d'esercizio pubblico. La società può acquistare o fondare società. La società può creare ed avere sedi, filiali, succursali, agenzie e rappresentanze in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale Giovanni Salvadè, da Caslano in Minusio.

## Ufficio di Lugano

## Rettifica

**Eligorgetti S.A.**, a Paradiso, commercio di macchine per ufficio, ecc. (FUSC del 5. 2. 1990, n. 24, p. 444). Pietro Bernasconi, in Lamone, e Fabiana Bernasconi sono procuratori e non membri del consiglio di amministrazione come erroneamente pubblicato.

16. marzo 1990

**Beker S.A.**, in Lugano, via Cantonale 19, c/o Barinvest S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 3. 1990. Scopo: la partecipazione ad imprese e società immobiliari estere, nonché ad imprese e società finanziarie. Operazioni commerciali e finanziarie, mobiliari ed immobiliari. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa nel cantone Ticino, né intende acquistare o possedere immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Louis Hurst, da Niederösch in Sorengo.

16. marzo 1990

**Aedilia S.A.**, precedentemente a Lugano, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 12. 2. 1987, n. 34, p. 563). Nuova sede: S. V. a. via Maraini Sommaruga 50. Statuto modificato: 14. 3. 1990.

16. marzo 1990

**Galisa S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, n. 29, p. 291). Nuovo recapito: via Dogana Vecchia 2, c/o Avv. Marco Gambazzi.

16. marzo 1990

**Pedemontana S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 12. 1988, n. 299, p. 5206).

**Arichuna S.A.**, in Viganello, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 31. 8. 1988, n. 202, p. 3593).

Le società sono sciolte in seguito a fallimento pronunciato con decreti del 31. 1. 1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

16. marzo 1990

**Blindor S.A.**, in Lugano, commercio di metalli preziosi, ecc. (FUSC del 31. 12. 1986, n. 303, p. 4981). Dott. Giovanni Trizzino, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

16. marzo 1990

**Rompeda S.A.**, precedentemente a Lugano, commercio con prodotti di qualsiasi genere, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1988, n. 237, p. 4128). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Muralto (FUSC del 12. 3. 1990, n. 49, p. 964).

16. marzo 1990

**Widom di Werner Domeisen**, in Gravesano, strada Regina 26. Titolare: Werner Domeisen, da Eschenbach in Gravesano. Commercio di attrezzature e componenti per l'automazione industriale. Pneumatica, utensileria, motori elettrici.

16. marzo 1990

**Sacos S.A. in liquidazione**, in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 3. 1989, n. 42, p. 840).

**WWD S.A. in liquidazione**, in Lugano, articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC dell'8. 3. 1989, n. 47, p. 949).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

16. marzo 1990

**Diego Colombo S.A.**, in Lugano, attività specifica di una fiduciaria, ecc. (FUSC del 22. 1. 1986, n. 17, p. 258). La procura di Enzo Giussani è estinta.

16. marzo 1990

**Minimoda Lugano S.A.**, in Lugano, vendita di abbigliamento, ecc. (FUSC del 26. 3. 1985, n. 71, p. 1154). Nuovo recapito: via Nassa 21, c/o Segma S.A.

16. marzo 1990

**Zweiger e Zweiger**, in Lugano, acquisto e vendita di tappeti, ecc. (FUSC del 21. 1. 1981, n. 15, p. 214). Nuovo recapito: via della Posta 2.

16. marzo 1990

**F. Ricciardi**, in Muzzano, via Vignora 6. Titolare: Francesco Ricciardi, cittadino italiano in Muzzano. Impresa di costruzioni, compra-vendita di terreni e immobili.

16. marzo 1990

**Wohngalerie Mobili, Paul Schindler**, precedentemente a Goldwil, comune di Thun (FUSC del 22. 1. 1986, n. 17, p. 254). Nuova sede: Massagno, Gratinata Massena 2. Titolare: Paul Schindler, da Röhrenbach in Massagno. Decorazione ed arredamento di interni.

16. marzo 1990

**Dandofin S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 9. 1985, n. 213, p. 3509). In scioglimento: 6. 2. 1987. Nuova ragione sociale: **Dandofin S.A. in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale è: Martha Christen, amministratrice unica.

## Ufficio di Mendrisio

14. marzo 1990

**Vestiplast S.A. in liquidazione**, in Mendrisio, la produzione, il commercio di indumenti del ramo confezione, ecc. (FUSC del 9. 1. 1989, n. 5, p. 81). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

14. marzo 1990

**Castelletti S.A.**, in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 20. 2. 1990, n. 35, p. 671). Eric Herzum, cittadino italiano, in Gorgonzola (I), è stato nominato direttore, con firma collettiva a due; Rainer Sonderrmann, da ed in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

14. marzo 1990

**Brides Trading S.A.**, in Chiasso, l'effettuazione di trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 17. 1. 1990, n. 11, p. 195). La società è sciolta in seguito a fallimento decretato il 14. 3. 1990, dalla Pretura di Mendrisio-sud.

14. marzo 1990

**Covesta S.A.**, in Morbio Inferiore, il commercio all'ingrosso e al dettaglio di sigarette, sigari, ecc. (FUSC del 26. 11. 1974, n. 277, p. 3161). La società è sciolta di fatto e interamente liquidata. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 60 cpv. 2 ORC.

15. marzo 1990

**Camicetta S.A.**, in Chiasso, l'esercizio di un laboratorio di confezioni, ecc. (FUSC del 14. 8. 1989, n. 156, p. 3387). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio (decreto Pretura Mendrisio-sud del 12. 3. 1990).

15. marzo 1990

**Pierantonio Bernasconi**, in Morbio Inferiore, commercio e rappresentanza di automobili e officina riparazioni (FUSC del 24. 10. 1966, n. 249, p. 3342). La ditta è radiata per cessazione di attività.



15 marzo 1990

**Vame Eisenhandel S.A.**, precedentemente in Giubiasco (FUSC del 7. 11. 1988, n. 260, p. 4489). Modifica statuti: 14. 3. 1990. Nuova sede: Riva San Vitale. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di materiali per l'edilizia, segnatamente ferro e componenti per cemento armato, nonché legname di carpenteria. Gli statuti originali sono in data 25. 1. 1985. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Pietro Cerutti, da ed in Giubiasco. Recapito: via Industria 16, 6826 Riva San Vitale.

15 marzo 1990

**Momocar di Rudolf Kölliker e Hans-Peter Schneeberger**, in Coldrerio, l'esercizio di un'autorimessa per la manutenzione e la riparazione di veicoli ecc. (FUSC del 12. 5. 1987, n. 107, p. 1898), società in nome collettivo. La società è sciolta a partire dal 31. 12. 1989, la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è radiata. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società anonima «Momocar SA», in Coldrerio, come al bilancio al 31. 12. 1989.

15 marzo 1990

**Momocar SA**, in Coldrerio. Nuova società anonima con statuti in data 14. 3. 1990. Scopo: l'esercizio di un'autorimessa per la manutenzione e riparazione di veicoli a motore. Il commercio di autovetture, pezzi di ricambio e pneumatici. La società potrà inoltre assumere la rappresentanza di articoli di ogni genere attinenti al settore automobilistico così come noleggiare veicoli a motore. Capitale: fr. 105 000 suddiviso in 105 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Alla società è stato fatto apporto dell'attivo e del passivo della società in nome collettivo «Momocar di Rudolf Kölliker e Hans-Peter Schneeberger», in Coldrerio, come al bilancio del 31. 12. 1989, che presenta un attivo di fr. 1 130 068.98 (cassa, debitori, auto, attrezzatura officina ecc.) e un passivo di fr. 1 115 364.47 (creditori, prestiti, transitori passivi ecc.), con un attivo netto di fr. 14 704.51, accettato per tale importo di cui fr. 10 000 computati sul capitale sociale. Un credito nei confronti della discolta società in nome collettivo «Momocar di Rudolf Kölliker e Hans-Peter Schneeberger», in Coldrerio è stato computato, nella misura di fr. 15 000 sul capitale sociale, quale parziale compensazione di credito. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Rudolf Kölliker, da Kestenholz, in Lugano. Recapito: via Gottardo, 6877 Coldrerio.

16 marzo 1990

**Giovanni Feliciani**, in Novazzano, garage e officina riparazioni ecc. (FUSC del 20. 5. 1981, n. 114, p. 1633). Nuovo recapito: la Pobbia, 6883 Novazzano. Il titolare Giovanni Feliciani è ora domiciliato a Novazzano.

16 marzo 1990

**Progress Transport S.A.**, in Chiasso, trasporti internazionali e import-export ecc. (FUSC del 21. 4. 1988, n. 91, p. 1579). Guido Brüllmann, già amministratore delegato, è ora membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale come finora. Raimondo Imholz, presidente e direttore, è ora domiciliato a Lugano. Giovanni Malinverno, procuratore, è ora domiciliato a Cernobbio (I).

16 marzo 1990

**Prisma-Leasing S.A.**, in Chiasso, operazioni finanziarie e di leasing su strumenti tecnologici ecc. (FUSC del 2. 11. 1989, n. 214, p. 4452). Modifica statuti: 12. 3. 1990, su un punto non soggetto a pubblicazione. Il consiglio di amministrazione è ora composto: Ugo Donielli, già amministratore unico, è ora presidente e amministratore delegato, con firma individuale come finora. Fabio Cattaneo, cittadino italiano, in Novazzano e Renate Donielli nata Hertel, da Morbio Superiore, in Balerna; membri. Entrambi con firma individuale.

16 marzo 1990

**Capovalle S.A.**, precedentemente in Chiasso, la compra, la costruzione, la vendita di beni immobili ecc. (FUSC del 13. 10. 1980, n. 240, p. 3337). Modifica statuti: 15. 3. 1990. Nuova sede: Stabio. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Luido Bernasconi, già amministratore unico, è ora presidente, con firma individuale come finora. Giordano Bobbià, da ed in Stabio, membro, con firma individuale. Recapito: c/o studio commerciale Bernasconi e Bobbià, via Giulia, 6855 Stabio.

## Vaud – Waadt – Vaud

### Bureau d'Aigle

15 mars 1990

**Société du Gaz de la Plaine du Rhône**, à Aigle, société anonyme (FOSC du 1. 8. 1989, p. 3211). Les signatures des sous-directeurs Robert Hösli et André Piens sont radiées. La procuration de René Trollux est éteinte.

15 mars 1990

**Société de Laiterie de Crebelley**, à Crebelley, société coopérative (FOSC du 27. 5. 1983, p. 1817). Fernand Umbehr n'est plus membre; sa signature est radiée. Marcel Châtélaz (inscrit) est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Jean-Fritz Bertholet est maintenant à Noville. Nouveau membre: William Bütkofer, de Mühleberg, à Chessel, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

15 mars 1990

**Entreprise Domenico Lazzara**, à Roche, route du Simplon. Titulaire: Domenico Lazzara, d'Italie, à Roche. Construction et transformations de bâtiments; toutes opérations immobilières.

15 mars 1990

**G.K. Construction-Gestion S.A.**, à Ollon. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 mars 1990. But: toutes affaires immobilières, la création et la gestion d'un bureau technique, la surveillance de tous chantiers, le courtage immobilier ainsi que toutes autres opérations mobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Richard Guggenheim, de et à Morges, président, et Emile Kohli, de Gsteig, à Montreux, secrétaire, tous deux signant individuellement. Adresse: Villars, route des Hôtels, c/o Emile Kohli.

### Bureau d'Aubonne

15 mars 1990

**Skis Authier S.A.**, à Bière (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2494). Louis Moix (directeur inscrit) est originaire de Saint-Martin V5 et domicilié à Cheseaux-sur-Lausanne. Sont nommés directeurs, avec signature collective à deux avec un des administrateurs: Daniel Perrin, de Noiraigue, à Mollens; Philippe Cottet, de Genève, à Vernand; Daniel Candolfi, de Morges, à Lully, et Louis Durand, de Colombier-sur-Morges, à Ballens.

15 mars 1990

**Autos Pesenti**, à Marchissy (FOSC du 15. 11. 1988, p. 2641), vente d'automobiles. Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

### Bureau d'Avenches

12 mars 1990

**Frédéric Haenni**, à Bellrive. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Restaurant du Lac» (FOSC du 17. 8. 1979, p. 2657). La raison est radiée par suite de la reprise des ses actifs et passifs par la société anonyme Restaurant du Lac Vallamand-Dessous S.A. à Vallamand-Dessous, commune de Bellrive.

12 mars 1990

**Restaurant du Lac Vallamand-Dessous S.A.**, à Bellrive, Vallamand-Dessous, nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 3. 1990. But: Exploitation d'un café-restaurant. Elle continue les affaires de la raison individuelle Frédéric Haenni à Vallamand-Dessous, commune de Bellrive. Capital social: fr. 100 000 divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle Frédéric Haenni à Vallamand-Dessous, selon bilan au 1. 1. 1990 accusant un actif de fr. 236 019.70 et un passif de fr. 112 270.35, soit un actif net de fr. 123 749.35, apport accepté pour ce prix, dont fr. 100 000, imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration de 1 à 5 membres: Frédéric Haenni, président, et Christiane Haenni, membre, tous deux de Salvenach, à Constantine, tous deux avec signature individuelle. Locaux: Vallamand-Dessous, commune de Bellrive.

### Bureau d'Echallens

14 mars 1990

**Société de laiterie d'Oulens**, à Oulens, société coopérative (FOSC du 14. 5. 1985, p. 1870). Claude Vuilliamy, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau président, avec signature collective à deux: Pierre Gümamm, de Häutligen, à Oulens.

15 mars 1990

**Jean Hostettler**, à Vuarrens, entreprise de maçonnerie (FOSC du 21. 4. 1975, p. 1042). Radiation par suite de remise du commerce. La procuration de Julien Favre est radiée.

15 mars 1990

**Pierre Hostettler**, à Vuarrens. Titulaire: Pierre Hostettler, de Guggisberg, à Vuarrens. Entreprise de maçonnerie, béton armé et génie civil. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle Jean Hostettler, à Vuarrens, ci-dessus radiée.

### Bureau de Morges

15 mars 1990

**S.I. Siris S.A.**, précédemment à Bussigny-près-Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1965, p. 3881). Nouveau siège: Morges, avenue de Marcelin 7. Nouveau but: affaires immobilières; acquisition d'un bien-fonds à Bussigny-près-Lausanne, «En Roséaz»; accord des prêts à ses actionnaires et à des tiers. Statuts modifiés le 14 mars 1990. L'administrateur unique Paul Biéri est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique, signature individuelle: Christian Biéri, de Schangnau, à Romanel-sur-Morges. Le bureau de Lausanne est supprimé.

15 mars 1990

**Talant S.A.**, à St-Sulpice, chemin du Grammont 8, chez Urs Eschle, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1990. But: toute activité de management, de représentation et de courtage dans tous les domaines, en particulier en matières sportives et culturelles. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500; entièrement libérées. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Urs Eschle, de Lucerne, à St-Sulpice VD, président, signature individuelle; Albert Avondo, de Bussy-Chardonney, à Chavannes-près-Renens, signature collective à deux. Publications: FOSC.

15 mars 1990

**André Postizi**, à Vaux-sur-Morges, entreprise de ferblanterie et couverture (FOSC du 2. 4. 1980, p. 1082). Par prononcé du 16 février 1981, le président du Tribunal civil de Morges a clôturé la faillite prononcée le 17 mars 1980. La raison est radiée d'office.

15 mars 1990

**Entreprise F. Ogiz Frères**, à Tolochenaz, avenue de la Gare. Nouvelle société en nom collectif. Associés: Ferdinand et Francis Ogiz, tous deux de Bremlens, le premier à Chavornay, le second à Tolochenaz. Petits transports, enseignes lumineuses. Début: 1er mars 1990.

15 mars 1990

**Agostino Riccio et Antonio Brienza**, à Ecublens, Tir-Fédéral 34. Nouvelle société en nom collectif. Associés: Agostino Riccio et Antonio Brienza, tous deux d'Italie, le premier à Ecublens VD, le deuxième à Crissier. Signature collective à deux. Début: 15 avril 1990. Etanchéité multi-couche.

15 mars 1990

**Wellmac S.A.**, à St-Sulpice, chemin du Grammont 8, chez Urs Eschle. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1990. But: recherche, exploitation, transport et commercialisation d'eaux souterraines et de ressources minières, plus spécialement en Afrique, exécution de toute étude technique, de tout forage et de tout captage. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Urs Eschle, de Lucerne, à St-Sulpice VD, président; Albert Avondo, de Bussy-Chardonney, à Chavannes-près-Renens. Publications: FOSC.

### Bureau de Nyon

15 mars 1990

**André Lecompte SA**, précédemment à Duillier, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires (FOSC du 15. 1. 1990, p. 154). Le siège est transféré à Nyon, la Vuarpillière, route de St-Cergue 297. Statuts modifiés en conséquence le 9 mars 1990.

15 mars 1990

**Société anonyme de Marques**, à Nyon, produits pharmaceutiques, diététiques, etc. (FOSC du 5. 9. 1985, p. 3411). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Bernard Buchs, de Jaun, à Genève.

15 mars 1990

**FP Mies Fitness S.A.**, à Mies, route de Suisse 7. Nouvelle société anonyme selon statuts du 12 mars 1990. But: exploitation d'un fitness comprenant notamment un sauna et une salle de gymnastique. Capital de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Pierre Perrenoud, de La Sagne, à Versoix. Eigne Beguin, de Rochefort, à Genève, est nommé directeur avec signature individuelle.

15 mars 1990

**Gamberoni & Michellod**, à Nyon, Hostellerie-Rôtisserie du XVIe Siècle, Place du Marché. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 9 mars 1990. Associés: Nadine Gamberoni, de France, à Nyon, et Gilbert Michellod, d'Orsières, à Nyon. Exploitation de cafés-restaurants-hôtels et tout spécialement de l'Hostellerie-Rôtisserie du XVIe Siècle, à Nyon.

15 mars 1990

**Crédit Suisse**, succursale de Nyon, opération bancaires, société anonyme, avec principal à Zurich (FOSC du 27. 10. 1989, p. 4371). La signature de Gilbert Duchoud est radiée et les procurations d'Olivier Steimer, d'André Cassoli, d'Alfred Hurni, de Jean-Pierre Marthe, de Jacques Paquier, de Pierre-André Piaget, d'André Produit, de Michel Rappaz, de Daniel Rey et de Jean-Bernard Studer sont éteintes.

### Bureau de Rolle

15 mars 1990

**Galerie les Arcades du Port S.A.**, à Rolle, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9. 3. 1990. But: commerce de toutes œuvres d'art. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Alain Michot, président, Claudine Michot, administratrice, tous deux de Vaulion, à Penthalaz; Pierrette Eggli, de Laufen-Uhwiesen, à Poliez-le-Grand, secrétaire, tous avec signature individuelle. Procuration avec signature individuelle conférée à Maurice Cand, de Rances, à Lausanne. Publications: FOSC. Place du Port 6.

### Bureau de Vevey

14 mars 1990

**Tropic Snow S.A.**, à Montreux, Grand-Rue 10. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 mars 1990. But: exploitation d'un commerce de détail spécialisé dans la vente de vêtements et d'articles de sport. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Richard Cattaneo, d'Italie, à Blonay, administrateur; Serge Baud, de Chêne-Bourg, à Saint-Légier-La Chésaz, administrateur; Marc Müller, de Lauterbrunnen, à Montreux, président, tous avec signature collective à deux.

15 mars 1990

**Danzas Voyages SA**, succursale de Montreux (FOSC du 6. 11. 1989, p. 4496), avec siège principal à Bâle. Procuration avec signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Anton Chatelan, de Noville, à Lausanne.

15 mars 1990

**René Berger**, à Vevey, exploitation de kiosques (FOSC du 3. 11. 1978, p. 3404). Raison radiée par suite de remise de commerce.

### Bureau d'Yverdon-les-Bains

15 mars 1990

**Maria Toro**, à Yverdon-les-Bains, commerce de fruits (FOSC du 15. 12. 1988, p. 5111). Radiation par suite de cessation d'activité.

15 mars 1990

**Jean Weber**, à Yverdon-les-Bains, fromagerie (FOSC du 13. 10. 1972, p. 2663). Radiation par suite de remise de commerce.

15 mars 1990

**Sella Tours AG Zug**, précédemment à Zoug (FOSC du 19. 2. 1987, p. 664). Statuts originaux du 13. 9. 1984 et modifiés en dernière date le 23. 2. 1990. Siège transféré à Yverdon-les-Bains, rue de Bullet 10, chez Thomas Blesener. Nouvelle raison sociale: Sella Corporation. But: commerce de matières premières de toutes sortes, ainsi que d'autres biens, cela à l'échelon international ainsi que leur transport; transactions financières, fiduciaire sur le plan commercial et financier. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Guy von der Weid, de Fribourg, à Pierrafortscha, président; Daniel Dreyfuss, de Eendingen, à Baar, secrétaire, nouveaux, et Karl Hegglin, de et à Lucerne, administrateur, tous avec signature collective à deux, les pouvoirs de ce dernier sont modifiés en ce sens.

15 mars 1990

**Société coopérative de la patinoire artificielle d'Yverdon-les-Bains**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 16. 9. 1987, p. 3679). Frank Dolci, Pierre Bernard Despland et Michel Testori ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Jacques Spitz, de Sevelen, à Yverdon-les-Bains, président, et Daniel Heiz, de Grandson, à Chamblon, caissier, qui ne signent pas entre eux.

## Valais – Wallis – Vallesse

### Büro Brig

15. März 1990

**Losinger Sion SA succursale de Niedergesteln**, Zweigniederlassung in Niedergesteln (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sitten. Eintragung im Handelsregister Sitten: 26. 12. 1979. Letzte Publikation im SHAB: Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4722. Zweck: Bauen aller Art und Kauf und Verkauf von Immobilien. Vertreter der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Vinzenz Losinger, von Bern und Burgdorf, in Bern, Präsident; Jean-Marc Emery, von Etagnières, in Lausanne; Michel Buro, von Siders, in Savise, Delegierter, und Dévi Vianu, von und in Duillier, alle drei Mitglieder des VR (Verwaltungsrat). Kollektivunterschrift zu zweien führen: Paul Biderbost, von Ritzingen, in Naters; Aloys Copt, von Orsières, in Martigny, beide Mitglieder des VR. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Gérard Biollay, von und in Massongex; Robert Gillot, von Nendaz, in Sitten; Didier von Schallen, in St. Niklaus, in Sitten, und Jean-Claude Zufferey, von St-Luc, in Miège. Vertreter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift ist Mario Giovanni, von Naters, in Gampel.

15. März 1990

**Gesellschaft zur Förderung des Tourismus in Gampel, Jeizinen und Umgebung (G.T.G.J.)**, in Gampel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 155). Xaver Hildbrand, Vizepräsident, Erwin Tscherry, Akteur, deren Unterschrift erloschen ist, Ulrich Eyer, Emil Martig, Werner Martig, Albert Zengaffinen, Franz Rotzer und Ulrich Schnyder, alle Mitglieder ohne Unterschrift, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Bruno Martig, Vizepräsident; Anton Hildbrand, des Gustav, Sekretär; Franz Hildbrand, Kilian Hildbrand, Thomas Tscherry, alle von und in Gampel, und Wilhelm Schnyder, von und in Seg, alle Mitglieder. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. März 1990

**Theler, Spengler-Sanitär-Bedachungen**, in Ausserberg, Schafmatte, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Theler, von und in Ausserberg. Sanitär- und Spenglergeschäft sowie Ausführung von Bedachungsarbeiten.

### Bureau de St-Maurice

15 mars 1990

**Kohler & Telfer**, à Troistorrens, société en nom collectif, entreprise générale (FOSC du 15. 5. 1987, p. 1994). La société est dissoute, liquidée et radiée.

15 mars 1990

**HG Commerciale Société Commerciale de la Société Suisse de Entrepreneurs, succursale de Martigny**, à Martigny (FOSC du 14. 3. 1990, p. 999). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, est conférée à Catherine Tognetti, de Bedano, à Martigny.

15 mars 1990

**Pascale Bonvin-Mabillard Fibrosa**, à Leytron, produits goudronnés et similaires (FOSC du 26. 4. 1978, p. 1305). Radiation par suite de cession de l'actif et du passif de la maison à Martine Bonvin-Fibrosa, à Leytron, ci-après inscrite.

15 mars 1990

**Martine Bonvin – Fibrosa**, à Leytron. Titulaire: Martine Bonvin, née Bonvin, de Lens, à Leytron. La titulaire reprend l'actif et le passif de la maison Pascale Bonvin-Mabillard Fibrosa, à Leytron, ci-dessus radiée. Importation de produits goudronnés et similaires. 1913 Leytron.

15 mars 1990

**Granusol SA en liquidation**, à Martigny, produits relatifs à la protection de l'environnement, etc. (FOSC du 20. 6. 1988, p. 2547). Radiation après clôture de liquidation.

15 mars 1990

**Sources de la Pierre à Voi SA**, à Saxon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 3. 1990. But: mise en valeur et exploitation industrielle d'eaux thermales et minérales. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Reprise de biens envisagée: la société s'est engagée à acquérir pour une rente annuelle initiale de fr. 18 546, un droit de superficie distinct et permanent à constituer sur une surface de 6744 m<sup>2</sup> de l'immeuble No 4541 de Saxon. Par acte du 9. 3. 1990, la société a acquis pour fr. 686 000, les immeubles Nos 7008 et 4542 de Saxon. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Oswald, d'Aadorf, à Yens, président; Olivier Couchepin, de Martigny, à Fully, secrétaire. Représentation: signature collective à deux des membres. Publications par la FOSC. Domicile et adresse: Saxonor A, 1907 Saxon.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

### Bureau de Boudry

15 mars 1990

**Domotier S.A.**, précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11. 1. 1990, no 7, p. 115). Nouveau siège: Peseux, Château 21. Nouvelle raison sociale: **Compagerim S.A., Compagnie de Gestion et Rénovation Immobilière**. Statuts originaires du 8 avril 1980 modifiés en conséquence le 19 février 1990. But: la société a pour but principal, la construction, la transformation d'immeubles; elle pourra dans ce but acquérir des terrains ou des bâtiments à transformer. Capital: fr. 2 000 000, libéré à concurrence de fr. 1 125 000, divisé en 2000 actions de fr. 1 000, nominatives, dont 1750 actions, libérées à concurrence de fr. 500, et 250 actions entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC ou pli recommandé si tous sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger-Paul Bouverot, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Philippe de Reynier, de Neuchâtel, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules, est président, et Luc Jacopin, des Planchettes, à Auvernier, est secrétaire, tous deux avec signature collective à deux (tous deux déjà inscrits).

15 mars 1990

**Immolaine S.A.**, à Rochefort, c/o M. Patrick Victor Laine. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28 septembre 1989. But: la société a pour but la construction, l'achat, la vente et la gérance d'immeubles. Elle peut participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marie-Pascale Christen, de Berne et Langnau im Emmental, à Rochefort, est administratrice unique avec signature individuelle.

### Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 mars 1990

**SPM, Marchini et Masciangelo**, à La Chaux-de-Fonds, polissage de boîtes-bracelets, société en nom collectif (FOSC du 10. 3. 1989, n. 192, p. 4032). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif, selon bilan au 31 décembre 1989, et convention d'apport du 7 mars 1990, à la société «SPM Polissage S.A.», à La Chaux-de-Fonds, inscrite.

14 mars 1990

**SPM Polissage S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, rue Numa-Droz 141. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7 mars 1990. But: le polissage de boîtes-bracelets, or, métal, acier et diamanté ainsi que toutes autres activités analogues en rapport avec le but; participer à d'autres entreprises, et acquérir, vendre ou gérer des immeubles. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune. Apports: l'actif et le passif de la société en nom collectif SPM, Marchini et Masciangelo, à La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 31 décembre 1989, et convention d'apport du 7 mars 1990, présentant un actif de fr. 149 776.25, et un passif de fr. 87 792.75, soit un actif net de fr. 61 983.50, accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Isabelle Trolliet, de Marheingens VD, aux Planchettes, est administratrice unique avec signature individuelle.

15 mars 1990

**Terminus S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, Café-restaurant Le Terminus (FOSC du 16. 4. 1984, no 90, p. 1343). Nouvelle raison: **Primotel S.A.** Nouveau but: toutes activités ayant trait à la restauration, à l'hôtellerie et aux divertissements. La société a aussi pour but l'achat, la rénovation, l'exploitation et la vente de tous objets immobiliers. Les signatures de Martine Abou-Aly, administratrice unique démissionnaire, et de Kamel Abou-Aly, directeur, sont radiées. Le conseil d'administration est désormais composé de: Kamel Abou-Aly, de et à La Chaux-de-Fonds, président; Daniel Trochery, de France, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; Raymonde Schaller, de Rebeuvelier, à La Chaux-de-Fonds, et Roland Ruedi, de Bolligen et Falera, à La Chaux-de-Fonds, administrateur, tous avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue de l'Helvétie 52.

15 mars 1990

**Valérie Hug et Vincenzo Filibotto**, à La Chaux-de-Fonds, Café-restaurant Le Saphir, société en nom collectif (FOSC du 5. 5. 1989, no 86, p. 1857). L'associée Valérie Hug s'est retirée de la société. Nouvelle associée sans signature: Catherine Montero, de Schwendibach BE, à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle raison: **Catherine Montero et Vincenzo Filibotto**. L'associé Vincenzo Filibotto engage désormais la société par la signature individuelle.

### Bureau du Locle

14 mars 1990

**Société de Laiterie des Petits-Ponts**, à Brot-Plamboz, société coopérative (FOSC du 2. 3. 1982, no 50, p. 666). Selon procès-verbal de l'assemblée générale du 2 mars 1989, la société a modifié ses statuts

sur deux points non soumis à publication. Gilbert Debely, Roger Perrenoud, ont démissionné, France Maire est décédé, leurs signatures sont radiées. Ont été nommés avec signature collective à deux: Jean-Robert Maire, de Brot-Plamboz, aux Petits-Ponts, président; Claude Edouard Robert-Nicoud, des Ponts-de-Martel, La Chaux-du-Milieu et du Locle, à Brot-Plamboz, vice-président; Charles Henri Pellaton, de Travers, aux Petits-Ponts, secrétaire.

14 mars 1990

**Chips S.A.**, au Locle. Commercialisation et la production de tous produits, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 29. 6. 1989, no 124, p. 2718). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

### Bureau de Neuchâtel

14 mars 1990

**JGD Jeunesse et Glace Développement S.A.**, à Neuchâtel, développement et pratique du hockey sur glace, etc. (FOSC du 9. 11. 1988, no 262, p. 4555). Le capital de fr. 81 700 est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés en conséquence le 19. 1. 1989.

15 mars 1990

**Meubles Alba SA**, à Neuchâtel, c/o fiduciaire du 1er Mars, Pierre Desaulles, avenue du 1er-Mars 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 3. 1990. But: exploitation d'un commerce de meubles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1 000 nominatives. Reprise de biens envisagée: de divers fournisseurs un stock de meubles pour un prix maximum de fr. 50 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Maurice L'Eplattenier, des Geneveys-sur-Coffrane, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, est administrateur unique, avec signature individuelle. Mario Buccolero, d'Italie, à Zofingue, et Francesco Dovere, d'Italie, à Neuchâtel, sont directeurs, tous deux avec signature collective à deux.

15 mars 1990

**Locaroc SA**, précédemment à Bôle (FOSC du 8. 8. 1989, no 152, p. 3314). Nouveau siège: Neuchâtel, rue du Pommier 3. Nouvelle raison: **Espace Carrelage SA**. Statuts originaires du 23. 4. 1986, modifiés en conséquence le 7. 3. 1990. But: importation, exportation, achat, vente, représentation de revêtements de sol, carrelage, marbre. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1 000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benoît Pizzera, de et à Colombier NE, président (inscrit); Hervé Schaller, de Corban, à Neuchâtel, jusqu'ici fondé de pouvoir, est secrétaire, et Paris Surdez, de Le Peuchapatte, à Colombier NE, jusqu'ici fondé de pouvoir, est membre; Pierre-Albert Frautschi, de Saanen, à Boudry, est nommé directeur; tous avec signature collective à deux. Giorgio Roccarino, vice-président, et Peter-Paul Schwab, administrateur-secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée ainsi que celle de Bernard Fabbri.

## Genève – Genf – Ginevra

2 février 1990

**Roland-A. de Siebenthal**, à Troinex, café-restaurant (FOSC du 23. 3. 1987, p. 1121). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

14 mars 1990

**Violette, Viola Chevalier**, à Genève, rue des Charmilles 40. Chef de la maison: Viola Chevalier, de Moutier, à Carouge. Teinturerie-Blanchisserie et retouches.

14 mars 1990

**Olivier Giacobino**, à Genève, gérance d'immeubles (FOSC du 3. 9. 1987, p. 3523). Procuration individuelle a été conférée à Thierry Pellissier, de Renan, à Genève.

14 mars 1990

**Charles Maulini & Cie**, à Veyrier, commerce de matériaux de construction, société en commandite (FOSC du 31. 10. 1984, p. 3870). La commandite d'Angelo-Pompeo Maulini est réduite de fr. 100 000 à fr. 10 000.

14 mars 1990

**Xavier Müller**, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC du 22. 4. 1963, p. 1135). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mars 1990

**Limousine Service, Rose-May Naji**, à Genève, location de voitures, etc. (FOSC du 3. 8. 1989, p. 3247). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mars 1990

**Limousine Service, Hassan Naji**, à Genève, rue de la Servette 13. Chef de la maison: Hassan Naji, du Maroc, à Carouge. Location de voitures avec ou sans chauffeur et prestations de services s'y rapportant.

14 mars 1990

**Ecole de réflexologie – Genève, Denis Pernet**, à Genève, rue de Saint-Jean 5. Chef de la maison: Denis Pernet, de Montalchez, à Genève. Ecole de réflexologie; enseignement de la technique du massage pliantaire.

14 mars 1990

**L'Artisan coveur, Demush Sheshivari**, à Lancy, entreprise de couverture (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3037). Nouveau siège: Genève, rue Baulacre 30.

14 mars 1990

**Aluconfort-Techniques Nouvelles SA**, à Genève (FOSC du 15. 12. 1989, p. 5061). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 2. 2. 1990.

14 mars 1990

**Bazol SA**, Genève, commerce de tous produits (FOSC du 27. 8. 1986, p. 3330). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29. 1. 1990.

14 mars 1990

**CDS Cosmic Dynamic Sound SA**, à Genève, recherche et développement du concept «Gyrophons» (FOSC du 17. 2. 1989, p. 674). Youssef Najm n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: David Gaon, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Bénédicte Fontanet, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

14 mars 1990

**Creditcorp SA**, à Genève, transactions financières (FOSC du 29. 8. 1989, p. 3588). Les pouvoirs de Peter Masilamani sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Nigel Astbury, de Grande-Bretagne, à Cambridge (GB).

14 mars 1990

**Di Chiara SA**, à Genthod, exploitation d'une entreprise de carrelages (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1231). Nouveau siège: Vernier, chemin des Batailles 22. Statuts modifiés le 23. 2. 1990.

14 mars 1990

**Holograma SA**, à Genève (FOSC du 7. 7. 1987, p. 2729). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 5. 2. 1990.

14 mars 1990

**Interoverman SA**, à Genève, assistance technique et financement de toutes affaires industrielles, etc. (FOSC du 6. 3. 1984, p. 810). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29. 1. 1990.

14 mars 1990

**Kara SA**, à Genève, services administratifs à d'autres sociétés (FOSC du 4. 12. 1986, p. 4655). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Kara SA, en liquidation**. Liquidateur: Daniel Ruchonnet, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

14 mars 1990

**Lessy**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 9. 1988, p. 3896). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Lessy, en liquidation**. Liquidatrice: l'administratrice Anna Giorgetti avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Lugano; via al Forte 2, chez Anna Giorgetti.

14 mars 1990

**Lifetime Vacation SA**, à Genève, agence de voyages et de marketing (FOSC du 29. 11. 1989, p. 4838). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 2. 2. 1990.

14 mars 1990

**Manhattan Import-Export SA**, à Genève (FOSC du 16. 11. 1988, p. 4666). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29. 1. 1990.

14 mars 1990

**Nortik SA**, à Vernier, installation, entretien et surveillance technique des installations de chauffage (FOSC du 15. 4. 1987, p. 1488). Nouveau siège: Genève, rue des Maraichers 8. Statuts modifiés le 12. 3. 1990.

14 mars 1990

**Pellet SA**, à Genève, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 15. 1. 1990, confirmé par arrêt de la Cour de Justice du 12. 2. 1990.

14 mars 1990

**Serial SA**, à Vernier, services et conseils dans le domaine de la gestion de programmes informatiques (FOSC du 14. 8. 1987, p. 3278). Nouveau siège: Jussy, route du Petit-Lullier 1. Statuts modifiés le 5. 3. 1990.

14 mars 1990

**Tourpack SARL**, à Meyrin, activités commerciales dans le domaine des voyages, etc. (FOSC du 5. 12. 1988, p. 4949). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tourpack SARL, en liquidation**. Liquidateur: l'associé Gregorio Fazzone, jusqu'ici gérant avec signature individuelle.

14 mars 1990

**Coopérative financière des communes genevoises**, à Genève, société coopérative (FOSC du 6. 1. 1989, p. 63). Les pouvoirs de Claude Haegi sont radiés.

14 mars 1990

**MGP Management SA**, à Genève, services en matière de conseil, etc. (FOSC du 17. 11. 1986, p. 4396). Pierre Gentinetta et Marcel Meier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bertrand de Blonay, de Blonay, à Russin, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: quai du Mont-Blanc 29, chez Fiduge SA. L'administrateur Jacques Piguet est maintenant domicilié à Genève.

14 mars 1990

**Monitor Trust SA**, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 16. 6. 1989, p. 2516). Nouvelle adresse: rue du Rhône 40.

14 mars 1990

**Arte & Biblio Press SA**, à Genève, édition d'œuvres artistiques originales, etc. (FOSC du 18. 2. 1988, p. 660). Nouvelle adresse: rue du Rhône 40, chez Monitor Trust SA.

14 mars 1990

**Union Carbide Chemicals and Plastics (Europe) SA**, à Genève, commerce de produits fabriqués par les sociétés du groupe Union Carbide, etc. (FOSC du 30. 1. 1990, p. 372). Pierre Matthey n'est plus délégué; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Mario Jöslér, président du conseil, a été nommé en outre délégué; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à John F. Edwards, de Grande-Bretagne, à Commugny; Mario Ferrero, d'Italie, à Genève; Robert F. Nelson, des USA, à Veyrier; Terry Randall, de Grande-Bretagne, à Genolier, et Heinz Trautmann, de RFA, à Béziers (F).

14 mars 1990

**DMI SA**, à Chêne-Bougeries, rue Pierre-Odier 12, chez Hugnette Hamza. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 3. 1990. But: fabrication, commerce, importation et exportation de produits de joaillerie et d'horlogerie, ainsi que participation dans toutes entreprises ou sociétés poursuivant un but analogue. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hugnette Hamza, de Mollens VS, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

14 mars 1990

**Bridgefoot SA**, à Genève, boulevard des Tranchées 16, chez Horning, Pfister & Knopfel, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 3. 1990. But: opérations immobilières à l'étranger, notamment acquisition d'une maison à Potters Bar (GB). Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Douglas Horning, de Genève, à Bernex, administrateur unique avec signature individuelle.

14 mars 1990

**Aquapure SA**, à Blonay (FOSC du 22. 12. 1989, p. 5156). Nouveau siège: Carouge, rue de la Fontenette 19. Statuts originaires du 7. 12. 1989, modifiés le 28. 2. 1990. But: commerce, distribution, importation et exportation de boissons non alcoolisées, principalement d'eaux minérales. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maria-Pia Costis, de Bironico, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Jean-Paul Uldry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 mars 1990

**Gestion et Promotion Immobilière GPI SA**, à Genève, cours de Rive 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 3. 1990. But: achat, vente, courtage et investissements immobiliers à l'étranger; administration et contrôle de participations dans des sociétés de gestion et de promotion; création et commercialisation de logiciels en relation avec la gestion immobilière; conseils dans le domaine immobilier à l'étranger, notamment en France. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Juliette Christin, de Montagny-près-Yverdon, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.



14 mars 1990

**Promoco** Participations SA, à Genève, place Claparède 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 3. 1990. But: participations dans toutes affaires commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières; conseils dans le cadre de son activité. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Wyss-Chodat, de Genève, à Satigny, président, et Christophe Karpinski, de Vernier, à Plan-les-Ouates, secrétaire, lesquels signent individuellement.

14 mars 1990

**Sanifil Lingerie SA**, à Genève, avenue du Mail 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 3. 1990. But: commerce, courtage, représentation et distribution de produits textiles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Kiper, de Stein AG, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Philippe Grodner, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), directeur.

## Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

13 mars 1989

**Boremo SA**, à Delémont, immeubles (FOSC) du 17. 7. 1989, no 136, p. 2977. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1989, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 500 000 à fr. 50 000, par le remboursement et l'annulation de 450 actions nominatives de fr. 1000. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 Co a été constaté par acte authentique du 28 février 1990. Nouveau but: l'acquisition, la construction, la gérance, la location et la vente de tous immeubles. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Porrentruy

14 mars 1990

**B.J.L. Ph. Bassin, M. Juillard, B. Lachat**, à Porrentruy, information, conseils et expertises en matière d'environnement (FOSC) du 29. 7. 1980, no 175, p. 2539. La société est dissoute depuis le 1er janvier 1990. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

14 mars 1990

**Alain Voillat Créations SA**, à Courgenay. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8 mars 1990. But: le commerce de menuiserie générale de fermes de bâtiments, de vérandas et de jardins d'hiver. Acheter, vendre ou gérer des immeubles ainsi qu'acheter ou participer à toutes entreprises ayant pour but en tout ou en partie des affaires similaires ou connexes. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Alain Voillat, de Dampierre, à Boncourt, président; Monique Voillat, de nationalité française, à Jonchey (F), membre; Claude Beynon, de Villeret, à Courgenay, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président. Locaux: rue Pierre Péquignat 297.

15 mars 1990

**Mamie Fils & Cie SA**, à Alliez. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10 mars 1990. But: l'achat, le stockage, la distribution et le transport, de tous produits pétroliers ou leurs dérivés. Elle peut également effectuer des transports en tous genres. Elle peut prendre des participations. Le capital de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Mamie, de Alle, à Villars-sur-Fontenay, président; Norbert Voelin, de Alle, à Aire, secrétaire. Signature individuelle du président et du secrétaire. Locaux: rue du Milieu 15.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsdarlehner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsdarlehners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsdarlehners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsdarlehners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Die Gläubiger der Gemeinschaftsdarlehner sind eingeladen, innerhalb der Frist für die Einreichung der Forderungen, ihre Forderungen oder Forderungen an das Konkursamt zu überreichen und ihm ihre Beweismittel (Urkunden, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift mitzubringen. Der Konkursamt wird ersucht, die Forderungen der Gemeinschaftsdarlehner zu prüfen und, wenn sie die Forderungen der Gemeinschaftsdarlehner zu prüfen, die Forderungen der Gemeinschaftsdarlehner zu prüfen und, wenn sie die Forderungen der Gemeinschaftsdarlehner zu prüfen, die Forderungen der Gemeinschaftsdarlehner zu prüfen.

**Zürich** (1636)  
Gemeinschaftsdarlehner: **Transleasing Zürich AG**, mit Sitz in 8049 Zürich, Limmatstrasse 267.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1990.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. April 1990.  
8049 Zürich, 22. März 1990 Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (1637)  
Gemeinschaftsdarlehner: **Semmler Rolf**, geb. 22. Juli 1943, von Kreuzlingen TG, Gastwirt, früher wohnhaft Oberheiserstrasse 7, 8915 Hausen a. A., nunmehr Bahnhofstrasse 13, 6410 Goldau SZ. Ehegatten: **Semmler Irene**, geborene Liniger, geb. 2. März 1955, von Kreuzlingen TG, Hausfrau, früher wohnhaft Oberheiserstrasse 7, 8915 Hausen a. A., nunmehr Bahnhofstrasse 13, 6410 Goldau SZ. Datum der Konkurseröffnung: 8. März 1990.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. April 1990.  
Bei den Forderungseinlagen ist anzugeben, in welchem Konkursverfahren die Forderungen geltend gemacht werden.  
8910 Affoltern am Albis, 22. März 1990  
Konkursamt Affoltern am Albis

**Zürich** (1649)  
Vorsorgliche Konkursanzeige  
Über die **EOS AG**, Chappelstrasse 3, 8604 Hegnau-Volketswil, ist am 21. Februar 1990 der Konkurs eröffnet worden.  
Die Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist und gegebenenfalls die Einladung zur 1. Gläubigerversammlung erfolgt später.  
8600 Dübendorf, 23. März 1990  
Konkursamt Dübendorf

**Fribourg** (1617)  
Faillite: **Pantomat S.A.**, exploitation et gérance de pressing, nettoya- ges chimiques en tous genres, etc., route de Beaumont 9, Fribourg. Date de l'ouverture de la faillite: 5 février 1990.  
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).  
Délai pour les productions: 17 avril 1990.  
1700 Fribourg, 20 mars 1990 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Chappuis

**Basel-Landschaft** (1650)  
Gemeinschaftsdarlehner: **Nachlass Stauffer Gajus**, geb. 19. August 1959, von Röttenbach im Emmental BE, gestorben am 21. Juli 1989, wohnhaft gewesen in 4147 Aesch, Akazienweg 16.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1990.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 20. April 1990 (Wert 19. März 1990).  
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 9. April 1990 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.  
4144 Arlesheim, 23. März 1990  
Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (1638)  
Gemeinschaftsdarlehner: **Savoff-Besançon Kosta Dr. med. dent.**, geb. 9. Januar 1942, von Zürich, Eidg. dipl. Zahnarzt, Vogesenstrasse 34, 4106 Therwil.  
Eigentümer folgender Liegenschaft: Liquidationsanteil an Grundbuch Therwil, Parzelle 3800, haltend 429 m<sup>2</sup>, Wohnhaus Nr. 34, Garage Nr. 34a; Hofraum und Garten an der Vogesenstrasse.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1990 (Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 18. April 1990 (Wert 27. Februar 1990).  
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 9. April 1990 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.  
Allfällige vorhandene Pfandungsverlustscheine sind in Original der Forderungseinlage beizulegen. Für diese Forderungen kann kein Zins berechnet werden.  
4102 Binningen, 28. März 1990  
Konkursamt Binningen

**Genève** (1639)  
Faillite: 900283-o, **C 2000 Importation Exportation Diffusion SA**, importation, exportation, vente et diffusion d'agencements de cuisines et salles de bains, d'appareils ménagers et électroménagers, de matériaux de construction et d'engins de chantiers, conseil et étude d'aménagement intérieurs et extérieurs; entreprise générale de bâtiment promotion immobilière, ayant son siège promenade des Champs-Frêchets 15, Centre Commercial des Champs-Frêchets à 1217 Meyrin GE.  
Date de l'ouverture de la faillite: 15 mars 1990.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 mars 1990.  
Délai pour les productions: 17 avril 1990.  
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 383.195 sont radiées par cette publication.  
1211 Genève, 3, 28 mars 1990 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty

## Einstellung des Konkursverfahrens

### Suspension de la liquidation

### Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

**Zürich** (1640)  
Über **Schaupp Roland**, geb. 9. Oktober 1947, von Zürich und Basel, Kaufmann, Nordstrasse 166, 8037 Zürich, Inhaber der Einzelfirma Wirtschaftsberatung und -forschung, Roland Schaupp, Imbisbühlstrasse 35, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. März 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. März 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. April 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2200.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, 21. März 1990 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich:  
U. Keller, Notar-Stellvertreter

**Schwyz** (1618)  
Am 22. November 1989 ist über den Nachlass des am 6. August 1989 in Küssnacht am Rigi verstorbenen **Holdener Josef**, zuletzt in **Immen- see** wohnhaft gewesen, der Konkurs eröffnet worden.  
Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichtes Küssnacht am Rigi vom 6. Februar 1990 wird diese konkursamtliche Nachlassliquidation aufgrund von Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellt.  
Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert zehn Tagen seit dieser Publikation im Amtsblatt des Kantons Schwyz die Durchführung desselben verlangt und gleichzeitig ein Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Erhebung eines Nachvorschlusses bleibt vorbehalten.  
6403 Küssnacht am Rigi, 20. März 1990  
Konkursamt Küssnacht am Rigi:  
Konrad Raeber, Notar

**Glarus** (1651)  
Mit Verfügung vom 6. Oktober 1989 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus über die **Nurso A G**, Burgstrasse 18, 8750 Glarus, im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragene Aktiengesellschaft den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 16. März 1990 wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt, und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 10 000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8750 Glarus, 28. März 1990  
Konkursamt des Kantons Glarus

**Basel-Stadt** (1652)  
Gemeinschaftsdarlehner: **Renovatech Baustoffe AG in Liq.** Import von und Handel mit Baustoffen, besonders mit Büfa-Produkten usw., Liquidationsdomizil: c/o Martin Hässig, Ahornweg 2, **Frenken- dorf** BL.  
Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1990.  
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 20. März 1990.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. April 1990 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4001 Basel, 28. März 1990  
Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Landschaft** (1653)  
Über **Hastag Experten und Architekturbüro AG**, Hauptstrasse 56, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 30. Januar 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 23. März 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 1990 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.– (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4144 Arlesheim, 23. März 1990  
Konkursamt Arlesheim

**Graubünden** (1641)  
Schuldnerin: **Bonhot AG**, 7550 Scuol.  
Konkursöffnung: 26. Februar 1990.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 20. März 1990.  
Wenn kein Gläubiger bis zum 3. April 1990 die Durchführung des Verfahrens verlangt und nicht gleichzeitig die Verfahrenskosten von Fr. 10 000.– bezahlt (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als eingestellt.  
7550 Scuol, 21. März 1990  
Konkursamt Unter-Tasina:  
Cla Noggler

**Neuchâtel** (1654)  
Failli: **Alves Ferreira Filipe**, 1942, ingénieur chimiste, domicilié à **Neuchâtel**, Evole 65.  
La liquidation de la faillite ci-dessus prononcée le 15 mars 1990 par le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs, suspendue par ordonnance du 22 mars 1990.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au lundi 9 avril 1990 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.  
2001 Neuchâtel, 28 mars 1990  
Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch

## Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurs- und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

## Konkurseröffnung – Ouverture de faillite

### Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsdarlehner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsdarlehners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzubringen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsdarlehner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschriebenen, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzubringen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

**Neuchâtel** (1642)  
La liquidation par voie de faillite ouverte contre *Bitz Michel – Cheminées Inter Fire*, rue du Locle 3b, à *La Chaux-de-Fonds*, par jugement rendu le 21 août 1989 et ordonné par voie sommaire le 19 septembre 1989 par le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds, a été suspendue le 21 mars 1990 par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 1990 la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais provisoire de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.  
L'office des faillites se réserve expressément la faculté de requérir une avance de frais supplémentaire dans l'éventualité où la sûreté requise précitée viendrait à se révéler insuffisante.

2300 La Chaux-de-Fonds, 28 mars 1990  
Office des faillites, La Chaux-de-Fonds  
Le préposé: J.-P. Gailloud

**Genève** (1634)  
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 900151-s, *Davidal SA*, importation, exportation, achat, commercialisation et vente de produits, matières et articles, notamment dans le domaine de la confection et de la mode; commercialisation de produits publicitaires; promotion et commerce d'œuvres d'art, ayant son siège rue Bémont 6, à *Genève*.  
Date de l'ouverture de la faillite: 12 février 1990.  
Date de suspension de la liquidation: 26 mars 1990.  
Délai pour l'avance des frais: 9 avril 1990.  
Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 28 mars 1990  
Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty

## Kollokationsplan

### Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (1619)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Frey Heinrich*, geb. 8. November 1923, von Buttwil AG, in 8038 *Zürich*, Mutschellenstrasse 101, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Enge-Zürich:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 27. März 1990  
Konkursamt Enge-Zürich:  
A. Meier, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (1643)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Ottiger Thomas*, geb. 26. Februar 1962, von Kriens und Ruswil LU, wohnhaft in 8155 *Niederhasli*, Seestrasse 7, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Schreinerei Ottiger, Hofstrasse 15, 8181 Hori (vormals im Handelsregister eingetragen gewesen als Inhaber der Einzelfirma Ottiger Sport, 8155 *Niederhasli*), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Mittwoch, 28. März 1990, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
b. beim Konkursamt Niederglatt:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, 21. März 1990  
Konkursamt Niederglatt  
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

**Zürich** (1655)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Blochlinger Werner*, geb. 18. August 1945, von Goldingen SG, Seestrasse 193, 8802 *Kilchberg*, Inhaber der Einzelfirma Kilchberg-Garage, Werner Blochlinger, Seestrasse 193, 8802 Kilchberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
b. beim Konkursamt Thalwil:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8800 Thalwil, 23. März 1990  
Konkursamt Thalwil

**Fribourg** (1620)

Failli: *Falk Jacques*, 1961, de Wünnwil, scierie de Corserey, domicilié à *Prez-vers-Noréaz*.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.  
Dans le même délai, les créanciers peuvent attaquer l'inventaire (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) concernant les revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47 et 49 OOF). A défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 28 mars 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Chappuis

**Basel-Landschaft** (1644)

#### Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: *Mäder-Pointner René*, 1. August 1953, RMB-Leasing, früher Allmendstrasse 6, 4455 *Zunzgen*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 9. April 1990.

4450 Sissach, 22. März 1990  
Konkursamt Sissach

**Vaud** (1621)

Faillie: *CTV Construction S.A.*, siège: Blécherette 67, *Le Mont-sur-Lausanne*.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 7 avril 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 28 mars 1990  
Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (1666)

Faillie: *Cosandey & Michel*, à *Payerne*, société en nom collectif Cosandey Jean-Daniel, de Sassel, à Yvonand, et Michel Daniel, de Cheyres, à Payerne, entreprise de construction puis affaires immobilières, rue du Simplon 17, 1530 Payerne.  
Date du dépôt: 28 mars 1990.

Délai pour intenter action en opposition: 17 avril 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé, art. 32 al. 2 OOF.  
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP au sujet de 2 revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49 et 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai, les décisions de l'office seront définitives.

1530 Payerne, 22 mars 1990  
Office des faillites, Payerne:  
J.-C. Chagnat, substitut

**Genève** (1635)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: 890733-d, *Wastiel Danielle*, 7 juin 1954, Belgique, domiciliée avenue d'Aire 103, à *Genève*, exploitant une agence de relations publiques à l'enseigne «Télé + Mac, Danielle Wastiel», sis avenue d'Aire 103, à Genève et édition d'un journal d'annonces publiques et d'informations relatives aux loisirs à l'enseigne «Télémaque, D. Wastiel» sis avenue d'Aire 103, à Genève. (Réf. nos 1, 2 et 3)

1211 Genève 3, 28 mars 1990  
Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty

## Schluss des Konkursverfahrens

### Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

**Zürich** (1622)

Das Konkursverfahren über *Balsano Giuseppe*, geb. 22. Oktober 1954, Hilfsarbeiter, italienischer Staatsangehöriger, im oberen Boden 21, 8049 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 19. März 1990 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 21. März 1990  
Konkursamt Hönig-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (1623)

Das Konkursverfahren über *Lempert Zadok*, geb. 16. März 1949, von Niederglatt ZH, wohnhaft Langmauerstrasse 109, 8006 *Zürich* (Panorama Marketing u. Tourism, Z. Lempert), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. März 1990 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, 21. März 1990  
Konkursamt Unterstrass-Zürich:  
U. Keller, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (1656)

Das Konkursverfahren über die *Landis Hans AG*, mit Sitz in 8608 *Bubikon*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 20. März 1990 als geschlossen erklärt worden.

8627 Grüningen ZH, 23. März 1990  
Konkursamt Grüningen

**Bern** (1657)

Gemeinschuldnerin: *Prolab Laborkonstruktion AG*, Industrie Neuhof, 3422 *Kirchberg*.  
Datum des Schlusses: 20. März 1990.

3400 Burgdorf, 28. März 1990  
Konkursamt Burgdorf

**Zug** (1645)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 15. März 1990 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
*Peruca AG*, Aegerstrasse 24, 6300 *Zug*,  
*BOT Base Oil Trading AG in Liq.*, ohne Domizil, 6300 *Zug*.  
6300 Zug, 22. März 1990  
Konkursamt Zug

**Fribourg** (1624)

Failli: *Schöni Bruno*, 1952, de Sumiswald BE, auparavant route du Jura 14, *Fribourg*, actuellement sans domicile connu.  
Date de la clôture: 6 mars 1990.

1700 Fribourg, 28 mars 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Chappuis

**Basel-Stadt** (1661)

Gemeinschuldner: *Serratore Giuseppe*, Steinentorstrasse 8, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Restaurant Steinenmühle, Giuseppe Serratore», Steinenbachgässlein 34, *Basel*.  
Datum der Schlusserklärung: 21. März 1990.

4001 Basel, 28. März 1990  
Konkursamt Basel-Stadt

**Appenzell A.Rh.** (1658)

Das Konkursverfahren über *Mächler-Müntener Doris*, 7. Juni 1956, Tobel 100, 9405 *Wienacht*, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., II. + IV. Abt., per 21. März 1990 als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 22. März 1990  
Konkursamt Appenzell A.Rh.  
Bezirk Vorderland: H. Frauenknecht

**Appenzell A.Rh.** (1659)

Das Konkursverfahren über *Mächler-Müntener Josef*, 7. September 1940, Tobel 100, 9405 *Wienacht*, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., II. + IV. Abt., per 22. März 1990 als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 22. März 1990  
Konkursamt Appenzell A.Rh.  
Bezirk Vorderland: H. Frauenknecht

**Appenzell A.Rh.** (1660)

Das Konkursverfahren über *Rüsi Daniel*, 3. Dezember 1957, Altenstein 474, 9410 *Heiden* (heute: unbekannten Aufenthaltes) wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., II. + IV. Abt., per 21. März 1990 als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 22. März 1990  
Konkursamt Appenzell A.Rh.  
Bezirk Vorderland: H. Frauenknecht

**Thurgau** (1625)

Das Konkursverfahren über die Firma *Seier Helmut Holding AG*, Hauptstrasse 35, 8280 *Kreuzlingen*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 20. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über die Firma *Seier Helmut Electronic AG*, Esslenstrasse 1, 8280 *Kreuzlingen*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 7. März 1990 als geschlossen erklärt worden.

8573 Alterswilen, 21. März 1990  
Für das Konkursamt Kreuzlingen:  
Betreibungsamt Alterswilen

**Wallis** (1662)

Das Konkursverfahren über *Elsig Alfons*, des Isidor, früher 3970 *Salgesch*, in 3907 *Liebfeld*, ist durch Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirkes Leuk vom 20. März 1990 als geschlossen erklärt worden.

3952 Susten, 23. März 1990  
Die Konkursverwaltung

**Genève** (1646)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de Première Instance rendu le 18 mars 1990.

Faillies:  
880076-c, *Gestinter SA*, en liquidation, tenue de comptabilité, organisation et révisions comptables, toutes opérations entrant dans la sphère d'activité d'une société fiduciaire, ayant son siège rue Peillon-nex 39, à *Chêne-Bourg* GE.  
880530-c, *Golay Daniel*, 12 avril 1953, VD, commerçant, exploitant commerce et représentation de tous produits, notamment dans le domaine des textiles à l'enseigne «Aghis, Michel Golay», sis chemin des Voirets 53, à *Plan-les-Quates* GE et dans le domaine des arts à l'enseigne «Artop, M. Golay», sis à la même adresse. Le failli a été déclaré excusable.

881080-c, *Kocher Daniel*, 8 mars 1960, BE, peintre en bâtiment, domicilié boulevard Saint-Georges 36, à *Genève*, exploitant une entreprise, pose de papiers-peints, ayant son siège boulevard Saint-Georges 26, à *Genève*. Le failli a été déclaré excusable.  
890089-c, *Boucherie Chevaline du Vélodrome SA*, exploitation d'une boucherie chevaline, ayant son siège rue du Vélodrome 14, à *Genève*.

1211 Genève 3, 28 mars 1990  
Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty

**Jura** (1626)

La liquidation de la faillite de *Catellani Jean-Paul*, 1943, entrepreneur, originaire d'Undervelier, actuellement domicilié à *Choëz* VS, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 15 mars 1990.

2803 Delémont, 28 mars 1990  
Office des faillites  
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

**Jura** (1663)

Failli: *Froment Jacques*, 1951, «Valtrans», transports internationaux, 2942 *Alle*.  
Date de la clôture: 16 mars 1990.

2900 Porrentruy, 23 mars 1990  
Office des faillites de Porrentruy  
Le préposé: René Domont



**Konkurssteigerung****Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Zürich

(1106<sup>1</sup>)**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**

Im Konkurs über die *Awag AG*, mit Sitz in *Widnau*, Rietstrasse 7, 9443 Widnau SG, wird im Auftrage des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Sevelen, am Freitag, den 6. April 1990, 14.30 Uhr, im Saal des Gasthauses zum Stern in Wil ZH, Dorfstrasse 73, 9196 Wil ZH, folgende Liegenschaft samt Wirtschaftsinventar gemeinsam öffentlich versteigert:

- Liegenschaft Wasterkingen Kat. Nr. 1281, Grundbuchblatt 571, Wohn- und Wirtschafts «zur Traube», Assek. Nr. 100, Schätzungswert der kantonalen Gebäudeversicherung 1976 Fr. 631 000.-, (Innenausbau teilweise noch nicht abgeschlossen, Garagengebäude Assek. Nr. 158, mit 12,10 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Hueb. Näherer Beschrieb gemäss Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 100 000.-  
- Wirtschaftsinventar, 2 Kühlchränke, Mikrowellenherd, Geschirraschautomat, Tiefkühltruhe, Kaffeemühle, Registrierkasse, Café-Maschine, Eistee-Maschine, Gläser, Pfannen, Geschirr usw.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6600.-

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 19. März 1990 an während den üblichen Büroöffnungszeiten beim Konkursamt Eglisau, Ober- gasse 3, 8193 Eglisau und beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Arinstrasse, 9475 Sevelen, zur Einsicht auf.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Freitag, den 6. April 1990 (Steigerungstag), 9.30 bis 11.30 Uhr, im übrigen nur nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Eglisau.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 30 000.- (dresstausend) in bar oder mit einem Bankcheck einer Grossbank zu bezahlen (Privatchecks werden nicht angenommen).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland BewG vom 16. Dezember 1983 und der Verordnung dazu BewV aufmerksam gemacht.

8193 Eglisau, 28. Februar 1990

Konkursamt Eglisau

Fribourg

(1627)

**Vente d'immeubles - unique enchère**

Failli: *Gruber Bernhard*, chemin des Sauges 1, 1786 Sugiez.  
Date et lieu de l'enchère: vendredi 27 avril 1990, à 10 h. 30, dans la salle du Buffet de la Gare, 1786 Sugiez.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 10 avril 1990.

Immeubles: commune du Bas-Vully.

Cadastre: Nom local, nature, contenance

Art.

520

Chemin des Sauges, no 1, habitation, garage et place de 801 m<sup>2</sup> no 1a, cabine transformatrice EEF (érigée sur fonds d'autrui).

D. + Ch. Chemin de servitude selon plan, en faveur et à charge des art. 520, 521, 522, 524, 525, 526, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 535, 519 et en faveur de l'art. 534.

Mention: Améliorations foncières. Remaniement RP 1986. L'immeuble comprend:

Rez-de-chaussée/1er étage:

1 salon avec cheminée

3 chambres

1 cuisine agencée et coin à manger

1 salle de bains

1 hall d'entrée

1 terrasse

1 gd galetas

Sous-sol/Rez-de-chaussée:

1 studio/WC-douche

1 hall d'entrée

1 buanderie

1 abri

1 chaudière électrique par acc. 2000 lt et boiler 300 lt

(chauffage dans le sol)

1 garage

Cubage total 870 m<sup>3</sup>

Année de construction: 1985.

Taxe cadastrale: Fonds: fr. 14 418.-

Bâtiment: fr. 368 000.-

Estimation de l'office: fr. 575 000.-

L'immeuble pourra être visité le mardi 3 avril 1990 et le mardi 17 avril 1990, de 15 à 16 heures.

L'immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 20 mars 1990 Office cantonal des faillites, Fribourg: B. Meuwly, substitut

Vaud

(1628)

**Vente immobilière - Appartement en PPE et garage**

Mardi le 1er mai 1990, à 14 h. 30, à Aigle, salle de conférences de l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, 3e étage, il sera procédé - sur commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne - à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants provenant de la faillite de *Marques Antoinette*, Chaumière 9, à Lausanne, savoir: commune d'Ormont-Dessous, Les Mosses, au lieu dit: «Au Cartiers».

Parcelle RF. no 3706: propriété par étages: 126/1000 de P. 1733 avec droit exclusif sur:

Etage et combles: 1 appartement en duplex de 67,7 m<sup>2</sup>, avec balcon de 7,2 m<sup>2</sup>, constituant le lot 5 du plan.

Mention: Règlement PPE RF. no 321 282 du 16 septembre 1988.

Estimation fiscale de 1988 fr. 250 000.-

Estimation de l'office fr. 300 000.-

Parcelle RF. no 3711: propriété par étages: 5/1000 de P. 1733 avec droit exclusif sur:

Sous-sol: garage no 3, constituant le lot no 10 du plan.

Mention: Règlement de PPE RF. no 321 282 du 16 septembre 1988.

Estimation fiscale de 1988 fr. 15 000.-

Estimation de l'office fr. 30 000.-

Les deux parcelles RF. nos 3706 et 3711 seront vendues en bloc.

Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, 4e étage, dès le 9 avril 1990.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, téléphone 025 26 43 23, qui renseignera.

1860 Aigle, 20 mars 1990

Office des faillites d'Aigle:

R. Moret, préposé

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren****Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage****Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)  
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)  
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

St. Gallen

(1647)

**Steigerungsauftrag**

Betreibung Nr. 9-116

Die auf Freitag, 30. März 1990, 15 Uhr in Schänis, Landgasthof Löwen (Saal), Oberdorf 20, angesetzte betriebsrechtliche Versteigerung der Liegenschaft der *Landgasthof Löwen AG*, Oberdorf 20, Schänis, vertreten durch VR-Mitglied Martin Schnyder, wohnhaft Obergasse 22, Galgenen SZ, findet nicht statt.

Der Gerichtspräsident des Bezirkes Gaster hat mit Verfügung vom 15. März 1990 den Konkurs über die Landgasthof Löwen AG eröffnet.

8718 Schänis, 21. März 1990

Betreibungsamt Schänis

**Nachlassverträge Concordats-Concordati****Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Graubünden

(1664)

Schuldnerin: *AE Air Engiadina AG*, Flugplatz, Gewerbemässige Flüge usw., 7503 Samedan.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Kreisgerichtsausschuss Oberengadin, als Nachlassbehörde, 7503 Samedan: 8. März 1990.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 8. Juli 1990.

Sachwalter: Jakob Jaeger, 7524 Zuoz.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 8. März 1990 (Stundungsbewilligung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. Juni 1990, 14 Uhr, im Hotel Albana in 7500 St. Moritz.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.

7524 Zuoz, 28. März 1990

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Jakob Jaeger, 7524 Zuoz

Aargau

(1629<sup>2</sup>)

Das Bezirksgericht Baden, I. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 21. März 1990, *Bächli Karin*, vormals Inhaberin Boutique Extra, Weite Gasse 19, in 5400 Baden, nun in 5424 Unterehendungen, Oberdorfstrasse 24, vertreten durch Herrn Fürsprecher M. Leimbacher, Hauptstrasse 55, in 8437 Zurich, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 21. März 1990.

Dauer der Stundung: vier Monate, das heisst bis und mit 21. Juli 1990.

Eingabefrist: 2. bis und mit 23. April 1990.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufen; Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschaftsdarlehner (Wert 21. März 1990), mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 20. März 1990

Die Sachwalterin: Risag GmbH

Verwaltung und Treuhand

Postfach 4017, 5600 Lenzburg

Valais

(1648)

Débiteur: *Laugier Michel*, commerçant, Boutique «Fauve», Gd-Pont 6, à Sion.

Date de l'octroi du sursis: 15 mars 1990.

Durée du sursis: 4 mois soit jusqu'au 17 juillet 1990.

Commissaire au sursis: M. Clovis Riand, rue des Vergers 14, à Sion.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la FOSC à peine d'être exclus des délibérations.

Assemblée des créanciers: vendredi 29 juin 1990, à 16 h., au Restaurant «Les Iles», à Sion.

Consultation des pièces: 10 jours avant l'assemblée précitée au bureau du commissaire à Sion.

Les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire leurs créances à nouveau (LP 300).

1950 Sion, 28 mars 1990

Le commissaire au sursis:

Clovis Riand

**Widerruf der Nachlass-Stundung****Révocation du sursis concordataire****Rivocazione della moratoria**

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Ticino

(1630)

Con decreto 20 marzo 1990 il Pretore di Bellinzona ha revocato la moratoria a scopo di concordato concessa il 21 novembre 1989 al signor *Ciappini Marco*, *Bellinzona*.

6500 Bellinzona, 20 marzo 1990

Il Pretore:

Avv. Roberto Pedrazzoli

**Bestätigung des Nachlassvertrages****Homologation du concordat****Omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Obwalden

(1665)

Die Obergerichtskommission des Kantons Obwalden hat mit Entscheid vom 1. März 1990 den von *Röthlin Arnold*, Spengler, Stanserstrasse 105, 6064 Kerns, seinen Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag im Konkurs gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig. Daraufhin hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden mit Verfügung vom 16. März 1990 den am 23. Januar 1989 eröffneten Konkurs widerrufen.

Die ausserordentlichen Stellvertreter des Konkursamtes Obwalden sind mit dem Vollzug des Nachlassvertrages beauftragt.

6003 Luzern, 23. März 1990

Konkursamt Obwalden

a. o. Stellvertreter:

Bachmann + Co., Sachwalter

Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung****Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif****Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)

Grigioni

(1615)

Si rende noto che c/o lo Studio Fiduciario Curti e Molo SA, via San Giovanni 4, 6500 Bellinzona, è depositata a partire dal 28 marzo 1990 la graduatoria della liquidazione del concordato con abbandono d'attivo della *Valotecnic SA*, in liquidazione concordataria, *Lostallo*. La stessa è a disposizione dei creditori previo appuntamento telefonico.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate davanti all'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6501 Bellinzona, 23 marzo 1990

Il liquidatore:

lic. sc. comm. Curzio Curti

**Verschiedenes-Divers-Diversi**

SchKG-LP-LEF

Bern

(1631)

**Rechenschaftsbericht**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma *Amet Bau AG*, in *Nachlassliquidation*, Madretschstrasse 5, 2503 Biel, liegt der gemäss Art. 316 SchKG zu erstattende Bericht samt Status den beteiligten Gläubigern vom 29. März bis 7. April 1990 beim Liquidator zur Einsicht auf.

2502 Biel, 28. März 1990

Der Liquidator: Jean Hirsbrunner

c/o Verex-Treuhand AG

Dufourstrasse 51, 2502 Biel

Solothurn

(1632)

**Rechenschaftsbericht (Art. 316r SchKG)**

*Nivada SA* in *Nachlassliquidation*, *Grenchen*.

Der dritte Rechenschaftsbericht gemäss Art. 316r SchKG sowie der Status über das liquidierte und das noch nicht verwertete Vermögen per 31. Dezember 1989 liegen den beteiligten Gläubigern am Sitz der Liquidatorin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn, zur Einsicht auf.

4501 Solothurn, 20. März 1990

Die Liquidatorin:

Visura Treuhand-Gesellschaft,

Solothurn

Vaud

(1584<sup>3</sup>)**Vente aux enchères - équipements photographiques - objectifs**

Vendredi 6 avril 1990, à 14 h. 30, à Ballaigues, dans les locaux de la société *Pignons Société Anonyme de Mécanique de Précision*, *Ballaigues*, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, au comptant (pas de chèque) et sans garantie, de:

- 30 équipements «Alpa Mercure A» appareils de microfilmage avec objectifs 2,8/24 mm - 3,5/35 mm + accessoires

- 50 objectifs «Grandagon» pour Roto 6,8/75 mm Rodenstock

- 90 objectifs «Vivitar» 2,8/24 mm à pas de vis 42 mm

- 3 appareils pour registration «Alpa 11 SI PIN»

Vente par lots. Enlèvement immédiat après les enchères.

Biens visibles dès 14 h.

Vente susceptible d'être renvoyée, se renseigner au préalable au no 024 41 29 35.

1350 Orbe, 19 mars 1990

Office des poursuites d'Orbe:

Ph. Golay, préposé

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 9. August 1989 **375076**  
**Medichemie AG**, Brühlstrasse 50, Ettingen;  
 Postadresse: Postfach 3650, 4002 Basel

**OTIUM**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 239040. Schutzfrist ab 7. Mai 1989.

Arzneimittel.  
 Int. Kl. 5  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1989 **375077**  
**Banner & Lothar GmbH**, Albisstrasse 92, 8134 Adliswil

**DIAMANT-PRINT**

Farbfoto-Vergrößerungen.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. September 1989 **375078**  
**Maschinenfabrik Rieter AG**, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur



Garne, insbesondere gekämmte Rotorgarne.  
 Int. Kl. 23  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. April 1989 **375079**  
**FOU Freizeit-Organisationen & -Unternehmungen**,  
**Roland Rüttemann**, Schloss Girenbad 109, 8340 Hinwil

**FOU**

Papier, Pappe (Karton) und Waren daraus soweit in der Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit in der Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke soweit in der Klasse 22 enthalten; Polyesterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); rohe Gespinnstfasern. Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen. Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck.  
 Int. Kl. 16, 22, 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1989 **375080**  
**Microwave Systems Corporation**, 1900 Northwest 114th Street, Clive (IA, Vereinigte Staaten von Amerika)

**MICROWARE**

Computer und Computerprogramme.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.  
 Durchgesetzte Marke

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **375081**  
**Jacob Rohner AG**, Staatsstrasse, 9445 Rebstein

**RONELAST STICKEREIEN**

Spitzen und Stickereien, Bänder aus textilen Materialien, Webstoffe sowie Textilwaren soweit in Klasse 24 enthalten.  
 Int. Kl. 24, 26

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1989 **375082**  
**Coop Schweiz**, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

**CRÉMILION**

Rahmweichkäse, Rahmfrischkäse.  
 Int. Kl. 29  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1989 **375083**  
**Coop Schweiz**, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

**ESQUIFIN**

Milch und Milchprodukte.  
 Int. Kl. 29  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1989 **375084**  
**Landis & Gyr Building Control AG**,  
 Gubelstrasse 22, 6300 Zug

**DOMOGRYR**

Elektronische digitale Gebäudeleitsysteme zum Steuern, Melden, Messen, Regeln und Stellen von technischen Einrichtungen in haustechnischen Anlagen; elektrische, elektronische, optische, fotografische, video-technische und mechanische Einrichtungen zur Überwachung und Steuerung von haustechnischen Anlagen; elektrische, elektromechanische und elektronische Mess-, Regel- und Steuergeräte für elektrische Grössen wie Strom, Spannung, Leistung, Energie und für nichtelektrische Grössen wie Temperatur, Druck, Feuchte, Lichtstärke, Dichte und Füllhöhe; elektromotorische, elektrothermische und pneumatische Antriebe für Stellglieder, Ventiltriebe, Storen- und Rolladenantriebe; elektrische, elektromechanische und elektronische Heizkörperregler, Heizkörperventile, Wärmezähler; Alarmanlagen, sicherheitstechnische Sensoren wie Tür- und Fensterkontakte, Bewegungsmelder, Lichtschranken; Signal- und Registriergeräte; Telekommunikations-, Radio-, Audio- und Videoeinrichtungen; busorientierte Kommunikationseinrichtungen; Fernbedienungseinrichtungen für Heizungsregler, Beleuchtungen, Storen und Rolläden, elektrische Haushaltapparate und Apparate der Unterhaltungselektronik; elektrisches Installationsmaterial, Schalter, Steckdosen, Dimmer, Schaltuhren; Datenverarbeitungsgeräte, Datenträger für die elektronische Datenverarbeitung, auf Datenträger aufgezeichnete Datenverarbeitungsprogramme; Koch-, Kühl-, Lüftungs- und Klimageräte und -anlagen; Dokumentationen für die Datenverarbeitung und Bedienung von elektronischen Geräten und Systemen, Projektierungshilfsmittel für die Erstellung von Mess-, Steuer-, Regel- und Überwachungsprogrammen soweit in Klasse 16 enthalten.  
 Int. Kl. 7, 9, 11, 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 août 1989 **375085**  
**Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) Jacobs Suchard Ltd**, Seefeldquai 17, Zürich; Adresse postale: 40, Gouttes d'or, C. P. 149, 2008 Neuchâtel

**SECHOR**

Renouvellement de la marque no 242547. Délai de protection depuis le 9 août 1989.

Cacao, chocolat et articles de confiserie.  
 Cl. int. 30  
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1989 **375086**  
**Neomat AG**, Alzbachstrasse 30, 5734 Reinach AG

**THERMOFORTE**

Kunststoffplatten für Bauzwecke, soweit in Klasse 19 enthalten.  
 Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1989 **375087**  
**O. Frey + Co AG, Wein- und Spirituosenimport en gros in Bern**, Güterstrasse 22, 3000 Bern 5

**F & C**

Alkoholische Getränke: Weine, Süssweine, Spirituosen.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Date de dépôt: 28 août 1989 **375088**  
**Progitel Jean-Jacques Nicolet**, 29, rue du Collège, 1260 Nyon

**MOSAIC**

Logiciels de gestion.  
 Cl. int. 9  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1989 **375089**  
**Jumbo Design AG**, Nussbaumweg 17, 4102 Binningen

**WIPS & WUBS - THE CRAZY KANGAROOS**

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1989 **375090**  
**Jumbo Design AG**, Nussbaumweg 17, 4102 Binningen

**WIPS & WUBS**

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1989 **375091**  
**Bioforce AG Roggwil TG**, Au, 9325 Roggwil TG

**MOLKOSAN**

Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 276442 von Alfred Vogel, Teufen. Schutzfrist ab 26. September 1989.

Milchsäurepräparat zum Säuern von Salaten und für die Durchführung von Molkenkuren; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Gallerten (Gelees), Konfitüren, Milch- und Milchprodukte, Salatsaucen, Konserven, alle vorgenannten Waren Milchsäure enthaltend.  
 Int. Kl. 5, 29

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. September 1989 **375092**  
**Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke**, Degersheimerstrasse 14, 9100 Herisau

**X-RAD**

Hochleistungslitzen und -kabel mit kleinem Volumen und geringem Gewicht, soweit in Klasse 9 enthalten.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1989 **375093**  
**Zumsteg AG**, Zollikerstrasse 226, Postfach, 8034 Zürich 8

**ZUMSTEG**

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel. Brillenfassungen. Juwelierwaren, Schmuckwaren, Uhren und Zeitmessinstrumente. Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme. Möbel. Glaswaren, Porzellan und Steingut für Haushalt und Küche. Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Stores, Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche, Möbelstoffe. Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen. Spitzen und Stickereien. Tapeten aus Papier.  
 Int. Kl. 3, 9, 14, 18, 20, 21, 24 bis 27

Fabrikation und Handel.



**Banque Franck S.A., Genève**

**Bilan au 31 décembre 1989**  
(après répartition)

(B 52)

### Passif

	Fr.		Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements				Engagements en banque à vue			2 612 743.52
et compte de chèques postaux			1 721 746.99	Engagements en banque à terme			14 597 027.50
Avoirs en banque à vue			14 549 035.83	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	13 264 527.50		
Avoirs en banque à terme			25 962 500.—	Créanciers à vue			44 303 122.49
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 962 500.—			Créanciers à terme			56 471.01
Comptes courants débiteurs en blanc			4 065 186.67	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	56 471.01		
Comptes courants débiteurs gagés			50 367 159.49	Autres passifs			15 177 560.04
- dont garantis par hypothèques	534 748.—			Capital			23 200 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc			303 968.64	Réserve légale			4 800 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés			465 000.—	Autres réserves			15 500 000.—
- dont garantis par hypothèques	—			Compte de pertes et profits:			
Titres			13 524 878.21	Solde reporté			1 216 352.29
Participations permanentes			1 424 260.—				
Immeubles à l'usage de la banque			3 400 000.—				
Autres actifs			<u>5 679 541.02</u>				
			121 463 276.85				<u>121 463 276.85</u>
<b>E tats des titres et des participations permanentes au 31 décembre 1989</b>							
<b>E tat des titres</b>	<b>Fr.</b>		<b>Fr.</b>				<b>Fr.</b>
Obligations suisses:				Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditatifs			13 239 091.30
Confédération			699 837.59	Créances résultant d'opérations fermes, à terme,			
Action s suisses et autres titres suisses de participation:				sur titres et métaux précieux			3 016 938.43
Autres			5 004.50	Engagements par opérations fermes, à terme,			
Obligations étrangères:				sur titres et métaux précieux			2 987 708.45
Collectivités de droit public	6 451 330.—						
Autres	<u>4 121 511.68</u>		10 572 841.68				
Action s étrangères et autres titres étrangers de participation			2 247 194.44				
			13 524 878.21				
<b>E tat des participations permanentes</b>	<b>Fr.</b>		<b>Fr.</b>				
Action s étrangères et autres titres étrangers de participation:							
Banques	462 000.—						
Sociétés financières	3 760.—						
Autres	<u>958 500.—</u>		1 424 260.—				
	<b>Fr.</b>		<b>Fr.</b>				
<b>M ontant des actifs à l'étranger</b>			64 359 444.15				
- dont avoirs en banque							
jusqu'à 90 jours d'échéance	10 448 515.76						
<b>Charges</b>			<b>Compte de pertes et profits de l'exercice 1989</b>				<b>P roduits</b>
			<b>Fr.</b>				<b>Fr.</b>
Intérêts débiteurs			1 791 252.83	Intérêts créditeurs			7 727 857.83
Commissions			278 578.76	Produits des effets de change et des papiers monétaires			
Organes de la banque et personnel			9 160 246.80	Commissions			17 076 703.90
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel			549 279.67	Produit des opérations sur devises et métaux précieux			3 368 385.28
Frais généraux et de bureau			5 284 644.04	Produit des titres			263 839.49
Impôts			1 039 135.75	Produit des participations permanentes			—
Pertes, amortissements et provisions			4 106 965.29	Divers			477 626.07
.Bénéfice net			<u>6 704 309.43</u>				
			28 914 412.57				<u>28 914 412.57</u>
			<b>Rép artition du bénéfice net</b>				
Dividende 26%						Fr.	
Versement à la réserve légale						6 032 000.—	
Report à compte nouveau						845 000.—	
						<u>1 216 352.29</u>	
						8 093 352.29	

**Banque Hunziker S.A., Genève**

**Bilan au 31 décembre 1989**  
(avant répartition)

(B 55)

### Passif

Actif		Fr.	Passif		Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		123 732.—	Engagements en banque à vue		240 045.—
Avoirs en banque à vue		2 233 356.—	Engagements en banque à terme		1 149 000.—
Effets de change et papiers monétaires		136 407.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 149 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		536 737.—	Créanciers à vue		2 881 443.—
Comptes courants débiteurs gagés		1 654 842.—	Autres passifs		104 619.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 444 000.—	Capital		3 000 000.—
Titres		995 625.—	Réserve légale		4 000.—
Autres actifs		256 594.—	Réserve spéciale		13 000.—
Frais de premiers établissement et d'organisation		13 700.—	Bénéfice reporté de l'exercice précédent	829.—	
			Bénéfice de l'exercice	2 057.—	
		7 394 993.—			2 886.—
					7 394 993.—
Titres		Fr.	Engagements conditionnels		Fr.
Obligations étrangères:			Engagements par garanties		87 325.—
Corporations de droit public		495 625.—			
Autres		500 000.—			
		995 625.—			
Montant des actifs à l'étranger	Fr.	Fr.			
Montant des actifs à l'étranger au 31 décembre 1989		5 622 420.—			
— dont avoir en banque					
— jusqu'à 90 jours d'échéance	1 248 141.—				
Charges			Comptes de pertes et profits au 31 décembre 1989		
		Fr.			Produits
Intérêts débiteurs		114 777.—	Intérêts créditeurs		353 849.—
Commissions		31 826.—	Commissions		685 949.—
Organe de la banque et personnel		664 303.—	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		203 810.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		31 442.—	Produit des titres		47 748.—
Frais généraux et de bureau		365 942.—	Produit divers		65 423.—
Impôts		19 969.—			
Amortissements		126 463.—			
Bénéfice de l'exercice		2 057.—			
		1 356 779.—			1 356 779.—

## Banque de Dépôts, Genève

Bilan au 31 décembre 1989  
(après répartition du bénéfice)

Actif			(B 49)	Passif
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		8 164 603.—		3 013 502.—
Avoirs en banque à vue		23 303 758.—		272 699 024.—
Avoirs en banque à terme		389 637 672.—		
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	242 619 729.—		271 856 380.—	69 324 339.—
Effets de change et papiers monétaires		4 763 123.—		60 140 222.—
Comptes courants débiteurs en blanc		9 301 186.—		
Comptes courants débiteurs gagés		98 268 256.—		10 856 322.—
— dont garantis par hypothèque	22 055 752.—		51 489 103.—	9 979 261.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		19 112 819.—		5 032 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		140 824 284.—		34 286 755.—
— dont garantis par hypothèque	19 175 044.—			250 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		16 268 666.—		6 300 000.—
Titres		26 506 363.—		61 400 000.—
Participations permanentes		20 071 000.—		34 326.—
Immeuble à l'usage de la banque		9 000 000.—		
Autres immeubles		6 529 400.—		
Autres actifs		11 314 621.—		
		783 065 751.—		783 065 751.—
<b>Etat des titres</b>	Fr.	Fr.		Fr.
Obligations suisses:				
Confédération	—.—			
Cantons et communes	99 125.—			
Banques	9 342 000.—			
Entreprises industrielles	—.—	9 441 125.—		
Actions suisses et autres titres suisses de participation		968 890.—		
Obligations étrangères:				
Collectivités de droit public	3 170 000.—			
Autres	11 270 244.—	14 440 244.—		
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation		1 656 104.—		
		16 096 348.—		
		26 506 363.—		
<b>Etat des participations permanentes</b>		Fr.		
Actions suisses et autres titres suisses de participation:				
Autres		50 000.—		
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:				
Banques		19 895 000.—		
Société financière		126 000.—		
		20 071 000.—		
	Fr.	Fr.		
<b>Montant des actifs à l'étranger</b>		479 166 261.—		
— dont avoirs en banque				
jusqu'à 90 jours d'échéance	163 738 167.—			
à échéance plus éloignée	99 017 944.—			

Charges	Compte de pertes et profits de l'exercice 1989		Produits
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	20 780 027.—	Intérêts créditeurs	39 002 357.—
Commissions	363 226.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires	45 050.—
Organes de la banque et personnel	11 275 218.—	Commissions	13 729 042.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	833 331.—	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	2 678 550.—
Frais généraux et de bureau	3 783 323.—	Produits des titres	349 434.—
Impôts	3 186 835.—	Divers	2 218 289.—
Pertes, amortissements et provisions	5 697 881.—		
Bénéfice net	12 102 881.—		
	58 022 722.—		58 022 722.—

## Répartition du bénéfice net

	Fr.
Bénéfice net	12 102 881.—
Report de l'exercice précédent	31 445.—
	12 134 326.—
	Fr.
Réserve légale	600 000.—
Réserve spéciale	11 500 000.—
Report à compte nouveau	34 326.—
	12 134 326.—

## Wedge Bank (Switzerland) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1989

Actif			(B 57)	Passif
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		3 966 058.49		17 056 487.09
Avoirs en banque à vue		17 124 999.53		81 771 182.50
Avoirs en banque à terme		46 118 317.01	42 327 619.40	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	46 085 165.81			8 409 404.07
Effets de change et papiers monétaires		2 233.15		28 523 151.20
Comptes courants débiteurs en blanc		5 477 097.52		
Comptes courants débiteurs gagés		20 231 545.47		6 753 754.43
Avances et prêts à terme fixe gagés		69 906 545.27	28 490 000.—	25 000 000.—
Autres actifs		3 784 675.43		
Solde du compte de pertes et profits:				
Report	961 934.30			
Bénéfice de l'exercice	(59 426.88)	902 507.42		
		167 513 979.29		167 513 979.29
<b>Montants des actifs à l'étranger</b>	Fr.	Fr.		Fr.
— dont avoirs en banque		124 958 739.—		
jusqu'à 90 jours d'échéance	49 468 404.—			6 341 682.65
<b>Charges</b>		<b>Comptes de pertes et profits de l'exercice 1989</b>		<b>Produits</b>
		Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs		5 641 302.26	Intérêts créditeurs	6 957 470.18
Commissions		387 307.73	Produit des effets de change et des papiers monétaires	670.20
Organe de la banque et personnel		2 918 257.90	Commissions	4 364 803.22
Contributions aux institutions de prévoyance		189 168.—	Produit des titres	2 570 609.05
Frais généraux et de bureau		3 058 309.47	Divers	283 043.57
Impôts		170 913.35		
Pertes, amortissements et provisions		1 751 910.63		
Bénéfice net de l'exercice		59 426.88		
		14 176 596.22		14 176 596.22

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## Aussenhandel:

## Struktur des schweizerischen Aussenhandels, Februar 1990

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion sind die detaillierten Ergebnisse des schweizerischen Aussenhandels im Februar und in den ersten zwei Monaten 1990, verglichen mit den entsprechenden Vorjahresperioden, bekanntgegeben worden.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert in % des Ein- fuhrwertes
	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.	Mio Fr.	
<b>Index I</b>						
1989 Februar	3 115	7 353,5	567	6 555,3	- 798,2	89,1
1990 Januar <sup>1)</sup>	2 984	7 928,2	558	6 698,4	- 1 229,8	84,5
1990 Februar	3 191	8 245,2	607	7 407,3	- 837,9	89,8
1989 Januar-Februar	6 032	14 069,4	1 104	12 501,4	- 1 568,0	88,9
1990 Januar-Februar	6 175	16 173,4	1 165	14 105,7	- 2 067,7	87,2
<b>Index II<sup>2)</sup></b>						
1989 Februar	3 115	6 894,9	566	5 858,7	- 1 036,2	85,0
1990 Januar <sup>1)</sup>	2 984	7 320,8	558	6 058,1	- 1 262,7	82,8
1990 Februar	3 191	7 634,0	607	6 737,8	- 896,2	88,3
1989 Januar-Februar	6 032	13 285,5	1 103	11 383,1	- 1 903,4	85,7
1990 Januar-Februar	6 175	14 954,8	1 165	12 795,9	- 2 158,9	85,6

## Einfuhr

Im Februar 1990 wuchs die Einfuhr sowohl nominal als auch real schwächer als im Januar. Gleichzeitig liess der Preisauftrieb gemäss Mittelwertindex um einen halben Prozentpunkt nach. Den grössten Wachstumsbeitrag leisteten die Investitionsgüterimporte. Von den Büromaschinen abgesehen, fiel die reale Zuwachsrate aller wichtigen Produktgruppen merklich höher aus als jene der Gesamteinfuhr. Real ungefähr im gleichen Rhythmus und nominal noch stärker expandierten zufolge erhöhter Zufuhren von Heizöl und Benzin die Energieträger. Die Einfuhren von Rohstoffen und Halbfabrikaten sowie Konsumgütern nahmen dagegen unterdurchschnittlich zu. Bei den ersteren schlug sich die Wachstumsschwäche nahezu auf die ganze Produktpalette nieder. Bei den letzteren lag die reale Zuwachsrate der dauerhaften Güter über jener der Nahrungs- und Genussmittel sowie der übrigen nichtdauerhaften Güter. Laut Mittelwertindex verlief die Preisentwicklung uneinheitlich: Den stärksten Auftrieb verzeichneten erneut die Preise der Energieträger, wenn auch der Anstieg im Vergleich zu den Vormonaten wesentlich schwächer ausfiel. Die Investitions- und Konsumgüter verteuerten sich im Rahmen des letztjährigen Jahresmittels. Bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten signalisierte das unveränderte Preisniveau eine unverkennbare Entspannung.

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
<b>Februar 1990</b>					
Rohstoffe, Halbfabrikate	1 693	2 398,1	3,1	- 0,1	3,2
Energieträger	1 125	327,8	34,7	20,5	11,8
Investitionsgüter	127	1 977,8	17,8	6,0	11,1
Konsumgüter	247	2 930,2	10,7	7,2	3,3
Total	3 191	7 634,0	10,7	4,9	5,5
<b>Januar-Februar 1990</b>					
Rohstoffe, Halbfabrikate	3 235	4 827,7	6,8	1,2	5,6
Energieträger	2 195	677,2	40,3	27,7	9,8
Investitionsgüter	250	3 879,5	17,9	5,9	11,3
Konsumgüter	495	5 570,5	11,6	6,2	5,1
Total	6 175	14 954,8	12,6	5,2	7,0

Den Absolutzahlen nach stiegen in erster Linie die Einfuhren von Industriemaschinen (+ 124,4 Mio), Bijouterie und Juwelierwaren (+ 77,1 Mio), Erdöl und seinen Destillaten (+ 73,1 Mio), Erzeugnissen der Elektroindustrie und Elektronik (+ 58,4 Mio), Metallwaren (+ 56,2 Mio), Lastwagen (+ 44,2 Mio) und Bekleidung (+ 41,9 Mio), wegen der Importe von Eisen und Stahl (- 27,3 Mio) sowie chemischen Grundstoffen und ungeformten Kunststoffen (- 20,1 Mio Fr.) sanken.

## Ausfuhr

Im Februar 1990 lag die Zuwachsrate der Ausfuhr nominell und real über jener der letzten drei Monate, dies bei einer überraschend geringen Exportsteigerung. Die ökonomisch an sich wenig plausible Situation beruht auf den Aussenhandelsindizes, die zurzeit aus mehreren Gründen (Basisseffekte, Sortimentsverlagerungen usw.) die Preisentwicklung unter- und das reale Wachstum überzeichnen. Das stärkste Wachstum verzeichneten die Exporte von Konsumgütern, wozu die dauerhaften Güter wesentlich mehr beitrugen als die Nahrungs- und Genussmittel sowie die übrigen nichtdauerhaften Güter. Die Ausfuhr von Investitionsgütern, deren Veränderungsrate von eingangs erwähnten Indexproblem am stärksten betroffen sind, nahm ebenfalls beachtlich zu. Gütermässig war dabei der Exporterfolg breit abgestützt. Analog zur Einfuhr bleiben auch bei der Ausfuhr die Lieferungen von Rohstoffen und Halbfabrikaten deutlich hinter der Entwicklung des Gesamtexports zurück. Besonders ausgeprägt traf dies für die wichtigen Gruppen Chemikalien und Metalle zu.

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
<b>Februar 1990</b>					
Rohstoffe, Halbfabrikate	455	2 150,7	10,8	2,7	7,9
Energieträger	5	2,5	- 16,4	6,3	- 21,2
Investitionsgüter	78	2 504,1	14,3	- 1,5	16,0
Konsumgüter	68	2 080,5	20,7	2,5	17,7
Total	607	6 737,8	15,0	1,1	13,8
<b>Januar-Februar 1990</b>					
Rohstoffe, Halbfabrikate	879	4 282,7	9,8	3,6	6,0
Energieträger	10	4,9	6,0	15,1	- 7,8
Investitionsgüter	145	4 561,2	11,2	- 1,3	12,7
Konsumgüter	130	3 947,1	16,9	2,9	13,6
Total	1 165	12 795,9	12,4	1,5	10,7

Am guten Exportergebnis beteiligten sich alle wichtigen Industriezweige, vermochten sie doch ihre Ausfuhren fast durchwegs mit zweistelligen nominalen Zuwachsraten auszuweiten. Die reale Entwicklung fiel dagegen weniger einheitlich aus, da der Mittelwertindex die Preisveränderung nicht überall gleich gut wiedergab. Am erfolgreichsten waren die Uhren-, Präzisionsinstrumente- und die Bekleidungsindustrie. Die Maschinen- und Elektronikindustrie sowie die Papier- und Grafische Industrie wuchsen in etwa im Rahmen der Gesamtausfuhr, während die Kunststoff- und Textilindustrie dieses Ergebnis nur um wenig verpassten. Die Metall- und Chemische Industrie sowie die Nahrungs- und Genussmittelindustrie - letztere in einem deutlichen Ausmass - hielten mit dieser Entwicklung nicht Schritt.

## Geografische Verteilung

Im Vergleich zum Februar 1989 erhöhten sich die Einfuhren aus den OECD-Staaten um 749,0 Mio Fr. oder 11,3%. Neun Zehntel dieser Zunahme entfielen auf die Importe aus den EG, die den Vorjahreswert um einen Achtel übertrafen. Die Zufuhren aus der EFTA und den aussereuropäischen Ländern stiegen deutlich schwächer. Die Bezüge aus dem Nicht-OECD-Raum nahmen um 142,6 Mio Fr. oder 19,1% zu (Index II: + 14,1%). Besonders kräftig wuchsen dabei die Zufuhren aus den OPEC-Staaten, die sich nahezu verdreifachten. Der Diamantenhandel beeinflusste die Ergebnisse der Importe aus den nichtexportierenden Entwicklungsländern und Südafrika stark. Ohne diesen Handel nahmen die Einfuhren aus der ersten Ländergruppe um 6,2% ab und je aus Südafrika um 23,8% zu.

<sup>1)</sup> Revidierte Zahlen.

<sup>2)</sup> Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

## Einfuhr

	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
	Feb. 1990	Jan. 1990	Feb. 1990	Jan. 1990	Feb. 1990	Jan. 1990	Feb. 1990	Jan. 1990
Land-, forstwirtschaftliche Produkte...	649,1	1307,5	4,5	8,7	3,7	4,1	0,8	4,4
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel...	72,3	147,5	3,9	6,8	- 12,5	- 11,4	9,8	20,6
Konsumfertige Lebensmittel...	256,8	529,3	7,7	9,4	5,2	6,6	2,4	2,6
Getränke	83,0	166,1	0,5	1,2	4,2	4,7	- 3,5	- 3,4
Forstwirtschaftliche Produkte...	111,6	208,5	15,8	17,5	12,8	11,2	2,6	5,6
Energieträger	327,8	677,2	34,7	40,3	20,5	27,7	11,8	9,9
Erdöl und Destillate...	268,4	573,5	37,4	48,5	22,5	31,3	12,2	13,1
Textilien, Bekleidung und Schuhe...	849,6	1669,1	10,1	13,2	8,0	6,7	2,0	6,1
Spinnstoffe...	57,4	116,2	5,1	4,4	11,1	7,6	- 5,4	- 3,0
Garne...	40,9	85,5	14,4	9,8	4,6	5,0	9,4	4,6
Gewebe und Gewirke...	73,0	146,0	21,8	21,2	11,8	8,6	8,9	11,6
Haustextilien...	57,9	112,9	2,6	5,3	6,3	4,4	- 3,5	0,9
Bekleidung...	468,0	908,0	9,8	15,6	8,3	7,1	1,4	7,9
Schuhe...	106,4	213,3	9,1	9,0	5,8	6,1	3,2	2,7
Papier und grafische Erzeugnisse...	305,4	635,8	4,2	8,5	5,5	5,7	- 1,2	2,6
Papier und Karton...	97,5	204,9	4,9	9,5	3,8	4,8	1,1	4,5
Waren aus Papier und Karton...	65,5	132,3	11,0	12,8	7,6	7,2	3,2	5,2
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften...	71,0	141,8	7,9	11,9	4,0	4,0	3,7	7,7
Leder, Kautschuk, Kunststoffe...	297,7	569,4	8,2	9,0	3,6	4,0	4,5	4,8
Leder...	58,5	105,6	9,2	7,6	1,5	2,4	7,6	5,1
Kautschuk...	71,1	136,1	5,9	6,1	8,1	4,8	- 2,0	1,3
Kunststoffe...	168,2	327,7	8,8	10,7	2,4	4,3	6,2	6,1
Chemikalien	893,0	1793,4	3,4	6,3	1,6	2,8	1,8	3,4
Grundstoffe, ungeformte Kunststoffe...	416,5	843,0	4,6	1,2	1,0	0,4	- 3,6	1,5
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika...	167,8	344,2	12,0	9,5	12,1	14,4	- 0,1	- 4,3
Farbkörper...	81,9	169,3	0,5	5,7	8,9	6,7	- 7,7	- 0,9
Steine und Erden...	157,7	301,8	13,7	12,8	- 4,4	5,0	8,9	7,4
Metalle...	749,4	1503,3	3,2	5,1	2,1	3,0	1,1	2,1
Eisen und Stahl...	186,4	407,1	- 12,8	- 8,6	0,1	2,5	- 12,9	- 10,7
Buntmetalle...	142,9	283,7	- 3,7	0,0	- 9,5	- 7,5	6,4	8,1
Metallwaren...	420,2	812,5	15,5	15,9	7,8	7,7	7,1	7,7
Maschinen, Apparate, Elektronik...	1607,7	3180,5	17,3	18,9	5,6	5,7	11,1	12,5
Industriemaschinen...	638,2	1258,8	24,2	29,5	9,2	7,9	13,8	20,0
Haushaltsapparate...	211,3	441,8	2,8	9,9	3,8	5,9	- 1,0	3,9
Büromaschinen...	298,1	569,4	13,2	11,1	10,4	7,5	2,6	3,4
Elektroindustrie, Elektronik...	404,7	801,9	16,9	13,4	- 1,0	- 0,1	18,0	13,6
Fahrzeuge	878,6	1721,5	7,4	9,7	2,4	3,6	4,9	6,0
Personenautomobile...	546,5	1059,1	0,2	5,8	1,0	2,8	- 0,8	2,9
Lastwagen...	110,2	224,4	66,9	79,0	6,3	7,2	56,9	66,9
Luftfahrzeuge...	42,2	91,9	- 9,3	- 37,3	- 0,8	- 5,2	- 8,5	- 33,9
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie...	1129,7	1987,5	27,7	29,7	- 3,4	2,3	9,0	8,9
Präzisionsinstrumente...	225,2	447,7	5,3	11,4	- 3,4	2,3	9,0	8,9
Edelsteine...	452,0	852,7	27,9	5,1	-	-	-	-
Bijouterie und Juwelierwaren...	292,1	396,0	35,9	12,3	35,3	12,4	0,4	- 0,1
Verschiedene übrige Waren...	399,4	826,4	15,2	28,9	-	-	-	-
Wohnungseinrichtungen...	237,6	429,8	17,0	15,8	12,2	9,7	4,3	5,5

## Ausfuhr

	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
			Nominal		Mittelwert		Real	
	Feb. 1990	Jan.- 1990	Feb. 1990	Jan.- 1990	Feb. 1990	Jan.- 1990	Feb. 1990	Jan.- 1990
Nahrungs- und Genussmittelindustrie....	166,3	304,0	9,5	7,0	- 3,0	- 3,1	12,9	10,4
Käse.....	47,5	81,7	0,5	- 2,9	-	-	-	-
Schokolade.....	19,6	33,9	- 4,0	- 7,0	-	-	-	-
Suppen und Bouillon.....	7,2	15,2	- 13,8	- 4,5	-	-	-	-
Tabakfabrikate.....	28,1	53,1	49,4	35,4	4,3	3,3	43,3	31,2
Textilindustrie.....	326,8	653,0	13,1	12,4	2,2	4,8	10,7	7,2
Garne aus Chemiefasern.....	54,6	115,3	10,1	11,4	2,7	3,4	7,3	7,7
Gewebe aus Chemiefasern.....	30,1	61,4	13,9	17,5	9,9	11,9	3,7	5,0
Baumwollgarne.....	29,6	60,7	5,8	6,1	4,9	6,0	0,9	0,1
Baumwollgewebe.....	54,6	109,1	14,9	15,6	- 4,3	1,5	20,2	13,9
Stickereien.....	20,9	40,2	26,2	19,5	- 7,8	- 2,1	36,9	22,1
Bekleidungsindustrie.....	88,2	160,6	23,2	22,3	13,1	17,2	9,0	4,3
Oberbekleidung.....	57,1	107,0	30,2	28,1	21,4	26,4	7,2	1,3
Schuhindustrie.....	30,0	56,8	17,4	11,7	11,9	10,7	4,9	0,9
Papier- und Grafische Industrie.....	173,2	337,2	17,5	13,4	3,2	1,7	13,9	11,6
Kunststoffindustrie.....	140,5	270,2	16,8	17,1	5,9	4,6	10,3	11,9
Chemische Industrie.....	1577,6	3265,5	10,8	8,7	4,3	4,7	6,2	3,9
Roh- und Grundstoffe.....	210,8	463,2	9,4	10,6	- 1,4	1,8	11,0	8,7
Ungeformte Kunststoffe.....	90,8	182,3	16,6	12,3	4,5	5,7	11,6	6,3
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika.....	656,3	1367,2	18,6	12,3	6,3	5,7	11,6	6,3
Agrochemische Erzeugnisse.....	183,3	370,8	- 20,8	- 14,7	5,6	4,2	- 25,1	- 18,1
Farbkörper.....	199,8	396,8	19,3	14,1	1,9	4,5	17,1	9,2
Aeth. Öle, Riech- und Aromastoffe.....	56,0	113,3	21,3	16,3	- 9,9	- 5,7	34,7	23,3
Hilfs- und Reinigungsmittel.....	36,5	74,4	2,8	2,4	1,9	6,7	0,9	- 4,0
Übrige chemische Endprodukte.....	81,1	174,4	22,1	15,0	9,9	12,5	11,0	2,2
Metallindustrie.....	643,9	1232,0	10,8	9,5	- 3,2	4,0	7,4	5,3
Eisen und Stahl.....	40,3	123,0	6,8	15,3	- 0,9	2,1	7,8	12,9
Aluminium.....	89,2	170,9	6,9	2,9	- 1,0	1,2	8,0	1,7
Metallwaren.....	467,1	882,6	14,7	12,9	4,9	5,1	9,3	7,4
Maschinen- und Elektronikindustrie.....	2075,6	3810,1	13,8	11,3	- 1,4	- 0,7	15,4	12,0
Kraftmaschinen.....	64,6	131,1	- 14,2	- 26,7	- 9,9	- 1,7	- 4,8	- 25,4
Pumpen, Kompressoren usw.....	98,4	182,1	10,6	11,1	- 3,9	- 3,4	15,1	15,0
Wärme- und Kältetechnik.....	89,2	161,4	30,5	- 32,1	0,2	4,5	30,2	26,4
Metalbearbeitungsmaschinen.....	286,8	477,6	25,6	20,6	- 1,9	- 0,2	28,1	20,9
Handwerkzeugmaschinen.....	85,3	167,4	30,8	24,2	2,2	2,0	28,0	21,8
Maschinen für die Papier- und Grafische Industrie.....	160,4	304,3	3,8	5,9	9,2	8,7	- 4,9	- 2,6
Textilmaschinen.....	270,2	501,7	9,7	11,1	- 0,7	- 1,1	10,6	12,3
Haushaltapparate.....	103,6	184,8	15,3	22,7	- 8,2	- 9,3	25,6	35,3
Büromaschinen.....	68,8	130,8	1,0	4,9	9,4	11,2	- 7,7	- 5,7
Stromerzeugung, Elektromotoren.....	78,9	156,8	0,2	5,4	- 8,5	- 6,0	9,1	12,2
Telekommunikation.....	28,2	50,2	26,5	4,6	- 11,6	- 15,1	43,1	23,2
Elektrische, elektronische Artikel.....	326,7	618,1	11,1	8,6	- 3,0	1,3	14,5	10,1
Präzisionsinstrumente.....	389,4	698,9	17,9	10,8	- 1,9	- 3,4	20,1	14,7
Uhrindustrie.....	532,3	930,1	20,2	16,9	8,0	5,0	11,3	11,3
Bijouterie und Juwelierwaren.....	144,7	271,3	96,3	107,7	- 37,1	- 33,8	212,2	213,6

An der Wertsteigerung der Ausfuhr waren die Exporte nach den OECD-Staaten (+649,5 Mio oder 12,5%) wie auch jene nach den Nicht-OECD-Ländern (+202,4 Mio oder 15,1%) beteiligt. Im Bereich der OECD-Länder war das Wachstum der Lieferungen nach den europäischen Ländern (+16,6%) ausgeprägter als jenes nach den aussereuropäischen (Index II: +8,4%). Die Mehrverkäufe nach dem Nicht-OECD-Raum beruhten ausschliesslich auf den um einen Fünftel erhöhten Ausfuhr nach den nichtexportierenden Entwicklungsländern und den OPEC-Staaten.

Das Handelsbilanzdefizit mit den OECD-Staaten stieg um 7,1% auf 1493,4 Mio Fr. Der Importüberschuss mit den EG (1663,6 Mio) nahm um 2,8% zu, jener mit der EFTA (90,9 Mio) um 3,4% ab. Der Aktivsaldo mit den aussereuropäischen OECD-Ländern (209,9 Mio) sank um einen Viertel. Das aus dem Warenverkehr mit den Nicht-OECD-Staaten resultierende Aktivum (655,5 Mio) erhöhte sich um einen Zehntel. Der Exportüberschuss mit den Entwicklungsländern (505,0 Mio) und den Staatshandelsländern (175,1 Mio) stieg leicht, und das Defizit mit Südafrika (24,6 Mio Fr.) bildete sich um über drei Fünftel zurück.

#### Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

	Absolute Werte in Mio Fr.				Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahres- periode in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	Feb. 1990	Jan.- Feb. 1990	Feb. 1990	Jan.- Feb. 1990	Feb. 1990	Jan.- Feb. 1990	Feb. 1990	Jan.- Feb. 1990
<b>OECD-Länder.....</b>	7355,6	14351,7	5862,2	11274,3	11,3	13,5	12,5	12,2
- OECD-Europa.....	6555,3	12596,3	4852,0	9402,0	12,3	14,0	16,6	15,2
-- EG.....	5973,6	11435,6	4310,1	8362,0	12,7	14,6	17,1	15,9
BR Deutschland.....	2850,3	5503,4	1568,7	3002,5	14,2	16,2	20,2	15,7
Frankreich.....	1018,4	1857,6	763,9	1503,4	12,2	11,8	22,1	19,2
Italien.....	828,3	1576,0	665,4	1293,8	11,9	13,9	20,2	19,1
Niederlande.....	322,2	643,5	186,5	361,6	14,7	16,4	3,5	8,5
Belgien-Luxemburg.....	263,8	551,7	190,5	349,0	3,6	13,6	39,2	29,8
Grossbritannien.....	421,7	766,8	587,7	1198,1	9,8	10,0	4,6	18,6
Dänemark.....	76,8	147,4	75,7	142,3	6,0	9,7	7,1	4,4
Portugal.....	31,0	62,2	49,6	105,8	16,4	13,0	12,9	12,4
Irland.....	49,9	87,9	11,2	23,0	15,9	18,6	3,3	15,3
Spanien.....	100,8	209,4	173,9	308,6	21,6	18,5	21,4	16,1
Griechenland.....	10,4	29,6	37,0	73,8	5,6	31,2	3,6	4,0
-- EFTA.....	563,3	1119,0	472,4	910,8	7,5	8,4	9,8	7,9
Oesterreich.....	309,6	606,1	267,3	511,2	12,9	15,2	17,1	13,7
Norwegen.....	26,4	54,9	36,3	74,2	33,1	41,1	5,9	4,3
Schweden.....	160,9	327,8	115,2	223,4	10,4	10,1	2,3	1,4
Finnland.....	56,0	109,2	51,9	99,3	6,2	15,6	6,8	0,4
Island.....	10,4	20,9	1,6	2,7	14,2	2,5	16,7	23,1
-- übrige.....	18,3	41,7	69,5	129,1	16,0	25,2	32,8	26,2
- Aussereuropäische OECD-Länder.....	800,4	1755,3	1010,2	1872,3	4,3	9,5	3,8	0,7
USA.....	436,2	964,2	539,5	1015,4	8,5	10,7	18,1	11,2
Kanada.....	24,8	51,0	77,9	127,0	27,2	10,1	55,8	36,7
Japan.....	328,1	716,8	329,7	604,4	1,0	8,2	15,3	12,0
Australien/Neuseeland.....	10,2	21,3	59,8	120,2	22,7	4,9	12,4	15,2
<b>Nicht-OECD-Länder.....</b>	889,5	1821,7	1545,0	2831,4	19,1	28,3	15,1	15,5
- Entwicklungsländer....	708,3	1411,3	1213,3	2256,5	35,6	36,8	19,9	21,1
-- OPEC-Staaten.....	143,6	241,4	244,3	438,2	461,4	216,3	20,0	15,2
-- übrige.....	564,7	1169,9	968,9	1818,3	13,7	22,5	19,9	22,6
- Staatshandelsländer....	117,2	241,1	292,3	493,0	0,1	0,8	1,8	3,9
-- europäische.....	83,1	164,5	253,2	419,8	2,8	7,2	13,9	2,9
-- asiatische.....	34,1	76,6	39,1	73,1	7,8	24,0	39,7	30,3
- Südafrika.....	64,1	169,3	39,5	82,0	40,3	13,1	9,9	8,4
<b>Insgesamt.....</b>	8245,2	16173,4	7407,3	14105,7	12,1	15,0	13,0	12,8

#### GATT Code des normes: Notification 90.67

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>TCHÉCOSLOVAQUIE</u>
2. Organisme responsable: Direction fédérale de la normalisation et des mesures
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Calibres pour la mesure de la longueur des instruments de mesure (SH 90.17)
5. Intitulé: CSN 990377 - Calibres pour la mesure de la longueur des instruments de mesure. Prescriptions techniques (10 pages)
6. Teneur: Cette norme porte sur la fabrication, la vérification légale et l'offre de calibres utilisés pour la mesure de la longueur des instruments de mesure et d'une longueur de mesurage de 0,5 et de 1 m, respectivement. Elle s'applique à la fois aux calibres en bois et en métal, et énonce les prescriptions s'y rapportant.
7. Objectif et justification: Ces calibres servent à mesurer la longueur des instruments de mesure employés tant pour la production que pour la vente.
8. Documents pertinents: Aucun
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1991
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 mars 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

#### GATT Code des normes: Notification 90.68

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>TCHÉCOSLOVAQUIE</u>
2. Organisme responsable: Direction fédérale de la normalisation et des mesures
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Calibres pour la mesure de la longueur des instruments de mesure (SH 90.17)
5. Intitulé: CSN 990378 - Calibres pour la mesure de la longueur des instruments de mesure. Méthodes d'essai aux fins de la vérification légale (18 pages)
6. Teneur: Cette norme, qui s'applique aux calibres en bois et en métal servant à mesurer les longueurs, décrit les méthodes d'essai aux fins de la vérification légale des calibres d'une longueur de mesurage de 0,5 et de 1 m respectivement.
7. Objectif et justification: Il est procédé aux contrôles ci-après: inspection visuelle et contrôle des dimensions du calibre, de la perpendicularité de ses lignes et de ses propriétés métrologiques.
8. Documents pertinents: Aucun
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1991
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 mars 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

#### GATT Code des normes: Notification 90.69

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>TCHÉCOSLOVAQUIE</u>
2. Organisme responsable: Direction fédérale de la normalisation et des mesures
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Régulateurs de sortie des chaudières à combustibles solides (SH 84.03)
5. Intitulé: CSN 076408 - Régulateurs de débit d'air de combustion. Prescriptions techniques (15 pages)
6. Teneur: Cette norme porte sur la construction, la fabrication et les essais des régulateurs commandant automatiquement les éléments qui règlent le débit d'air de combustion dans les chaudières à eau chaude à combustibles solides en fonction de la température de sortie du caloporteur.
7. Objectif et justification: Sécurité et fiabilité
8. Documents pertinents: DIN 3430(84)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1991
10. Date limite pour la présentation des observations: 1er avril 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

#### GATT Code des normes: Notification 90.70

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Commission électrotechnique suédoise
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Douilles à vis Edison pour lampes (NCCD ex 85.36)
5. Intitulé: Projet de norme suédoise. Douilles à vis Edison pour lampes (SS EN 60 238)
6. Teneur: Ce projet de norme, qui porte sur la sécurité des produits, reprend le texte de la norme internationale CEI 238 avec les modifications convenues par le CENELEC. La norme sera utilisée à des fins de certification conformément à une ordonnance suédoise et aux règlements de l'Office national de l'énergie.
7. Objectif et justification: Sécurité des personnes et des biens
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer ultérieurement
10. Date limite pour la présentation des observations: 24 avr 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09





## Schweizerfranken-Anleihe

Electricité de France,  
Paris

**7 1/4 % Anleihe 1990-2002 von SFr. 150 000 000**  
mit der unbedingten Garantie des französischen Staates

## Wichtigste Anleihebedingungen:

<b>Zinssatz:</b>	7 1/4 % p. a.; Jahrescoupons per 19. April
<b>Emissionspreis:</b>	102%+0,3% eidg. Umsatzabgabe
<b>Zeichnungsschluss:</b>	4. April 1990, mittags
<b>Liberierung:</b>	19. April 1990, mittags
<b>Laufzeit:</b>	12 Jahre
<b>Rückzahlung:</b>	spätestens am 19. April 2002
<b>Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeiten:</b>	unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von mindestens 60 Tagen: - ohne Angabe von Gründen: per 19. 4. 2000 zu 102 1/2%, per 19. 4. 2001 zu 101 1/2%, - aus Steuergründen: jederzeit zu pari
<b>Kotierung:</b>	wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt.
<b>Valoren-Nummer:</b>	479.110
<b>Steuerstatus:</b>	Zinsen und Kapital, zuzüglich allfälliger Prämie, sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger französischer Steuern oder Abgaben.
<b>Verkaufsbeschränkung:</b>	Frankreich (siehe Anleihenprospekt für Details)

Ein Kotierungsinserat wird am 2. April 1990 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Im weiteren halten die nachstehenden Institute ab 2. April 1990 einen ausführlichen Prospekt zur Verfügung. Massgebend sind die ausführlichen Bedingungen im Anleihenprospekt.

Schweizerische Kreditanstalt Bank J. Vontobel & Co. AG Bank Hofmann AG	Schweizerische Bankgesellschaft Bank Sarasin & Cie Schweizerische Depositen- und Kreditbank La Roche & Co.	Schweizerischer Bankverein Bank Sarasin & Cie Schweizerische Depositen- und Kreditbank La Roche & Co.
BSI-Banca della Svizzera Italiana Banque Privée Edmond de Rothschild SA Deutsche Bank (Suisse) S. A.	CBI-TDB Union Bancaire Privée	
Banque Paribas (Suisse) SA Kreditbank (Suisse) S. A.	J. P. Morgan Securities (Switzerland) Ltd. Nomura Bank (Schweiz) AG	J. Henry Schroder Bank AG Shearson Lehmann Hutton Finance

Nippon Telegraph and Telephone  
Corporation (NTT), Tokyo

**A) 4 1/2 % Anleihe 1986-1996 von SFr. 200 000 000**  
(Valoren-Nummer 767 630)

**B) 5 % Anleihe 1986-2006 von SFr. 100 000 000**  
(Valoren-Nummer 767 631)

Die gemäss Ziffer 3 der Bedingungen dieser Anleihen am 27. März 1990 fällige Tilgungsrate von SFr. 4 000 000 (A) resp. diejenige von SFr. 2 000 000 (B) wurden jeweils vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 27. März 1990 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 192 000 000 (A) resp. SFr. 98 000 000 (B) dieser Anleihen ausstehend.

Basel, im März 1990

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## Bank Leumi le-Israel (Schweiz), Zürich

## Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 19. April 1990, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Claridenstrasse 34, 8022 Zürich.

## Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 1989.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Erneuerung des Mandates von Price Waterhouse als bankengesetzliche Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1989, die Bilanz per 31. Dezember 1989, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Rechnungsüberschusses liegen ab 31. März 1990 am Geschäftssitz und bei der Filiale Genf zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 6. April 1990 am Geschäftssitz bezogen werden.

Der Verwaltungsrat



## Bergbahnen Flims AG, Flims

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bergbahnen Flims AG, Flims, vom 16. März 1990 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. folgendes beschlossen:

- Aufteilung der bisherigen Namensaktien von Fr. 500 Nennwert in je fünf Namensaktien von je Fr. 100 Nennwert;
  - Erhöhung des Aktienkapitals von derzeit Fr. 7 000 000 auf Fr. 9 000 000 durch Ausgabe von 20 000 neuen Namensaktien von je Fr. 100 Nennwert, dividendenberechtigt ab 1. Mai 1990, d. h. mit Dividendenanspruch für das ganze Geschäftsjahr 1990/91 und den bisherigen Namensaktien von Fr. 100 Nennwert in jeder Hinsicht gleichgestellt.
- Davon werden 14 000 Namensaktien den bisherigen Namensaktionären zum Bezug angeboten. Die verbleibenden 6000 Namensaktien werden unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre durch Verwaltungsratsmitglieder und die Direktion der Bergbahnen Flims AG übernommen und von den Banken zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt.
- Die aus der Kapitalerhöhung 1990 hervorgehenden Namensaktien werden bereits in couponlosen Einweg-Zertifikaten von je Fr. 100 Nennwert ausgegeben.

Die unterzeichneten Banken haben

## 14 000 neue Namensaktien von je Fr. 100 Nennwert

fest übernommen und bieten sie den bisherigen Aktionären zu folgenden Bedingungen zum Bezug an:

## Bezugsangebot

## Bezugspreis

Fr. 180.- netto je neue Namensaktie von Fr. 100 Nennwert.  
Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.

## Bezugsverhältnis

1 neue Namensaktie von Fr. 100 Nennwert auf 1 bisherige Namensaktie von Fr. 500 Nennwert (entsprechend 5 Namensaktien von je Fr. 100 Nennwert nach Aufteilung).

## Ausübung des Bezugsrechts

in der Zeit vom 29. März bis 3. Mai 1990, mittags, gegen Einreichung des hiezu vorgesehenen Bezugsscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken mit Coupons Nr. 16 ab den bisherigen Namensaktien.

## Bezugsrechtshandel

Ein offizieller Bezugsrechtshandel findet nicht statt. Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten in der Zeit vom 29. März bis 2. Mai 1990 nach Möglichkeit zu vermitteln.

## Zeichnungsangebot

Die unten aufgeführten Banken bieten

## 6000 neue Namensaktien von je Fr. 100 Nennwert

zu den nachstehenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung an:

## 1. Zeichnungsfrist:

29. März bis 3. Mai 1990, mittags

## 2. Ausgabepreis:

Fr. 240.- netto je Namensaktie von Fr. 100 Nennwert.  
Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.

## 3. Zeichnungen:

werden spesenfrei von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen.

## 4. Zuteilung:

erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Wenn die Zeichnungen die verfügbare Anzahl Namensaktien übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

## Erwerb und Eintragung von Namensaktien

Die bisherigen Namensaktionäre werden für die ihnen aus Kapitalerhöhung zustehenden Namensaktien ohne besondere Genehmigung durch den Verwaltungsrat im Aktienbuch eingetragen. Der Eintrag von Namensaktien, die auf Grund gekaufter Bezugsrechte oder in freier Zeichnung gezeichnet werden, unterliegt der Genehmigung durch den Verwaltungsrat, der auf Grund von Artikel 5 der Statuten die Eintragung ohne Angabe von Gründen verweigern kann.

Fiduziarische Eintragungen werden nicht vorgenommen.

## Liberierung

Die Liberierung der neuen Namensaktien aus Bezugs- und Zeichnungsangebot hat auf den 15. Mai 1990 zu erfolgen.

## Titellieferung

Die neuen Titel aus Bezugs- und Zeichnungsangebot werden so bald als möglich geliefert.

## Aktienumtausch

Infolge der Aufteilung der bisherigen Namensaktien wird ein Neudruck der Titel notwendig. Es gelangen couponlose Einweg-Zertifikate zur Ausgabe. Gegen Ablieferung einer alten Namensaktie von Fr. 500 Nennwert, versehen mit Coupons Nr. 17 bis 20 und Talons, gelangt ein Zertifikat über 5 Namensaktien von je Fr. 100 Nennwert zur Ausgabe.

Der Umtausch beginnt am 29. März 1990 und soll bis 31. Mai 1990 abgeschlossen sein. Die Dividendenzahlung erfolgt in Zukunft für Zertifikate in Depotverwahrung an die Depotbank, für alle anderen verwahrten Zertifikate in Form einer Dividendenanweisung an die im Aktienregister eingetragene Zustelladresse. Die Dividendenanweisungen sind in gleicher Weise einlösbar wie die bisherigen Dividendencoupons.

## Abwicklung des Umtausches

Den eingetragenen Aktionären wird ein Umtauschantrag mit einer entsprechenden Orientierung zugestellt. Aktionäre, welche ihre Titel bei einer Bank deponiert haben, werden gebeten, diesen Umtauschantrag unterzeichnet so rasch als möglich ihrer Depotbank zuzustellen. Sie wird sodann den Umtausch ohne weiteres durchführen.

Jene Aktionäre, welche ihre Titel bei sich oder in einem Banksafe verwahren, sind gebeten, die Namensaktien, versehen mit Coupons Nr. 17 bis 20 und Talon, mit dem unterzeichneten Umtauschantrag bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken oder bei ihrer Hausbank zum spesenfreien Umtausch einzureichen. Die Bergbahnen Flims AG ist aus organisatorischen Gründen dankbar, wenn von einer direkten Einsendung an die Gesellschaft abgesehen wird.

## Handel der aufgeteilten Namensaktien

Ab dem 29. März 1990 werden die Namensaktien ausserbörslich ex Anrecht und auf gesplitterter Basis gehandelt. Ab 1. Juni 1990 gelten ausserbörslich nur noch die neuen Namensaktien als gute Lieferung.

Ausführliche Prospekte, Bezugs- und Zeichnungsscheine mit Eintragungsgesuch, sowohl als auch Umtauschanträge sind bei den unterzeichneten Banken erhältlich.

27. März 1990

Graubündner Kantonalbank

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein

Valorennummern:	
Namensaktien 500 NW	150.737
Namensaktien 100 NW	150.743

## Stadt Oslo, Norwegen

### 3¼% Anleihe 1979-91 von sFr. 75 000 000.- nom.

(Valoren-Nummer 598 642)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. März 1990 fällig werdende Tilgungsrate von sFr. 10 000 000.- nom. wurden die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft.

Es verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 25 000 000.- im Umlauf.

Zürich, März 1990

Im Auftrag:  
HandelsBank NatWest

## Reishauer Beteiligungen AG, Wallisellen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 10. April 1990, nachmittags 14.45 Uhr, in unserem Personalrestaurant, Industriestrasse 36, Wallisellen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1989; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Namensaktionäre erhalten eine Stimmkarte für ihre am 22. März 1990 im Aktienbuch eingetragenen Aktien. In der Zeit vom 23. März 1990 bis und mit 10. April 1990 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Stimmkarten für Inhaberaktien können durch die Eigentümer bis spätestens 4. April 1990 bei ihren Depotbanken oder gegen Hinterlegung der Aktien bei unserer Gesellschaft bestellt werden.

Der Geschäftsbericht 1989 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Ergebnisses liegen ab 29. März 1990 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Wallisellen, 22. März 1990

Der Verwaltungsrat

## Maschinenfabrik Wifag, Bern

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 11. April 1990, 16.30 Uhr, bei der Maschinenfabrik Wifag, Wyleringstrasse 36 (Seminarraum), Bern.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1989.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Bilanz und der Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1989.
5. Décharge-Erteilung.
6. Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat;
  - b. Kontrollstelle;
7. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit dem Antrag für die Beschlussfassung über das Jahresergebnis liegen zehn Tage vor der Generalversammlung im Geschäftsdomicil Wyleringstrasse 39 in Bern auf.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Spar- + Leihkasse in Bern, der Kantonalbank von Bern in Bern und am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, 28. März 1990

Maschinenfabrik Wifag  
Der Verwaltungsrat

## Eika Papier AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 20. April 1990, 11.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse 20, Bern.

#### Traktanden:

1. Ablegung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1989; Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über Jahresbericht und Jahresrechnung, über Décharge-Erteilung und über Verwendung des Reingewinnes.
3. Mitteilungen und Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1989, liegt in den Geschäftsräumen der Eika, Effingerstrasse 2, Bern, für die Aktionäre ab 10. April 1990 zur Einsicht auf.

Bern, 28. März 1990

Der Verwaltungsrat

## Solvay (Schweiz) AG, Zuzach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 10. April 1990, 12.15 Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Seefeldstrasse 214, in Zürich.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme beziehungsweise Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des auf Gewinn- und Verlustkonto verfügbaren Betrages.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat;
  - b. Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. März 1990 an im Büro der Gesellschaft in Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, 20. März 1990

## Schweizerische Bankgesellschaft

# Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 25. April 1990, 14.30 Uhr  
im Hallenstadion Zürich-Oerlikon, Wallisellenstrasse 45,  
Eingang Halle 4a, Türöffnung 13.30 Uhr

#### Traktanden

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1989  
Bilanz per 31. Dezember 1989  
Bericht der Kontrollstelle  
Verwendung des Reingewinns
2. Entlastung des Verwaltungsrats und der Generaldirektion.
3. Wahlen
  - 3.1 Verwaltungsrat
  - 3.2 Kontrollstelle
4. Teilrevision der Statuten (§§ 2, 3a, 9, 11, 13, 15, 18, 20, 23, 28)
5. Kapitaltransaktionen:
  - 5.1 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrats auf Erhöhung des Aktienkapitals von 2175 Millionen Franken um 157 Millionen Franken auf 2332 Millionen Franken
  - 5.2 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrats auf Erhöhung des Aktienkapitals von 2332 Millionen Franken um 243 Millionen Franken auf 2575 Millionen Franken
  - 5.3 Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien
  - 5.4 Änderung von § 3, Abs. 1 der Statuten

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Antrag des Verwaltungsrats für die Verwendung des Reingewinns sowie die Anträge auf Abänderung der Statuten liegen ab 9. April 1990 bei unseren Geschäftsstellen auf. Den Aktionären, die ihre Titel bei unserer Bank deponiert haben, wird ein Bestellschein für die Eintrittskarte und den Geschäftsbericht zugestellt.

Namensaktionäre, die am 21. März 1990 im Aktienregister eingetragen sind, können ihre Eintrittskarte bis 20. April 1990 bei folgender Adresse anfordern: Schweizerische Bankgesellschaft, Aktienregister, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich. In der Zeit vom 22. März bis 26. April 1990 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Die am 21. März 1990 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre werden zur Generalversammlung 1990 eingeladen. Für Aktien, die vor diesem Datum veräussert, aber im Aktienregister noch nicht auf einen neuen Eigentümer eingetragen werden konnten, behält der zuletzt eingetragene Aktionär das Stimmrecht und muss demzufolge auch zur Generalversammlung eingeladen werden.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte bis 20. April 1990 bei einer unserer Geschäftsstellen oder durch Vermittlung einer anderen Bank in der Schweiz gegen Hinterlage der Aktien beziehen.

Zürich, 22. Februar 1990

Schweizerische Bankgesellschaft  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. N. Senn



## JACOBS SUCHARD

### EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

ORT: Kursaal, Bern, Schänzlistrasse 71  
DATUM: Dienstag, 24. April 1990, 10.30 Uhr  
(Erstellung der Präsenzliste ab 09.30 Uhr)

TAGESORDNUNG

1. Bericht des Verwaltungsrates, Vorlage der Jahresrechnung 1989 und des Geschäftsberichtes
2. Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die
  - 2.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1989
  - 2.2 Verwendung des Reingewinnes
  - 2.3 Entlastung der Verwaltung
3. Wahlen
  - 3.1 Verwaltungsrat
  - 3.2 Kontrollstelle

UNTERLAGEN: Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung liegen ab Montag, 9. April 1990, am Sitz der Gesellschaft, Seefeldquai 17, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.

ZUTRIITTSKARTEN: Namensaktionäre, die am 30. März 1990 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten ihre Zutrittskarte zugesandt. In der Zeit vom 30. März 1990 bis 24. April 1990 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarten gegen Hinterlegung der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis spätestens 19. April 1990 am Gesellschaftssitz in Zürich sowie bei den folgenden Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, Lausanne, Neuenburg und Bern  
Schweizerischer Bankverein, Basel, Zürich, Neuenburg und Bern  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, Lausanne, Neuenburg und Bern  
Schweizerische Volksbank, Zürich und Lausanne  
Zürcher Kantonalbank, Zürich  
Kantonalbank von Bern, Bern  
Waadtänder Kantonalbank, Lausanne  
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuenburg

Zürich, 28. März 1990

Der Verwaltungsrat



## Blumenbörse Bern

### Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung

vom Donnerstag, 26. April 1990, um 15 Uhr, im Restaurant Bären, in Boll.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 29. ordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1989.
2. Jahresberichte:
  - a. des Verwaltungsratspräsidenten;
  - b. der Delegierten.
3. Mutationen.
4. Rechnungsablage.
5. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Budget 1990.
8. Wahlen:
  - 8.1 Wahl des Präsidenten;
  - 8.2 Wahl von drei Beisitzern;
  - 8.3 Wahl eines neuen Verwaltungsratsmitgliedes;
  - 8.4 Kontrollstelle;
  - 8.5 Wahl eines Rechnungsrevisors;
  - 8.6 Ersatzmann als Rechnungsrevisor.
9. Statutenänderung.  
Antrag des Verwaltungsrates.
10. Anträge Genossenschafter (Art. 10 der Statuten).
11. Geschäftsberichte:
  - a. Blumenbörse Bern;
  - b. Dietrich-Martini AG.
12. Umfrage.

Der Verwaltungsrat bittet alle Genossenschafter, an der Generalversammlung teilzunehmen.

Im Verhinderungsfalle erwarten wir eine schriftliche Entschuldigung.

Anschliessend an die Generalversammlung gemeinsamer Imbiss, offeriert von der Blumenbörse.

Bern, 23. März 1990

Der Verwaltungsratspräsident:  
Heinz Feller

### Amtliche Liquidation

Über den Nachlass des am 8. Januar 1990 verstorbenen

#### Hugo Zingg

geboren 2. März 1925, von Rothenhausen TG, wohnhaft gewesen Blauacker 20, 8051 Zürich, hat der Einzelrichter in Erbschaftssachen am Bezirksgericht Zürich die amtliche Liquidation gemäss Art. 593 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB) angeordnet.

Es werden deshalb die Gläubiger des Verstorbenen (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger) aufgefordert, ihre Forderungen (Wert Todestag) bis zum 30. April 1990 beim Notariat Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, 8050 Zürich, schriftlich anzumelden, unter Beilegung der Beweismittel. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögenswerte des Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden bzw. die Vermögensgegenstände innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben. Gläubiger, die ihre Forderung nicht rechtzeitig eingeben, riskieren, dass sie aus der Hinterlassenschaft nicht mehr befriedigt werden können. Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingaben machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft.

8050 Zürich, 22. März 1990

Notariat Oerlikon-Zürich  
Postfach, 8050 Zürich

**Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
mehr als  
21 000  
Abonnenten  
erreichen!**

### Société Immobilière Angle Lyon-Tronchin et

### Société Immobilière Lyon-Tronchin

Messieurs les actionnaires sont convoqués à aux

#### assemblées générales ordinaires

pour le mardi 10 avril 1990, à 11 h., dans les bureaux de la Régie André L'Huillier, rue Petitot 5, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Pour prendre part aux assemblées, Messieurs les actionnaires devront justifier de la propriété de leurs actions jusqu'au 6 avril 1990.

Le conseil d'administration

### Steinmann SA, La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

#### l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 19 avril 1990, à 11 h., dans les locaux de la Société Fiduciaire Suisse, rue du Seyon 1, à Neuchâtel, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion et comptes annuels de l'exercice 1989.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décisions relatives à
  - a. l'approbation du rapport de gestion et des comptes annuels 1989;
  - b. la répartition du bénéfice net;
  - c. la décharge au conseil d'administration.
4. Nominations.
5. Divers.

Le rapport de gestion, les comptes annuels et le rapport de l'organe de contrôle avec la proposition de répartition du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires pendant le délai légal, au siège de la société, rue Jacob-Brandt 75, à La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds, 23 mars 1990

Le conseil d'administration

### Udruzena Beogradska Banka, Beograd

#### Emprunt à taux variable 1980-1986/1990 de fr.s. 20 000 000.-

(Numéro de valeur 623 640)

Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 10% p.a. pour la période du 26 mars au 25 septembre 1990. Le coupon no 20 payable le 25 septembre 1990 s'élèvera à fr.s. 254.15 pour chaque obligation de fr.s. 5000.- nominal.

Genève, 23 mars 1990

Par ordre:  
S.G. Warburg Soditic SA

### Leysintours SA

#### Communication aux actionnaires

Le conseil d'administration de Leysintours SA a décidé, afin d'assurer l'avenir de la société et sa rentabilité future, de procéder à une revitalisation et un élargissement de ses activités par une diversification aussi bien géographique que sectorielle.

A cet effet, le conseil d'administration proposera une restructuration de la société aux actionnaires par la fondation, le 18 avril 1990, d'une société holding

#### Let Holding SA, à Leysin

au capital-actions de fr. 1 500 000.-, représenté par 15 000 actions nominatives de fr. 100.- chacune.

Le capital-actions de Let Holding SA sera libéré par apport au pair des actions de Leysintours SA, ainsi qu'au besoin par espèces.

Le conseil d'administration de Leysintours SA recommande aux actionnaires de participer à

**l'échange des actions de Leysintours SA contre les actions de Let Holding SA.**

En conséquence, les actionnaires de Leysintours SA sont priés de faire parvenir au siège de la société

Leysintours SA, les Aroles, 1854 Leysin

ou à

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Hofstetter Landolt & Cie, Lausanne

jusqu'au 10 avril 1990 au plus tard, une déclaration d'acceptation de faire apport de leurs actions, de les bloquer jusqu'à la clôture de l'assemblée générale du 18 avril 1990 et de les échanger contre des actions Let Holding SA dans les proportions suivantes:

- 1 action nominative Leysintours SA de fr. 1000.- nominal pour 10 actions nominatives Let Holding SA de fr. 100.- nominal.
- 1 action au porteur Leysintours SA de fr. 100.- nominal pour 1 action nominative Let Holding SA de fr. 100.- nominal.

Une documentation relative à cet échange, ainsi que des déclarations d'acceptation d'apport de titres Leysintours SA, sont à disposition auprès de la société et des banques sus-mentionnées.

Au surplus, le conseil d'administration de Let Holding SA, lors de l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra également le 18 avril, proposera aux actionnaires:

- de procéder à une augmentation de capital, faite à la valeur nominale, de fr. 1 500 000.- à fr. 10 000 000.-, par l'émission de 60 000 actions nominatives nouvelles de fr. 100.- nominal et 5000 actions nouvelles au porteur de fr. 500.- nominal.

Ces actions seront offertes en souscription aux actionnaires de Let Holding SA dans les proportions suivantes:

- 4 actions nouvelles nominatives de fr. 100.- pour 1 action nominative fr. 100.- et
- 1 action nouvelle au porteur de fr. 500.- pour 5 actions nominatives de fr. 100.-

Dans le cadre de la souscription, 2000 actions nouvelles au porteur seront laissées à la disposition du conseil d'administration de Let Holding SA pour être placées auprès d'investisseurs internationaux importants.

Après cette augmentation de capital, la nouvelle structure de celui-ci sera:

- 75 000 actions nominatives de fr. 100.- nominal
- 5 000 actions au porteur de fr. 500.- nominal

Afin de permettre l'exercice des droits préférentiels de souscription, les actionnaires ayant accepté de participer à cette opération recevront des bons de droits émis par Let Holding SA sur la base des certificats de blocage.

En cas d'acceptation de ces dispositions par les actionnaires de Leysintours SA et de Let Holding SA, cette dernière demandera la cotation de ses actions à la bourse de Lausanne par l'entremise de la Banque Cantonale Vaudoise et, par la suite, la cotation à la bourse de Genève.

Leysintours SA

Le dividende de l'exercice 1989, fixé à 14%, est payable sans frais, dès le 28 mars 1990

action de fr. 250.-: coupon no 11

**fr. 35.- brut**

bon de participation de fr. 100.-: coupon no 3

**fr. 14.- brut**

sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, auprès des sièges régionaux, succursales et agences des établissements suivants:

Banque Cantonale Vaudoise  
Banque Cantonale de Bâle  
Banque Cantonale de Zurich  
Banque Hypothécaire du Canton de Genève  
Crédit Foncier Vaudois

Numéros de valeur: 130 912 action  
130 914 bon de participation



**BANQUE CANTONALE VAUDOISE**